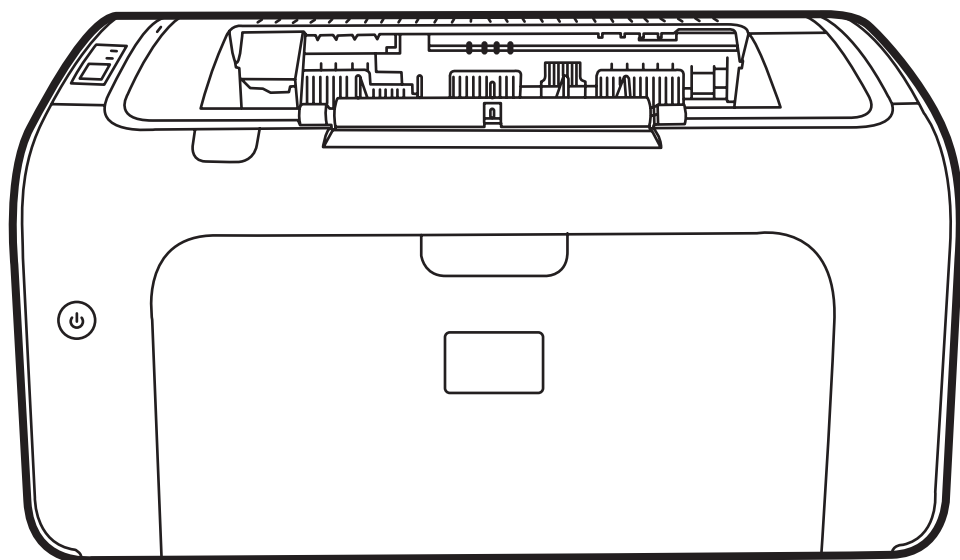


HP LaserJet σειράς P1000 και P1500 Οδηγός Χρήστη



HP LaserJet σειράς P1000 και P1500

Οδηγός χρήσης



Copyright και Άδεια

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, με εξαίρεση τα όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο του παρόντος δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλήψεις του παρόντος.

Αριθμός εξαρτήματος: CB410-90991

Edition 1, 12/2007

Εμπορικά σήματα

Οι ονομασίες Microsoft®, Windows® και Windows NT® είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. της Microsoft Corporation.

Η ονομασία PostScript® είναι σήμα κατατεθέν της Adobe Systems Incorporated.

Πίνακας περιεχομένων

1 Πληροφορίες για το προϊόν

Προδιαγραφές του προϊόντος	2
Χαρακτηριστικά του προϊόντος	3
Εξαρτήματα προϊόντος	5
HP LaserJet σειράς P1000	5
HP LaserJet σειράς P1500	6

2 Πίνακας ελέγχου

HP LaserJet σειράς P1000	10
HP LaserJet σειράς P1500	11

3 Λογισμικό προϊόντος

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα	14
Υποστηριζόμενα συστήματα δικτύων (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)	15
Συνδέσεις συσκευών	16
Συνδέσεις USB	16
Συνδέσεις δικτύου (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)	16
Σύνδεση της συσκευής στο δίκτυο	16
Εγκατάσταση του λογισμικού για τη συσκευή δικτύου	17
Λογισμικό για Windows	18
Προγράμματα οδήγησης Windows	18
Προτιμήσεις του εκτυπωτή (πρόγραμμα οδήγησης)	18
Ηλεκτρονική βοήθεια για τις ιδιότητες του εκτυπωτή	18
Προτεραιότητες στις ρυθμίσεις εκτύπωσης	18
Πρόσθετοι τύποι προγραμμάτων οδήγησης των Windows (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500)	19
Εγκατάσταση λογισμικού εκτυπωτή για Windows	19
Για να εγκαταστήσετε λογισμικό εκτυπωτή για Windows Server 2003 (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή μόνο), Windows 98SE και Me (πρόγραμμα οδήγησης μόνο)	19
Για να εγκαταστήσετε λογισμικό εκτυπωτή για Windows 2000 και XP	19
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows	19
Ενσωματωμένος Web server (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)	20

Λογισμικό για Macintosh	21
Macintosh, προγράμματα οδήγησης	21
Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης για Macintosh	21
Διαμόρφωση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh	21
4 Υποστηριζόμενα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης	
Κατανόηση της χρήσης των μέσων εκτύπωσης	24
Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων εκτύπωσης	25
Επιλογή μέσου εκτύπωσης	26
Μέσα εκτύπωσης τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή	26
Μέσα εκτύπωσης τα οποία πρέπει να αποφεύγετε	26
Ειδικά μέσα για εκτύπωση	27
Φάκελοι	27
Ετικέτες	27
Διαφάνειες	28
Επιστολόχαρτα ή προτυπωμένες φόρμες	28
Βαρύ χαρτί	28
5 Εργασίες εκτύπωσης	
Ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης	30
Τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης	31
Υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας (HP LaserJet σειράς P1006/P1009/ P1500 μόνο)	31
Κύριος δίσκος εισόδου	31
Προσαρμογή δίσκου για μέσα εκτύπωσης μικρού μήκους (HP LaserJet P1002/P1003/ P1004/P1005 μόνο)	31
Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης	33
Αλλαγή προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για να ταιριάζει με το μέγεθος και τον τύπο των μέσων εκτύπωσης	33
Τύποι εκτύπωσης και χωρητικότητα δίσκου	33
Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού (μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)	34
Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτιού (εκτύπωση ανά N)	36
Εκτύπωση πολυσελίδων φυλλαδίων	37
Εκτύπωση υδατογραφημάτων	38
Εκτύπωση αντικατοπτρικών εικόνων	39
Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης	40
6 Διαχείριση και συντήρηση	
Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη	42
Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή	44
Σελίδα επίδειξης	44
Σελίδα ρυθμίσεων	44
Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων	44

Ενσωματωμένος Web server (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)	45
Άνοιγμα του ενσωματωμένου Web server	45
Καρτέλα «Information»	46
Καρτέλα «Settings»	46
Καρτέλα «Networking»	46
Συνδέσεις	46
Διαχείριση αναλωσίμων	47
Διάρκεια ζωής αναλωσίμων	47
Έλεγχος και παραγγελία αναλωσίμων	47
Οδηγίες αποθήκευσης αναλωσίμων	47
Αντικατάσταση και ανακύκλωση αναλωσίμων	48
Ανακατανομή γραφίτη	48
Πολιτική της HP για αναλώσιμα τρίτων κατασκευαστών	48
Ρύθμιση της συσκευής για αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών	48
Τοποθεσία web της HP για την προστασία από πλαστά αναλώσιμα	48
Καθαρισμός της συσκευής	49
Καθαρισμός της περιοχής της κασέτας γραφίτη	49
Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού της συσκευής	51
Αλλαγή του κυλίνδρου εισαγωγής	52
Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής	55
Αλλαγή του προστατευτικού διαχωρισμού του εκτυπωτή	56
Λειτουργία EcoMode	59

7 Επίλυση προβλημάτων

Λίστα ελέγχου επίλυσης προβλημάτων	62
Βήμα 1: Έχει εγκατασταθεί σωστά η συσκευή;	62
Βήμα 2: Είναι αναμμένη η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας;	62
Βήμα 3: Μπορείτε να εκτυπώσετε σελίδα ρυθμίσεων;	63
Βήμα 4: Η ποιότητα εκτύπωσης είναι αποδεκτή	63
Βήμα 5: Επικοινωνεί η συσκευή με τον υπολογιστή;	63
Βήμα 6: Η εκτυπωμένη σελίδα είναι όπως την περιμένετε	64
Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP	64
Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης	65
Αποκατάσταση εμπλοκών	68
Συνήθεις περιοχές εμπλοκής μέσου	68
Αφαίρεση μπλοκαρισμένης σελίδας	68
Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης	71
Αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση	71
Στίγματα γραφίτη	71
Κενά	71
Κάθετες γραμμές	72
Γκρίζο φόντο	72
Μουντζούρες γραφίτη	72

Ασταθής γραφίτης	73
Κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα	73
Παραμορφωμένοι χαρακτήρες	73
Λοξή σελίδα	74
Κύρτωση ή κυματισμός	74
Ζάρες ή τσαλακώματα	74
Διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα	75
Επίλυση προβλημάτων μέσω εκτύπωσης	76
Η εκτυπωμένη σελίδα διαφέρει από αυτήν που εμφανίζεται στην οθόνη	78
Παραμορφωμένο, λάθος ή ελλιπές κείμενο	78
Λείπουν γραφικά ή κείμενο ή οι σελίδες είναι κενές	78
Η μορφή της σελίδας διαφέρει από αυτή ενός άλλου εκτυπωτή HP LaserJet	79
Ποιότητα γραφικών	79
Προβλήματα λογισμικού εκτυπωτή	80
Συνήθη προβλήματα σε Macintosh	81
Επίλυση προβλημάτων ρύθμισης δικτύου	84

Παράρτημα Α Εξαρτήματα και αναλώσιμα

Παραγγελία αναλωσίμων και εξαρτημάτων	86
---	----

Παράρτημα Β Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard	88
Εγγύηση σέρβις Customer Self Repair	90
Άδεια χρήσης λογισμικού της Hewlett-Packard	91
Περιορισμένη εγγύηση για κασέτες γραφίτη και τύμπανα απεικόνισης	93
Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP	94
Διαθεσιμότητα υποστήριξης και εξυπηρέτησης	96
Υπηρεσίες και συμβόλαια συντήρησης HP Care Pack™	96
Οδηγίες επανασυσκευασίας της συσκευής	97

Παράρτημα Γ Προδιαγραφές συσκευής

Παράρτημα Δ Πληροφορίες περί κανονισμών

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς FCC	104
Δηλώσεις συμμόρφωσης για το HP LaserJet σειράς P1000	105
Δηλώσεις Συμμόρφωσης για το HP LaserJet σειράς P1500	106
Υποχρεωτικές δηλώσεις	107
Δήλωση ασφάλειας laser	107
Καναδικοί κανονισμοί DOC	107
Κορεατική δήλωση EMI	107
Δήλωση laser για τη Φινλανδία	108
Πίνακας ουσιών (Κίνα)	109
Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων	110

Προστασία του περιβάλλοντος	110
Προστασία από το όζον	110
Κατανάλωση ισχύος	110
Κατανάλωση γραφίτη	110
Χρήση χαρτιού	110
Πλαστικά	110
Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet	110
Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης	111
Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο	111
Επιστροφές πολλών κασετών (δύο έως οκτώ)	111
Μεμονωμένες επιστροφές	111
Αποστολή	111
Επιστροφές εκτός ΗΠΑ	111
Χαρτί	112
Περιορισμοί υλικών	112
Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση	112
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)	112
Για περισσότερες πληροφορίες	112

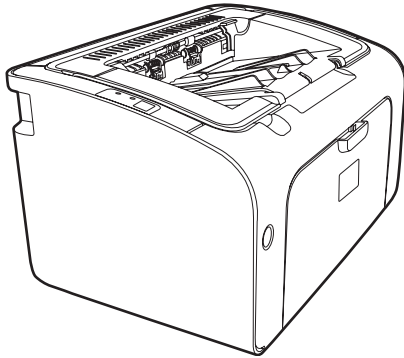
Ευρετήριο	113
------------------------	------------

1 Πληροφορίες για το προϊόν

- Προδιαγραφές του προϊόντος
- Χαρακτηριστικά του προϊόντος
- Εξαρτήματα προϊόντος

Προδιαγραφές του προϊόντος

HP LaserJet σειράς P1000

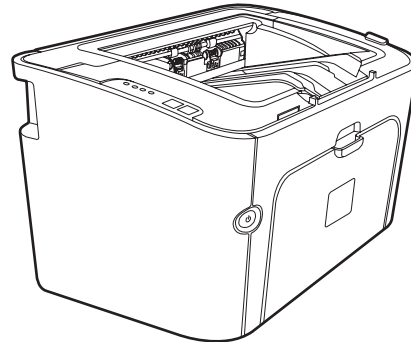


- **Εκτύπωση πρώτης σελίδας:** < 8 δευτερόλεπτα
- **Ταχύτητα:** 14 σελίδες A4 ανά λεπτό, 15 σελίδες Letter ανά λεπτό.
- **Δίσκος:** Δίσκος χωρητικότητας 150 φύλλων.
- **Συνδεσιμότητα:** Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας.

HP LaserJet P1006/P1009 μόνο

- **Εκτύπωση πρώτης σελίδας:** < 8 δευτερόλεπτα
- **Ταχύτητα:** 22 σελίδες A4 ανά λεπτό, 17 σελίδες Letter ανά λεπτό.
- **Δίσκος:** Υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας 10 φύλλων και δίσκος χωρητικότητας 150 φύλλων.
- **Συνδεσιμότητα:** Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας.

HP LaserJet σειράς P1500



- **Εκτύπωση πρώτης σελίδας:** < 6 δευτερόλεπτα
- **Ταχύτητα:** 22 σελίδες A4 ανά λεπτό, 23 σελίδες Letter ανά λεπτό.
- **Δίσκοι:** Υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας 10 φύλλων και δίσκος 250 φύλλων.
- **Συνδεσιμότητα:** Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας. Ενσωματωμένη δυνατότητα δικτύωσης (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο).

Χαρακτηριστικά του προϊόντος

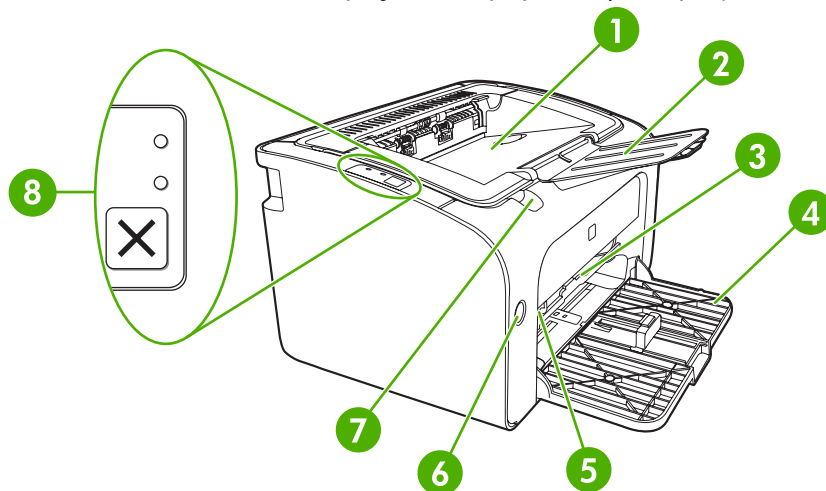
Πλεονεκτήματα	Χαρακτηριστικά
Εξαιρετική ποιότητα εκτύπωσης	<ul style="list-style-type: none">• Κασέτες γραφίτη HP.• Κείμενο και γραφικά με ανάλυση 600 επί 600 dpi.• Προσαρμοζόμενες ρυθμίσεις για βέλτιστη ποιότητα εκτύπωσης.
Ευχρηστία	<ul style="list-style-type: none">• Εύκολη τοποθέτηση της κασέτας γραφίτη.• Άνετη πρόσβαση στην κασέτα γραφίτη και στη διαδρομή χαρτιού μέσω της θύρας κασέτας γραφίτη.• Προσαρμογή του δίσκου χαρτιού με το ένα χέρι.
Ευέλικτος χειρισμός χαρτιού	<ul style="list-style-type: none">• Κύριος δίσκος για επιστολόχαρτα, φακέλους, ετικέτες, διαφάνειες, μέσα εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους, κάρτες και βαρύ χαρτί.• Υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας για επιστολόχαρτα, φακέλους, ετικέτες, μέσα εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους, κάρτες και βαρύ χαρτί.• Πάνω δίσκος εξόδου χωρητικότητας 125 φύλλων.• Εκτύπωση δύο όψεων (μη αυτόματα). Ανατρέξτε στην ενότητα Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού (μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης) στη σελίδα 34.
Δυνατότητες διασύνδεσης	<ul style="list-style-type: none">• Θύρα 2.0 USB υψηλής ταχύτητας.• Ενσωματωμένος εσωτερικός server εκτύπωσης για σύνδεση σε δίκτυο 10/100Base-T. (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)
Εξοικονόμηση ενέργειας	<ul style="list-style-type: none">• Η συσκευή εξοικονομεί αυτόματα ηλεκτρική ενέργεια όταν δεν εκτυπώνει, μειώνοντας έτσι σημαντικά την κατανάλωση ρεύματος.
Οικονομική εκτύπωση	<ul style="list-style-type: none">• Με τις δυνατότητες εκτύπωσης ανά N (εκτύπωση άνω της μίας σελίδας σε ένα φύλλο) και εκτύπωσης δύο όψεων εξοικονομείται χαρτί. Ανατρέξτε στην ενότητα Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού (μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης) στη σελίδα 34.
Εκτύπωση archive	<ul style="list-style-type: none">• Η συγκεκριμένη επιλογή θέτει τη συσκευή σε λειτουργία μείωσης των κηλίδων γραφίτη και της σκόνης, σε περιπτώσεις εκτύπωσης σελίδων που πρόκειται να αποθηκευτούν για μεγάλο χρονικό διάστημα.• Επιλέξτε τύπο χαρτιού Archive.
Αναλώσιμα	<ul style="list-style-type: none">• Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων με μετρητές για τις κασέτες γραφίτη για τον υπολογισμό του ποσοστού αναλωσίμων που έχει απομείνει στη συσκευή. Η δυνατότητα αυτή δεν είναι διαθέσιμη για αναλώσιμα τρίτων κατασκευαστών.• Πιστοποιητικό γνησιότητας για γνήσιες κασέτες γραφίτη HP.• Εύκολη παραγγελία ανταλλακτικών.

Πλεονεκτήματα	Χαρακτηριστικά
Προσβασιμότητα	<ul style="list-style-type: none">• Ηλεκτρονικός οδηγός βοήθειας συμβατός με προγράμματα ανάγνωσης οθόνης και κειμένου.• Όλες οι θύρες και τα καλύμματα μπορούν να ανοιχθούν με το ένα χέρι.
Ασφάλεια	<ul style="list-style-type: none">• Υποδοχή κλειδαριάς Kensington στο πίσω μέρος της συσκευής.

Εξαρτήματα προϊόντος

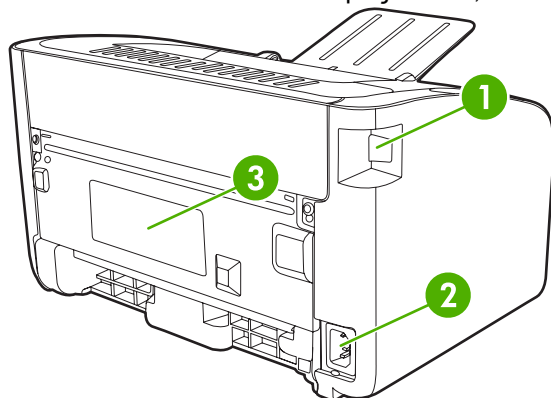
HP LaserJet σειράς P1000

Εικόνα 1-1 HP LaserJet σειράς P1000, μπροστινή πλευρά (HP LaserJet P1006/P1009)



1	Δίσκος εξόδου
2	Επέκταση δίσκου εξόδου με δυνατότητα αναδίπλωσης
3	Υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας
4	Κύριος δίσκος εισόδου με δυνατότητα αναδίπλωσης
5	Εργαλείο επέκτασης μέσω μικρού μήκους (HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005 μόνο)
6	Κουμπί λειτουργίας
7	Γλωττίδα ανοίγματος θύρας κασέτας γραφίτη
8	Πίνακας ελέγχου (απεικονίζεται ο πίνακας ελέγχου του HP LaserJet P1006/P1009)

Εικόνα 1-2 HP LaserJet σειράς P1000, πίσω πλευρά (HP LaserJet P1006/P1009)

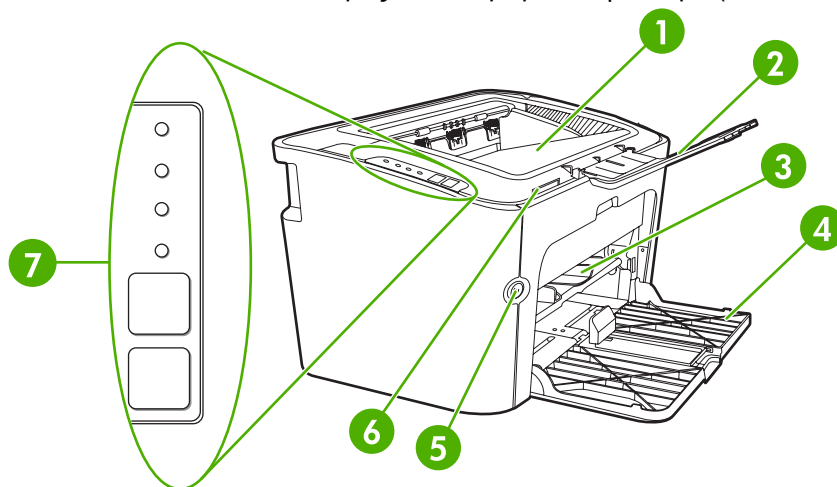


1	Θύρα USB
---	----------

2	Υποδοχή τροφοδοσίας
3	Αριθμός σειράς

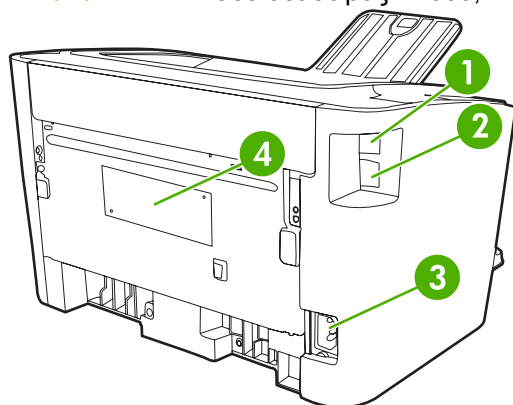
HP LaserJet σειράς P1500

Εικόνα 1-3 HP LaserJet σειράς P1500, μπροστινή πλευρά (HP LaserJet P1505n)



1	Δίσκος εξόδου
2	Επέκταση δίσκου εξόδου με δυνατότητα αναδίπλωσης
3	Υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας
4	Δίσκος εισόδου
5	Κουμπί λειτουργίας
6	Γλωττίδα ανοίγματος θύρας κασέτας γραφίτη
7	Πίνακας ελέγχου

Εικόνα 1-4 HP LaserJet σειράς P1500, πίσω πλευρά (HP LaserJet P1505n)



1	Θύρα USB
---	----------

2	Εσωτερική θύρα δικτύου HP (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)
3	Υποδοχή τροφοδοσίας
4	Αριθμός σειράς

2 Πίνακας ελέγχου

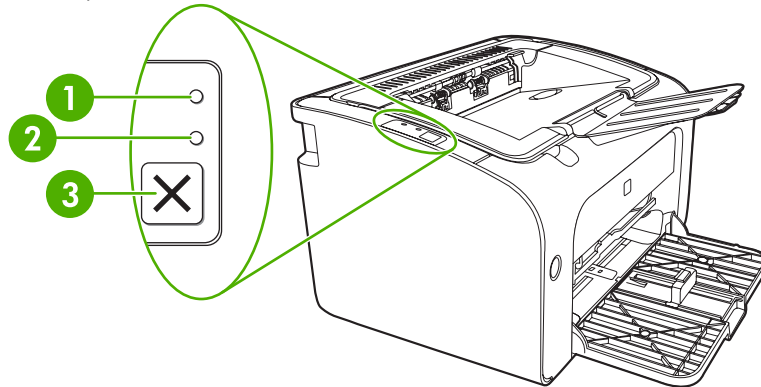
- [HP LaserJet σειράς P1000](#)
- [HP LaserJet σειράς P1500](#)

HP LaserJet σειράς P1000

Ο πίνακας ελέγχου του εκτυπωτή HP LaserJet σειράς P1000 περιλαμβάνει δύο φωτεινές ενδείξεις και ένα κουμπί.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για περιγραφή των συνδυασμών των φωτεινών ενδείξεων, ανατρέξτε στην ενότητα [Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης στη σελίδα 65](#).


Εικόνα 2-1 Πίνακας ελέγχου του HP LaserJet σειράς P1000 (απεικονίζεται το HP LaserJet P1006/P1009)



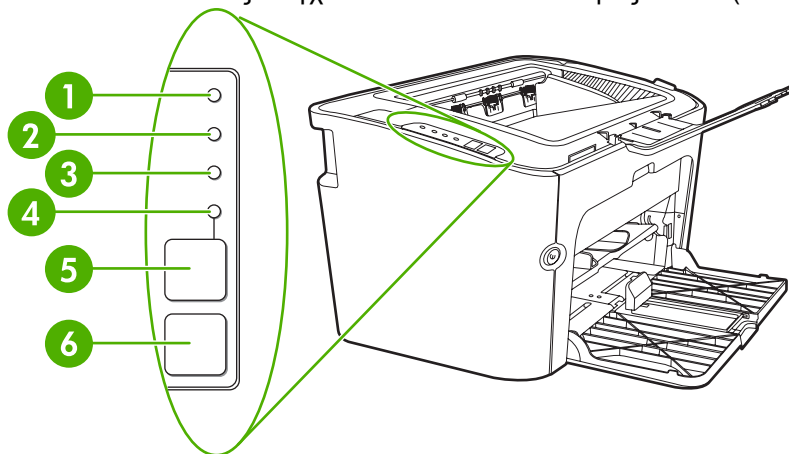
- | | |
|----------|---|
| 1 | Φωτεινή ένδειξη προσοχής: Υποδεικνύει ότι η θύρα της κασέτας γραφήτη είναι ανοιχτή ή ότι έχει παρουσιαστεί κάποιο άλλο σφάλμα. |
| 2 | Φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας: Όταν η συσκευή είναι έτοιμη για εκτύπωση, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Όταν η συσκευή επεξεργάζεται δεδομένα, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήνει. |
| 3 | Κουμπί Ακύρωση: Για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης που εκτυπώνεται, πατήστε το κουμπί Ακύρωση (HP LaserJet P1006/P1009 μόνο). |

HP LaserJet σειράς P1500

Ο πίνακας ελέγχου του HP LaserJet σειράς P1500 περιλαμβάνει τέσσερις φωτεινές ενδείξεις και δύο κουμπιά.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για μια περιγραφή των συνδυασμών των φωτεινών ενδείξεων, ανατρέξτε στην ενότητα [Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης στη σελίδα 65](#).

Εικόνα 2-2 Πίνακας ελέγχου του HP LaserJet σειράς P1500 (απεικονίζεται το HP LaserJet P1505n)



1	Φωτεινή ένδειξη γραφίτη: Όταν η στάθμη του γραφίτη στην κασέτα είναι χαμηλή, η φωτεινή ένδειξη γραφίτη ανάβει. Όταν η κασέτα γραφίτη έχει αφαιρεθεί από τη συσκευή, η φωτεινή ένδειξη γραφίτη αναβοσβήνει.
2	Φωτεινή ένδειξη προσοχής: Υποδεικνύει ότι η θύρα της κασέτας γραφίτη είναι ανοιχτή ή ότι έχει παρουσιαστεί κάποιο άλλο σφάλμα.
3	Φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας: Όταν η συσκευή είναι έτοιμη για εκτύπωση, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Όταν η συσκευή επεξεργάζεται δεδομένα, η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήνει.
4	Φωτεινή ένδειξη εκκίνησης: Αναβοσβήνει για να δείξει ότι υπάρχει επαναλαμβανόμενο σφάλμα ή ότι μπορεί να συνεχιστεί μια εργασία μη αυτόματης τροφοδοσίας.
5	Κουμπί Εκκίνηση: Για να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων, πατήστε το κουμπί Εκκίνηση ενώ είναι αναμμένη η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας. Όταν η φωτεινή ένδειξη εκκίνησης αναβοσβήνει, πατήστε το κουμπί Εκκίνηση για να συνεχίσετε την εργασία εκτύπωσης.
6	Κουμπί ακύρωσης: Για να ακυρώσετε την εκτύπωση που είναι σε εξέλιξη, πατήστε το κουμπί Ακύρωση .

3 Λογισμικό προϊόντος

Για τη σωστή ρύθμιση της συσκευής και για πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες της συσκευής, απαιτείται πλήρης εγκατάσταση του παρεχόμενου λογισμικού.

Στις ακόλουθες ενότητες περιγράφεται το λογισμικό που παρέχεται με το προϊόν σας:

- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα](#)
- [Υποστηριζόμενα συστήματα δικτύων \(μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο\)](#)
- [Συνδέσεις συσκευών](#)
- [Λογισμικό για Windows](#)
- [Λογισμικό για Macintosh](#)

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα

Η συσκευή συνοδεύεται από λογισμικό για τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα:

- Windows® 98 SE (μόνο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)
- Windows Millennium Edition (Me) (μόνο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32-bit και 64-bit)

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αναβάθμιση από Windows 2000 Server σε Windows Server 2003, τη χρήση Windows Server 2003 Point and Print ή τη χρήση Windows Server 2003 Terminal Services and Printing, μεταβείτε στην τοποθεσία <http://www.microsoft.com/>.

- Windows® XP (32-bit)
- Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 και V10.4.3
- Windows Vista (32-bit και 64-bit)

Υποστηριζόμενα συστήματα δικτύων (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)


- TCP/IP

Συνδέσεις συσκευών

Συνδέσεις USB

Το προϊόν υποστηρίζει συνδέσεις USB.

1. Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης του λογισμικού στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μην συνδέσετε το καλώδιο USB έως ότου σας ζητηθεί.

2. Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν ξεκινήσει αυτόματα, μεταβείτε στα περιεχόμενα του CD και εκτελέστε το αρχείο SETUP.EXE.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για τη ρύθμιση της συσκευής και την εγκατάσταση του λογισμικού.

Συνδέσεις δικτύου (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)

Τα μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μπορούν να συνδεθούν σε δίκτυα μέσω της εσωτερικής θύρας δικτύου HP.

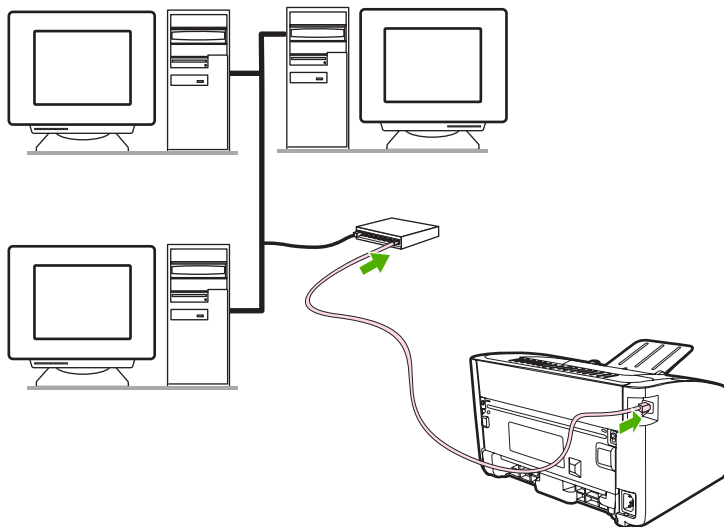
Σύνδεση της συσκευής στο δίκτυο

Για να συνδέσετε ένα προϊόν με δυνατότητα δικτύωσης στο δίκτυό σας, χρειάζεστε τα εξής:


- Λειτουργικό ενσύρματο δίκτυο TCP/IP
- Καλώδιο CAT-5 Ethernet

Για να συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυό σας, κάντε τα εξής:

1. Συνδέστε το καλώδιο CAT-5 Ethernet σε μια διαθέσιμη θύρα στο διανομέα ή στο δρομολογητή Ethernet.
2. Συνδέστε το καλώδιο Ethernet στη θύρα Ethernet στο πίσω μέρος της συσκευής.



3. Βεβαιωθείτε ότι μία από τις φωτεινές ενδείξεις δικτύου (10 ή 100) στη θύρα δικτύου, που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής, έχει ανάψει.
4. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης: Όταν η συσκευή τεθεί σε κατάσταση ετοιμότητας, πατήστε το κουμπί **Εκκίνηση**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να επιλύσετε προβλήματα σύνδεσης δικτύου, ανατρέξτε στην ενότητα [Επίλυση προβλημάτων ρύθμισης δικτύου στη σελίδα 84](#).

Εγκατάσταση του λογισμικού για τη συσκευή δικτύου

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε δίκτυο, εγκαταστήστε το λογισμικό σε υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο. Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του λογισμικού, ανατρέξτε στην ενότητα [Λογισμικό για Windows στη σελίδα 18](#) ή [Λογισμικό για Macintosh στη σελίδα 21](#).

Λογισμικό για Windows


Προγράμματα οδήγησης Windows

Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι το λογισμικό που παρέχει πρόσβαση στις λειτουργίες του εκτυπωτή και επιτρέπει στον υπολογιστή να επικοινωνεί με τη συσκευή.

Προτιμήσεις του εκτυπωτή (πρόγραμμα οδήγησης)

Οι προτιμήσεις του εκτυπωτή ελέγχουν τη συσκευή. Μπορείτε να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, όπως μέγεθος και τύπος σελίδων, εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτιού (εκτύπωση ανά N), ανάλυση και υδατογραφήματα. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στις προτιμήσεις του εκτυπωτή με τους παρακάτω τρόπους:

- Μέσω της εφαρμογής λογισμικού που χρησιμοποιείτε για την εκτύπωση. Έτσι αλλάζουν οι ρυθμίσεις μόνο για την τρέχουσα εφαρμογή λογισμικού.
- Μέσω του λειτουργικού συστήματος Windows. Έτσι αλλάζουν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις μελλοντικές εργασίες εκτύπωσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Επειδή η μέθοδος πρόσβασης στις ιδιότητες εκτυπωτή που χρησιμοποιείται από πολλές εφαρμογές λογισμικού είναι διαφορετική, στην παρακάτω ενότητα περιγράφονται οι πιο συνηθισμένες μέθοδοι που χρησιμοποιούνται στα Windows 98 SE, Me, 2000 και Windows XP.

Ηλεκτρονική βοήθεια για τις ιδιότητες του εκτυπωτή

Στην ηλεκτρονική βοήθεια για τις ιδιότητες εκτυπωτή, αλλιώς βοήθεια του προγράμματος οδήγησης, θα βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες που υπάρχουν στις ιδιότητες του εκτυπωτή. Η ηλεκτρονική βοήθεια σας δίνει οδηγίες για τη διαδικασία αλλαγής των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων του εκτυπωτή. Για κάποια προγράμματα οδήγησης, η ηλεκτρονική βοήθεια παρέχει βοήθεια με βάση το περιεχόμενο, που περιγράφονται οι επιλογές για τη λειτουργία του προγράμματος οδήγησης που χρησιμοποιείτε εκείνη τη στιγμή.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην ηλεκτρονική βοήθεια για τις ιδιότητες του εκτυπωτή, κάντε τα εξής:

1. Στην εφαρμογή λογισμικού, κάντε κλικ στην επιλογή **File** (Αρχείο) και κατόπιν κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση).
2. Κάντε κλικ στην επιλογή **Properties** (Ιδιότητες) και κατόπιν κάντε κλικ στην επιλογή **Help** (Βοήθεια).

Προτεραιότητες στις ρυθμίσεις εκτύπωσης

Δύο είναι οι τρόποι αλλαγής των ρυθμίσεων εκτύπωσης αυτής της συσκευής: στην εφαρμογή λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Οι αλλαγές που θα πραγματοποιηθούν στην εφαρμογή του λογισμικού υπερισχύουν έναντι των αλλαγών που θα γίνουν στις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή. Στην εφαρμογή λογισμικού, όποιες αλλαγές γίνουν στο πλαίσιο διαλόγου **Διαμόρφωση σελίδας** υπερισχύουν έναντι των αλλαγών που θα γίνουν στο πλαίσιο διαλόγου **Εκτύπωση**.

Εάν είναι διαθέσιμες περισσότερες από μία μέθοδοι για την αλλαγή μιας συγκεκριμένης ρύθμισης εκτύπωσης, χρησιμοποιήστε τη μέθοδο με την υψηλότερη προτεραιότητα.

Πρόσθετοι τύποι προγραμμάτων οδήγησης των Windows (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500)

Τα μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 διαθέτουν επίσης πρόγραμμα οδήγησης PCL 5e. Χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα «Προσθήκη εκτυπωτή» της Microsoft για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης.


Εγκατάσταση λογισμικού εκτυπωτή για Windows

Για να εγκαταστήσετε λογισμικό εκτυπωτή για Windows Server 2003 (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή μόνο), Windows 98SE και Me (πρόγραμμα οδήγησης μόνο)

Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του λειτουργικού συστήματος για οδηγίες για την εγκατάσταση ενός προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

Για να εγκαταστήσετε λογισμικό εκτυπωτή για Windows 2000 και XP

Τοποθετήστε το CD λογισμικού που συνοδεύει τη συσκευή στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αν η οθόνη υποδοχής δεν ανοίξει, κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη** στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτέλεση**, πληκτρολογήστε `Z:\setup` (όπου Z είναι το γράμμα που αντιστοιχεί στη μονάδα CD του υπολογιστή), και κατόπιν κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις όλων των εργασιών εκτύπωσης έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα του λογισμικού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).

Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος.

Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και μετά στο **Printers** (Εκτυπωτές - στα Windows 2000) ή **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ - στα Windows XP Professional και Server 2003) ή **Printers and Other Hardware Devices** (Εκτυπωτές και άλλες συσκευές υλικού - στα Windows XP Home).

Στα Windows Vista, κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και μετά στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις παραμέτρων της συσκευής

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και μετά στο **Printers** (Εκτυπωτές - στα Windows 2000) ή **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ - στα Windows XP Professional και Server 2003) ή **Printers and Other Hardware Devices** (Εκτυπωτές και άλλες συσκευές υλικού - στα Windows XP Home).

Στα Windows Vista, κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και μετά στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).

Ενσωματωμένος Web server (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο web server για να ρυθμίσετε τις παραμέτρους της συσκευής, να προβάλετε πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του εκτυπωτή και να λάβετε πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Ενσωματωμένος Web server \(μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο\)](#) στη σελίδα 45.

Λογισμικό για Macintosh

Macintosh, προγράμματα οδήγησης

Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι το στοιχείο λογισμικού το οποίο παρέχει πρόσβαση στις λειτουργίες του εκτυπωτή και επιτρέπει στον υπολογιστή να επικοινωνεί με τη συσκευή.

Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης για Macintosh

Σε αυτήν την ενότητα εξηγείται ο τρόπος εγκατάστασης του λογισμικού του συστήματος εκτύπωσης για Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 και V10.4.3.

1. Τοποθετήστε το CD του λογισμικού στη μονάδα CD-ROM και εκτελέστε το πρόγραμμα εγκατάστασης.
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD στην επιφάνεια εργασίας.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Installer**.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη του υπολογιστή.
5. Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα ή μια σελίδα από οποιαδήποτε εφαρμογή για να βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό έχει εγκατασταθεί σωστά.

Εάν η εγκατάσταση αποτύχει, εγκαταστήστε το λογισμικό και πάλι. Αν κι αυτή η προσπάθεια αποτύχει, ανατρέξτε στην ενότητα *Known Issues and Workarounds* (Γνωστά προβλήματα και τρόποι αποκατάστασης) στο κεφάλαιο *Install Notes* (Σημειώσεις εγκατάστασης). Το κεφάλαιο *Install Notes* βρίσκεται στο CD του λογισμικού ή στην τοποθεσία υποστήριξης στο Web (για τη διεύθυνση στο web, ανατρέξτε στην ενότητα [Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP στη σελίδα 94](#)).

Διαμόρφωση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh

Χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους για να ανοίξετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή Macintosh από τον υπολογιστή σας:

Λειτουργικό σύστημα	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για όλες τις εργασίες εκτύπωσης για όσο το πρόγραμμα είναι ανοιχτό	Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης (π.χ., να ενεργοποιήσετε από προεπιλογή το «Εκτύπωση και στις δύο όψεις»)	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης (π.χ. να προσθέσετε ένα δίσκο ή να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)
Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε στα διάφορα μενού.	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο Print (Εκτύπωση).2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε στα διάφορα μενού.3. Στο μενού Presets, κάντε κλικ στο Save as και πληκτρολογήστε ένα όνομα για τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις. <p>Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού Presets. Για να</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε το Printer Setup Utility επιλέγοντας το σκληρό δίσκο, κάνοντας κλικ στο Applications, Utilities και, τέλος, διπλό κλικ στο Printer Setup Utility.2. Κάντε κλικ στην ουρά εκτύπωσης.3. Στο μενού Printers (Εκτυπωτές), κάντε κλικ στο Show Info.

Λειτουργικό σύστημα	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για όλες τις εργασίες εκτύπωσης για όσο το πρόγραμμα είναι ανοιχτό	Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης (π.χ., να ενεργοποιήσετε από προεπιλογή το «Εκτύπωση και στις δύο όψεις»)	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης (π.χ. να προσθέσετε ένα δίσκο ή να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)
		<p>χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, πρέπει να επιλέξετε τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε.</p>	
Macintosh OS X V10.4.3	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στο μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο κουμπί Print (Εκτύπωση). 2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στο μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στο κουμπί Print (Εκτύπωση). 2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού. 3. Στο αναδυόμενο μενού Presets (Προεπιλογές), κάντε κλικ στο κουμπί Save as (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προεπιλογή. 4. Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού Presets (Προεπιλογές). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, πρέπει να επιλέγετε τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε το Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή) επιλέγοντας το σκληρό δίσκο, κάνοντας κλικ στο Applications, Utilities (Εφαρμογές / Βοηθητικά προγράμματος) και, στο τέλος, διπλό κλικ στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή). 2. Κάντε κλικ στην ουρά εκτύπωσης. 3. Στο μενού Printers (Εκτυπωτές), κάντε κλικ στο Show Info (Εμφάνιση πληροφοριών).

4 Υποστηριζόμενα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης

- Κατανόηση της χρήσης των μέσων εκτύπωσης
- Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων εκτύπωσης
- Επιλογή μέσου εκτύπωσης
- Ειδικά μέσα για εκτύπωση

Κατανόηση της χρήσης των μέσων εκτύπωσης

Το προϊόν μπορεί να υποστηρίξει ποικιλία χαρτιών και άλλων μέσων εκτύπωσης σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος οδηγού χρήσης. Τα μέσα εκτύπωσης, τα οποία δεν πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, μπορεί να προκαλέσουν τα ακόλουθα προβλήματα:

- Κακή ποιότητα εκτύπωσης
- Αυξημένη παρουσίαση εμπλοκών
- Πρόωρη φθορά της συσκευής, με αποτέλεσμα να απαιτείται επισκευή

Για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, χρησιμοποιείτε μόνο χαρτί και μέσα εκτύπωσης της HP. Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση μέσων εκτύπωσης άλλης μάρκας. Η HP δεν μπορεί να επηρεάσει ή να ελέγξει την ποιότητά τους, επειδή δεν είναι δικά της προϊόντα.

Μερικοί τύποι μέσων εκτύπωσης ίσως πληρούν τις προδιαγραφές που αναφέρονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, ωστόσο δεν αποφέρουν ικανοποιητικά αποτελέσματα. Αυτό ενδέχεται να οφείλεται σε κακό χειρισμό, μη αποδεκτά επίπεδα θερμοκρασίας και υγρασίας ή άλλες μεταβλητές, τις οποίες η Hewlett-Packard αδυνατεί να ελέγξει.

Πριν αγοράσετε μεγάλες ποσότητες μέσων εκτύπωσης, δοκιμάστε τα και βεβαιωθείτε ότι πληρούν τις προδιαγραφές που αναφέρονται στον παρόντα οδηγό χρήσης και στο εγχειρίδιο *HP LaserJet printer family media guide*. Μπορείτε να κάνετε λήψη αυτών των οδηγιών από τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> ή να ανατρέξετε στην ενότητα [Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP στη σελίδα 94](#) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία των οδηγιών.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η χρήση χαρτιού, το οποίο δεν πληροί τις προδιαγραφές της Hewlett Packard, μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα στη συσκευή σε βαθμό που να είναι απαραίτητη η επισκευή της. Η επισκευή αυτή δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης της Hewlett-Packard.

Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσω εκτύπωσης

Το προϊόν υποστηρίζει διάφορα μεγέθη χαρτιού και προσαρμόζεται σε διάφορα μέσα εκτύπωσης. Μπορείτε να αλλάξετε το μέγεθος χαρτιού από την καρτέλα **Paper** (Χαρτί) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ή από τον ενσωματωμένο web server (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο).

Μέγεθος	Διαστάσεις
Letter (προεπιλεγμένο μέγεθος στις ΗΠΑ, Καναδά, Μεξικό και Λατινική Αμερική)	216 x 279 mm
Legal	216 x 1194 mm
Executive	184 x 267 mm
A4 (εκτός από ΗΠΑ, Καναδά, Μεξικό και Λατινική Αμερική είναι το προεπιλεγμένο μέγεθος)	210 x 297 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
Φάκελος #10	105 x 241 mm
Φάκελος DL	110 x 220 mm
Φάκελος C5	162 x 229 mm
Φάκελος B5	176 x 250 mm
Φάκελος Monarch	98 x 191 mm
16K	197 x 273 mm
	195 x 270 mm
	184 x 260 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
B5 (ISO)	176 x 250 mm
Ευχετήρια κάρτα	100 x 148 mm
Διπλή ευχετήρια κάρτα	148 x 200 mm

Επιλογή μέσου εκτύπωσης

Για να επιλέξετε μέσο εκτύπωσης, λάβετε υπόψη σας τους παρακάτω παράγοντες:

Μέσα εκτύπωσης τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή

Μη χρησιμοποιείτε μέσα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.

- Μη χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης με συνδετήρες.
- Μην χρησιμοποιείτε διαφάνειες, ετικέτες, φωτογραφίες ή γυαλιστερό χαρτί που έχει σχεδιαστεί για εκτυπωτές inkjet ή για άλλους εκτυπωτές χαμηλής θερμοκρασίας. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μέσα που έχουν καθοριστεί για χρήση με εκτυπωτές LaserJet της HP.
- Μη χρησιμοποιείτε χαρτί με ανάγλυφη υφή ή επίστρωση, το οποίο δεν είναι σχεδιασμένο να αντέχει τη θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη.
- Μη χρησιμοποιείτε επιστολόχαρτα που δημιουργήθηκαν με χρωστικές χαμηλής θερμοκρασίας ή θερμογράφηση. Για τις προτυπωμένες φόρμες ή τα επιστολόχαρτα πρέπει να χρησιμοποιούνται μελάνια που έχουν σχεδιαστεί να αντέχουν στη θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη.
- Μην χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που εκλύουν επικίνδυνα αέρια ή λιώνουν, μετατοπίζονται ή αποχρωματίζονται, όταν εκτίθενται στη θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη.

Για να παραγγείλετε αναλώσιμα εκτύπωσης για HP LaserJet, μεταβείτε στην τοποθεσία <http://www.hp.com/go/ljsupplies/> για τις Η.Π.Α ή στην τοποθεσία <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/> για τον υπόλοιπο κόσμο.

Μέσα εκτύπωσης τα οποία πρέπει να αποφεύγετε

Η χρήση μέσων που δεν πληρούν τις προδιαγραφές της συσκευής, θα υποβαθμίσει την ποιότητα της εκτύπωσης και θα αυξήσει την πιθανότητα εμπλοκών.

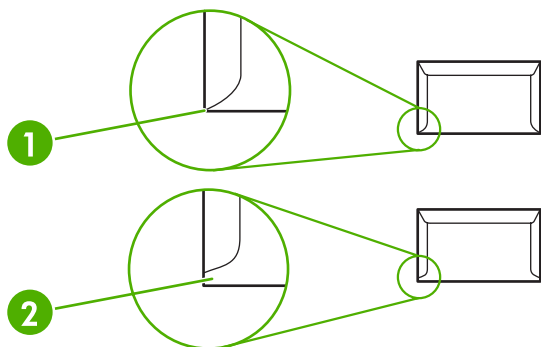
- Μην χρησιμοποιείτε πολύ τραχύ χαρτί. Χρησιμοποιείτε χαρτί με βαθμό στιλπνότητας κάτω από 250 Sheffield.
- Μη χρησιμοποιείτε χαρτί με εγκοπές ή διατρήσεις, εκτός από το κανονικό χαρτί με διάτρηση 3 οπών.
- Μην χρησιμοποιείτε φόρμες πολλαπλών αντιτύπων.
- Για να διασφαλίσετε την ομοιόμορφη κάλυψη γραφίτη, μην χρησιμοποιείτε χαρτί που περιέχει υδατογράφημα, εάν κάνετε εκτυπώσεις αμιγούς χρώματος.

Ειδικά μέσα για εκτύπωση

Η συσκευή αυτή υποστηρίζει εκτυπώσεις σε ειδικά μέσα.

Φάκελοι

- Οι φάκελοι πρέπει να αποθηκεύονται σε επίπεδη θέση.
- Οι φάκελοι δεν πρέπει να είναι τσαλακωμένοι, τσακισμένοι, κολλημένοι μεταξύ τους ή κατεστραμμένοι. Μην χρησιμοποιείτε φακέλους με άγκιστρα, κουμπώματα, παραθυράκια, επενδυμένες γραμμές, αυτοκόλλητα ή άλλα συνθετικά υλικά.
- Χρησιμοποιείτε φακέλους μόνο όταν η ένωση καλύπτει όλο το μήκος του φακέλου μέχρι τη γωνία, όπως φαίνεται στην παρακάτω απεικόνιση.



1	Αποδεκτό
2	Μη αποδεκτό

- Φάκελοι που διαθέτουν αφαιρούμενη αυτοκόλλητη ταινία ή περισσότερα από ένα πτερύγια που διπλώνουν προς τα κάτω για να σφραγίσουν, πρέπει να έχουν κολλητικές ουσίες συμβατές με τη θερμότητα και την πίεση που αναπτύσσεται στο σταθεροποιητή γραφίτη.

Δ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες αυτές μπορεί να οδηγήσει σε εμπλοκές.

Ετικέτες

Όταν επιλέγετε ετικέτες, εξετάζετε την ποιότητα του κάθε στοιχείου:

- Χρησιμοποιείτε μόνο ετικέτες ανάμεσα στις οποίες δεν υπάρχει εκτεθειμένο χαρτί.
- Οι ετικέτες πρέπει να τοποθετούνται σε επίπεδη θέση.
- Μην χρησιμοποιείτε ετικέτες που έχουν τσαλακώματα, φυσαλίδες ή είναι κατεστραμμένες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ολόκληρα φύλλα ετικετών. Η συσκευή αυτή δεν υποστηρίζει εκτύπωση σε τμηματικά φύλλα ετικετών.

Για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση των ετικετών, ανατρέξτε στην ενότητα [Τύποι εκτύπωσης και χωρητικότητα δίσκου στη σελίδα 33](#).

Διαφάνειες

- Για πληροφορίες σχετικά με το δίσκο, τον προσανατολισμό των μέσων και τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή, ανατρέξτε στην ενότητα [Τύποι εκτύπωσης και χωρητικότητα δίσκου στη σελίδα 33](#).
- Τοποθετήστε τις διαφάνειες σε επίπεδη επιφάνεια αφού τις αφαιρέσετε από τη συσκευή.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφύγετε ζημιά στη συσκευή, χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες που συνιστώνται για χρήση με εκτυπωτές laser. Τα διαφανή μέσα εκτύπωσης, που δεν έχουν σχεδιαστεί για εκτύπωση σε LaserJet, λειώνουν στο σταθεροποιητή γραφίτη και προκαλούν βλάβη.

Επιστολόχαρτα ή προτυπωμένες φόρμες

- Αποφεύγετε τη χρήση επιστολόχαρτων με ανάγλυφο ή υπερυψωμένο ανάγλυφο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μη εύφλεκτα μελάνια που δεν προκαλούν βλάβη στους κυλίνδρους εκτύπωσης.

Βαρύ χαρτί

- Μην χρησιμοποιείτε χαρτί με βάρος μεγαλύτερο από αυτό που συνιστάται για αυτή τη συσκευή.

5 Εργασίες εκτύπωσης


- Ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης
- Τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης
- Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης
- Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης

Ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης

Οι ρυθμίσεις της ποιότητας εκτύπωσης επηρεάζουν την ανάλυση εκτύπωσης και τη χρήση του γραφίτη.

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της ποιότητας εκτύπωσης, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή τις **Προτιμήσεις εκτύπωσης** στα Windows 2000 και XP). Για σχετικές οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Προτιμήσεις του εκτυπωτή \(πρόγραμμα οδήγησης\)](#) στη [σελίδα 18](#).
2. Στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα** ή στην καρτέλα **Τελείωμα** (καρτέλα **Paper Type/Quality** σε ορισμένα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh), επιλέξτε τη ρύθμιση ποιότητας εκτύπωσης που θέλετε. Οι παρακάτω επιλογές είναι διαθέσιμες:
 - **FastRes 600 (HP LaserJet σειράς P1000 μόνο)**: Αυτή η ρύθμιση εξασφαλίζει ποιότητα εκτύπωσης εφάμιλλη των 600 dpi.
 - **600 dpi (HP LaserJet σειράς P1500 μόνο)**: Αυτή η ρύθμιση παρέχει εκτύπωση 600 x 600 dpi με την τεχνολογία Resolution Enhancement (REt) για βελτιωμένο κείμενο.
 - **FastRes 1200**: Αυτή η ρύθμιση εξασφαλίζει ποιότητα εκτύπωσης εφάμιλλη των 1200 dpi.
 - **EconoMode**: Η εκτύπωση του κειμένου γίνεται με λιγότερο γραφίτη. Αυτή η ρύθμιση χρησιμεύει όταν κάνετε πρόχειρες εκτυπώσεις. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση ανεξάρτητα από τις άλλες ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι δυνατότητες του εκτυπωτή από όλα τα προγράμματα οδήγησης ή όλα τα λειτουργικά συστήματα. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή για πληροφορίες σχετικά με το ποιες δυνατότητες του εκτυπωτή είναι διαθέσιμες από το συγκεκριμένο πρόγραμμα οδήγησης.

Τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Αν προσπαθήσετε να εκτυπώσετε σε μέσο εκτύπωσης που έχει τσαλακώματα, τσακίσματα ή άλλες ατέλειες, ενδέχεται να προκύψει εμπλοκή. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Αποκατάσταση εμπλοκών στη σελίδα 68](#).

Υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας (HP LaserJet σειράς P1006/P1009/P1500 μόνο)

Η υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας μπορεί να χωρέσει μέχρι δέκα φύλλα χαρτιού ή ένα φάκελο, μία διαφάνεια ή ένα φύλλο ετικετών ή καρτελών. Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης με το πάνω μέρος προς τα εμπρός και την πλευρά εκτύπωσης να βλέπει προς τα πάνω. Για να αποφύγετε την εμπλοκή και τη λοξή εκτύπωση, πριν τοποθετήσετε τα μέσα, θα πρέπει πάντα να προσαρμόζετε τους πλευρικούς οδηγούς.

Κύριος δίσκος εισόδου

Ο κύριος δίσκος εισόδου του HP LaserJet σειράς P1000 δέχεται έως και 150 σελίδες χαρτιού 75 g/m² ή λιγότερες σελίδες βαρύτερου μέσου εκτύπωσης (ύψος στοίβας 15 mm ή λιγότερο).

Ο κύριος δίσκος εισόδου του HP LaserJet σειράς P1500 δέχεται 250 σελίδες χαρτιού 75 g/m² ή λιγότερες σελίδες βαρύτερου μέσου εκτύπωσης (ύψος στοίβας 25 mm ή λιγότερο).

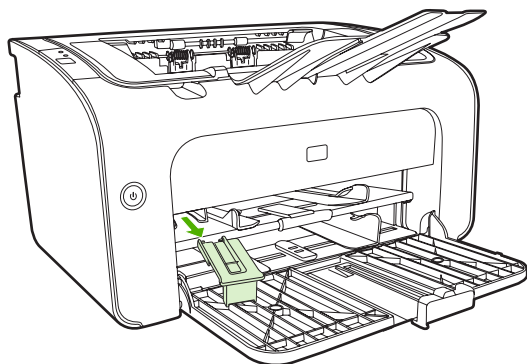
Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης με το πάνω μέρος προς τα εμπρός και την πλευρά εκτύπωσης να βλέπει προς τα πάνω. Για να αποφύγετε την εμπλοκή και τη λοξή εκτύπωση, θα πρέπει πάντα να προσαρμόζετε τους πλευρικούς και μπροστινούς οδηγούς.

- 📄 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και ότι έχετε ευθυγραμμίσει ολόκληρη τη στοίβα. Με αυτόν τον τρόπο αποφεύγεται η ταυτόχρονη τροφοδοσία περισσότερων από μία σελίδων στη συσκευή και έτσι μειώνονται οι πιθανότητες εμπλοκής χαρτιού.

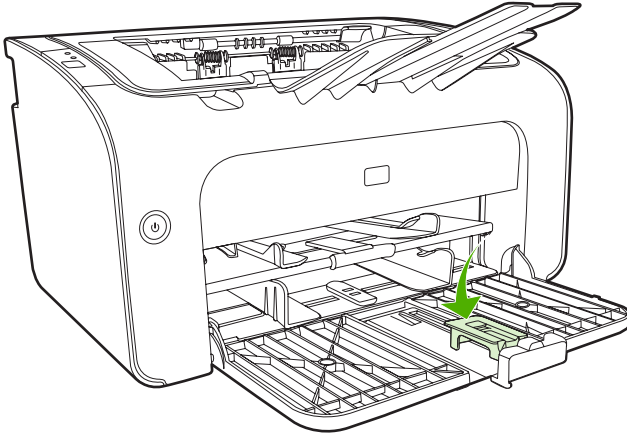
Προσαρμογή δίσκου για μέσα εκτύπωσης μικρού μήκους (HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005 μόνο)

Εάν εκτυπώνετε σε μέσα εκτύπωσης με μήκος μικρότερο των 185 mm, χρησιμοποιήστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους για να προσαρμόσετε κατάλληλα τον δίσκο εισόδου.

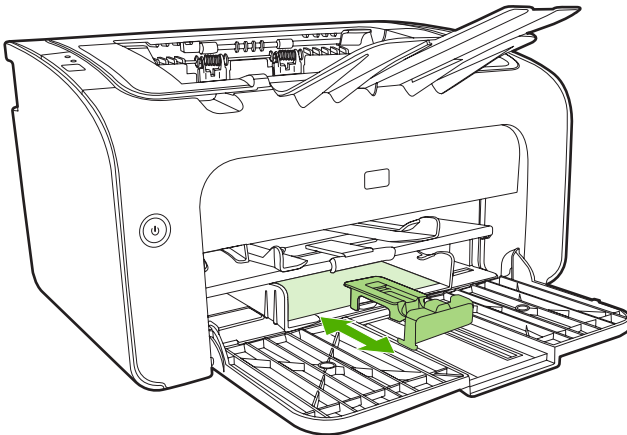
1. Αφαιρέστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους από την υποδοχή αποθήκευσης στην αριστερή πλευρά της περιοχής εισόδου των μέσων εκτύπωσης.



2. Συνδέστε το εργαλείο στον προσαρμοζόμενο οδηγό μέσω εκτύπωσης.




3. Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης στη συσκευή μέχρι να φτάσει στην άκρη και σύρετε τον προσαρμοζόμενο οδηγό μαζί με το συνδεδεμένο εργαλείο για την υποστήριξη του μέσου.



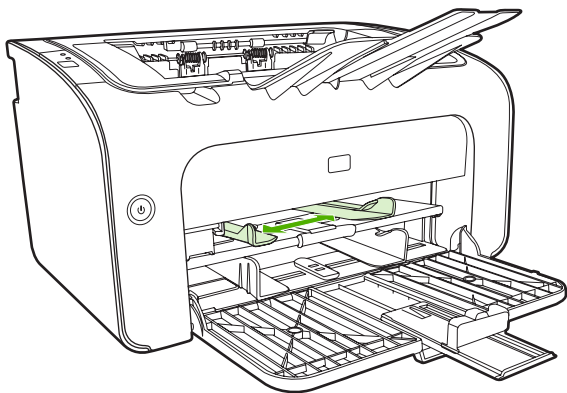
4. Αφού ολοκληρώσετε την εκτύπωση σε μέσα μικρού μήκους, αφαιρέστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους και τοποθετήστε το πάλι στην υποδοχή αποθήκευσης.

Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης

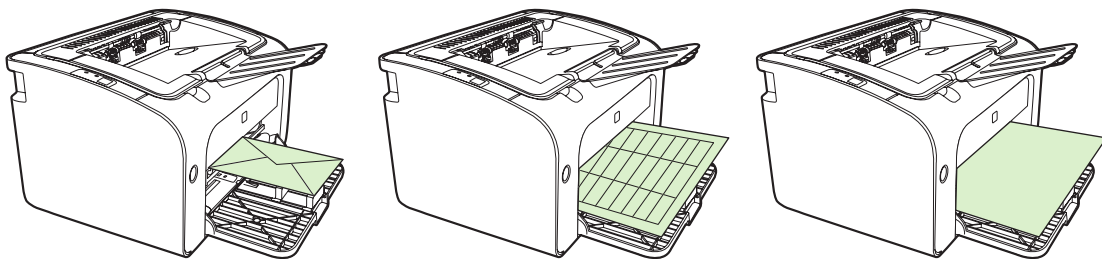
Χρησιμοποιείτε μόνο μέσα που είναι κατάλληλα για εκτυπωτές laser. Ανατρέξτε στην ενότητα [Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 25](#).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Στο HP LaserJet σειράς P1006/P1009/P1500 χρησιμοποιήστε την υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας για να εκτυπώσετε ένα φάκελο ή άλλα ειδικά μέσα. Χρησιμοποιήστε τον κύριο δίσκο εισόδου για την εκτύπωση πολλών φακέλων ή άλλων ειδικών μέσων.

1. Πριν τοποθετήσετε τα μέσα, σύρετε τους οδηγούς προς το πλάι ώστε το άνοιγμά τους να είναι ελαφρώς πιο μεγάλο από τα ίδια τα μέσα.



2. Τοποθετήστε τα μέσα στο δίσκο και προσαρμόστε τους οδηγούς στο σωστό πλάτος.




Αλλαγή προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για να ταιριάζει με το μέγεθος και τον τύπο των μέσων εκτύπωσης

Όταν αλλάζετε τις ρυθμίσεις μεγέθους και τύπου ώστε να ταιριάζουν με τα μέσα εκτύπωσης, η συσκευή προσαρμόζεται προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η εκτύπωση. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις μεγέθους και τύπου χαρτιού στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα** στις **Ιδιότητες** εκτυπωτή ή στις **Προτιμήσεις**. Ανατρέξτε στην ενότητα [Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 25](#).

Τύποι εκτύπωσης και χωρητικότητα δίσκου

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή παρέχει διάφορους τύπους εκτύπωσης που χρησιμοποιεί η συσκευή για να προσαρμόζεται στα διάφορα μέσα εκτύπωσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Κατά τη χρήση των μεθόδων εκτύπωσης ΚΑΡΤΕΛΕΣ, ΦΑΚΕΛΟΣ, ΕΤΙΚΕΤΑ, ΒΑΡΥ, BOND, ARCHIVE, A5, A6, B5, EXECUTIVE και ΤΡΑΧΥ, η συσκευή κάνει παύση μεταξύ των σελίδων με αποτέλεσμα να μειώνεται ο αριθμός των σελίδων ανά λεπτό.

Πίνακας 5-1 Τύποι εκτύπωσης του προγράμματος οδήγησης

Τύπος	Μέγεθος χαρτιού	Μέγιστο φορτίο κύριου δίσκου HP LaserJet σειράς P1000	Μέγιστο φορτίο κύριου δίσκου HP LaserJet σειράς P1500	Προσανατολισμός δίσκου
Απλό Επιστολόχαρτο Έγχρωμο Προτυπωμένο Περφορέ Ανακυκλωμένο Archive	75 έως 104 g/m ²	150 φύλλα	250 φύλλα	Με το πάνω μέρος μπροστά και την πλευρά εκτύπωσης προς τα πάνω.
Ελαφρύ	60 έως 75 g/m ²	150 φύλλα	250 φύλλα	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
Βαρύ	90 έως 105 g/m ²	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 mm	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
Καρτέλες	135 έως 176 g/m ²	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 mm	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
Διαφάνεια	Διαφάνειες για ασπρόμαυρες εκτυπώσεις 4 mil	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 m	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
Φάκελος	Μεγέθη φακέλων #10, DL, C5, B5, Monarch	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 mm	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί προς τα πάνω, η στενή άκρη προς τα πάνω, το κλείσιμο στην αριστερή πλευρά
Ετικέτα	Τυπικές ετικέτες HPLaserJet	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 mm	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
Bond	75 έως 104 g/m ²	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 mm	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
Τραχύ	75 έως 104 g/m ²	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 mm	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω
Vellum	60 έως 120 g/m ²	Ύψος στοιβάς έως 15 mm	Ύψος στοιβάς έως 25 mm	Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω

Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού (μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)

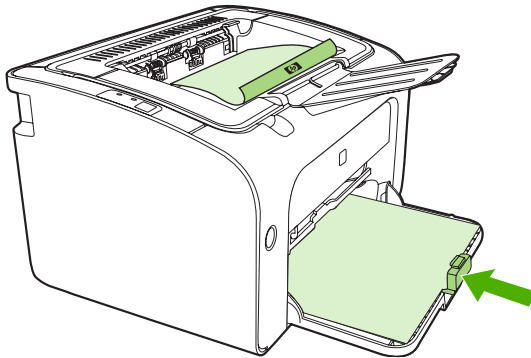
Για να εκτυπώσετε και στις δύο όψεις του χαρτιού (μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης), πρέπει να περάσετε το χαρτί από τη συσκευή δύο φορές.



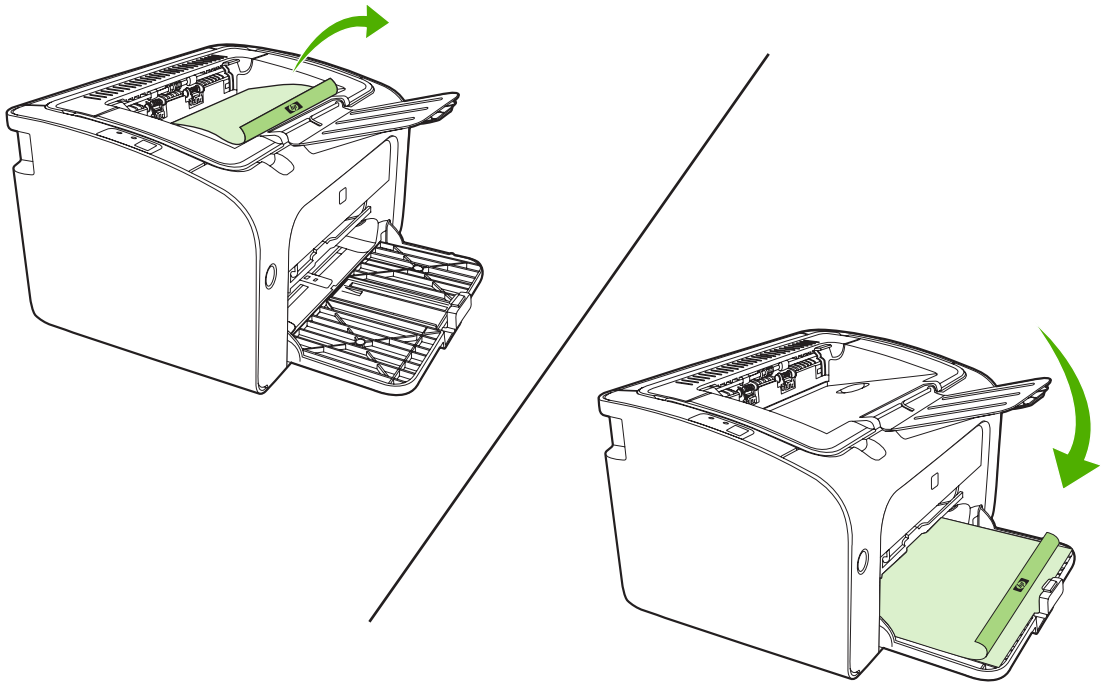
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Με τη μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης μπορεί να λερωθεί η συσκευή κι έτσι να μειωθεί η ποιότητα εκτύπωσης. Για οδηγίες σχετικά με τις ενδεδειγμένες ενέργειες αν λερωθεί η συσκευή, ανατρέξτε στην ενότητα [Καθαρισμός της συσκευής στη σελίδα 49](#).

1. Ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή **Προτιμήσεις εκτύπωσης** στα Windows 2000 και XP). Για σχετικές οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Προτιμήσεις του εκτυπωτή \(πρόγραμμα οδήγησης\) στη σελίδα 18](#).
2. Στην καρτέλα **Φινίρισμα**, επιλέξτε **Εκτύπωση και στις δύο όψεις (Μη αυτόματη)**. Επιλέξτε τον κατάλληλο τρόπο βιβλιοδεσίας/συρραφής και κάντε κλικ στο **OK**.
3. Εκτυπώστε το έγγραφο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι δυνατότητες του εκτυπωτή από όλα τα προγράμματα οδήγησης ή όλα τα λειτουργικά συστήματα. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια για τις ιδιότητες του εκτυπωτή (πρόγραμμα οδήγησης) για πληροφορίες σχετικά με το ποιες δυνατότητες του εκτυπωτή είναι διαθέσιμες στο συγκεκριμένο πρόγραμμα οδήγησης.



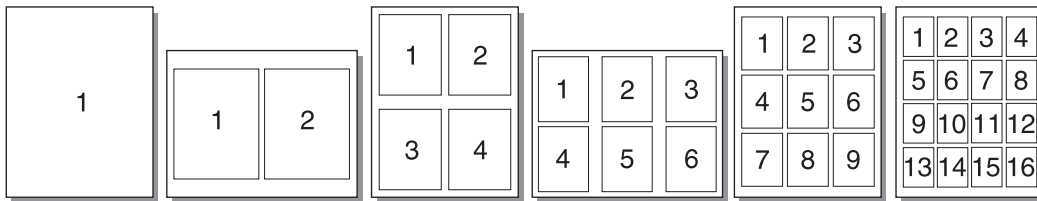
- Μετά την εκτύπωση της μίας όψης, χωρίς να αλλάξετε τον προσανατολισμό, αφαιρέστε τη στοίβα του χαρτιού από το δίσκο εξόδου. Μην πετάτε τα κενά φύλλα. Με τον ίδιο προσανατολισμό, τοποθετήστε τη στοίβα χαρτιού στο δίσκο τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας ή στον κύριο δίσκο με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα κάτω.




- Κάντε κλικ στο κουμπί **Συνέχεια** για να εκτυπώσετε την άλλη όψη. Στον εκτυπωτή HP LaserJet σειράς P1500, πατήστε το κουμπί **Εκκίνηση** στον πίνακα ελέγχου της συσκευής, Αφού κάνετε κλικ στο κουμπί **Συνέχεια**.

Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτιού (εκτύπωση ανά N)

Μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό των σελίδων που θέλετε να εκτυπωθούν σε ένα φύλλο χαρτιού. Εάν εκτυπώσετε πάνω από μία σελίδα ανά χαρτί, κάθε σελίδα θα φαίνεται μικρότερη. Η σειρά διάταξης των σελίδων στο χαρτί είναι αυτή με την οποία θα εκτυπώνονταν διαφορετικά.



- Από την εφαρμογή λογισμικού, ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή **Προτιμήσεις εκτύπωσης** σε Windows 2000 και XP).
- Στην καρτέλα **Φινίρισμα**, επιλέξτε το σωστό αριθμό σελίδων ανά όψη.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι δυνατότητες του εκτυπωτή από όλα τα προγράμματα οδήγησης ή όλα τα λειτουργικά συστήματα. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια για τις ιδιότητες του εκτυπωτή (πρόγραμμα οδήγησης) για πληροφορίες σχετικά με το ποιες δυνατότητες του εκτυπωτή είναι διαθέσιμες στο συγκεκριμένο πρόγραμμα οδήγησης.

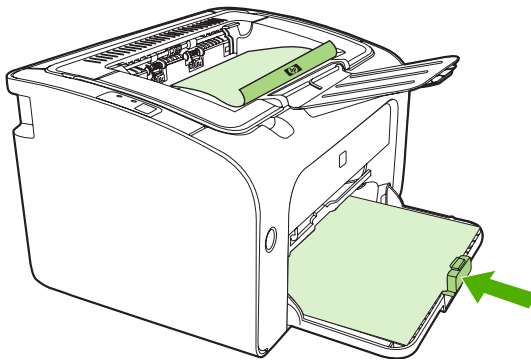
3. (Προαιρετικά βήματα) Για να βάλετε περιγράμματα σελίδων, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου. Για να καθορίσετε τη σειρά των σελίδων που εκτυπώνονται σε ένα φύλλο, επιλέξτε τη σειρά από το αναπτυσσόμενο μενού.
4. Εκτυπώστε το έγγραφο.

Εκτύπωση πολυσέλιδων φυλλαδίων

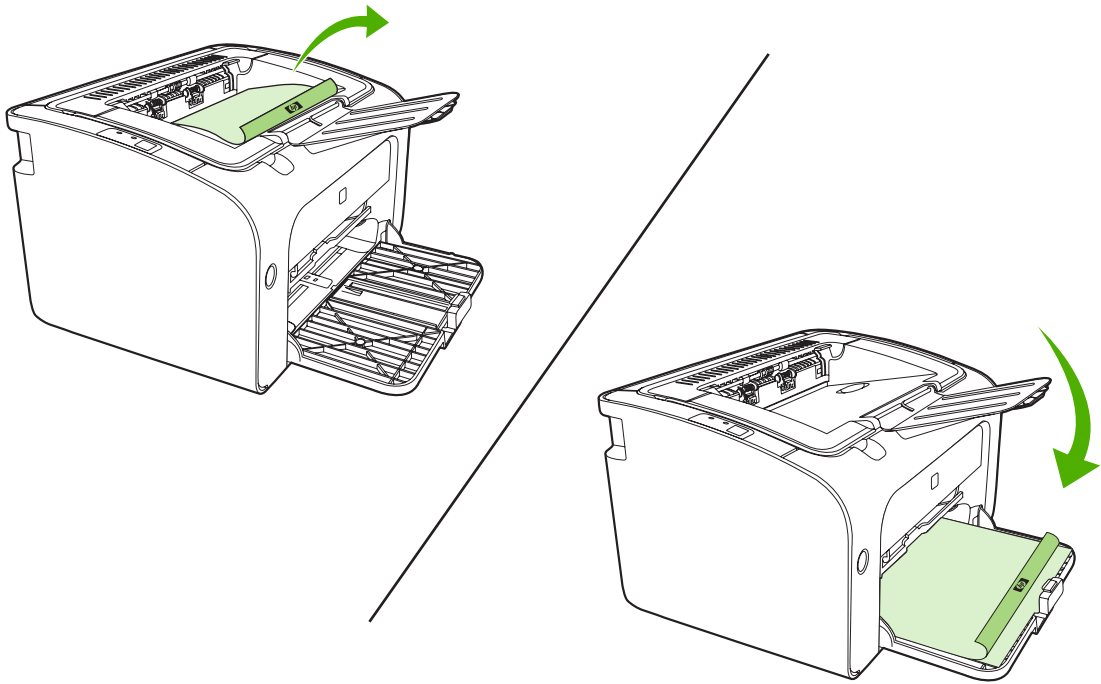
Μπορείτε να εκτυπώσετε πολυσέλιδα φυλλάδια σε χαρτί μεγέθους letter ή A4.

1. Τοποθετήστε το χαρτί στον κεντρικό δίσκο εισόδου.
2. Ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή **Προτιμήσεις εκτύπωσης** στα Windows 2000 και XP).
3. Στην καρτέλα **Φινίρισμα**, ενεργοποιήστε την επιλογή για **Εκτύπωση και στις δύο όψεις (Μη αυτόματα)**. Επιλέξτε τον κατάλληλο τρόπο βιβλιοδεσίας/συρραφής και κάντε κλικ στο **OK**. Εκτυπώστε το έγγραφο.

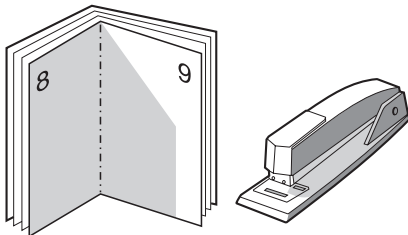
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι δυνατότητες του εκτυπωτή από όλα τα προγράμματα οδήγησης ή όλα τα λειτουργικά συστήματα. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια για τις ιδιότητες του εκτυπωτή (πρόγραμμα οδήγησης) για πληροφορίες σχετικά με το ποιες δυνατότητες του εκτυπωτή είναι διαθέσιμες στο συγκεκριμένο πρόγραμμα οδήγησης.



- Μετά την εκτύπωση της μίας όψης, χωρίς να αλλάξετε τον προσανατολισμό, αφαιρέστε τη στοίβα του χαρτιού από το δίσκο εξόδου. Μην πετάτε τα κενά φύλλα. Με τον ίδιο προσανατολισμό, τοποθετήστε τη στοίβα χαρτιού στο δίσκο τροφοδοσίας άμεσης προτεραιότητας ή στον κύριο δίσκο με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα κάτω.

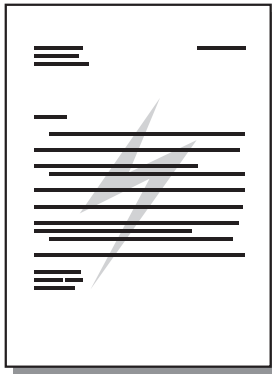


- Τυπώστε τη δεύτερη όψη.
- Διπλώστε και συρράψτε τις σελίδες.




Εκτύπωση υδατογραφημάτων

Χρησιμοποιήστε την επιλογή για υδατογραφήματα για να εκτυπώσετε κάποιο κείμενο «πίσω» από ένα υπάρχον έγγραφο (στο φόντο). Για παράδειγμα, μπορεί να θέλετε να αναγράφεται διαγώνια στην πρώτη ή σε όλες τις σελίδες ενός εγγράφου η ένδειξη *Πρόχειρο* ή *Απόρρητο* με μεγάλα, γκριζα γράμματα.



1. Από την εφαρμογή λογισμικού, ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή **Προτιμήσεις εκτύπωσης** σε Windows 2000 και XP).
2. Στην καρτέλα **Εφέ**, επιλέξτε το υδατογράφημα που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι δυνατότητες του εκτυπωτή από όλα τα προγράμματα οδήγησης ή όλα τα λειτουργικά συστήματα. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια για τις ιδιότητες του εκτυπωτή (πρόγραμμα οδήγησης) για πληροφορίες σχετικά με το ποιες δυνατότητες του εκτυπωτή είναι διαθέσιμες στο συγκεκριμένο πρόγραμμα οδήγησης.

3. Εκτυπώστε το έγγραφο.

Εκτύπωση αντικατοπτρικών εικόνων

Κατά την εκτύπωση μιας αντικατοπτρικής εικόνας, το κείμενο και οι εικόνες είναι αντεστραμμένα, ώστε να διαβάζονται μόνο όταν ειδωθούν μέσα από καθρέφτη ή μεταφερθούν σε επιφάνεια εκτύπωσης.

1. Από την εφαρμογή λογισμικού, ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή **Προτιμήσεις εκτύπωσης** σε Windows 2000 και XP).
2. Στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**, σημειώστε το πλαίσιο επιλογής **Αντικατοπτρική εκτύπωση**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι δυνατότητες του εκτυπωτή από όλα τα προγράμματα οδήγησης ή όλα τα λειτουργικά συστήματα. Για πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες δυνατότητες του εκτυπωτή για το συγκεκριμένο πρόγραμμα οδήγησης, ανατρέξτε στις ιδιότητες του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.

3. Εκτυπώστε το έγγραφο.

Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης

Μπορείτε να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης από μια εφαρμογή λογισμικού ή μια ουρά εκτύπωσης.

Για να διακόψετε την εκτύπωση, αφαιρέστε από τη συσκευή το χαρτί που έχει απομείνει. Αφού σταματήσει η συσκευή, επιλέξτε ένα από τα εξής:

- **Πίνακας ελέγχου συσκευής (HP LaserJet σειράς P1006/P1009/P1500 μόνο):** Πατήστε το κουμπί **Ακύρωση**.
- **Εφαρμογή λογισμικού:** Συνήθως, στην οθόνη εμφανίζεται για μικρό χρονικό διάστημα ένα παράθυρο διαλόγου από το οποίο μπορείτε να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.
- **Ουρά εκτύπωσης των Windows:** Αν μια εργασία εκτύπωσης αναμένει σε ουρά εκτύπωσης (στη μνήμη του υπολογιστή) ή σε ουρά εκτύπωσης του εκτυπωτή, διαγράψτε την εργασία από εκεί. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και έπειτα **Εκτυπωτές** ή **Εκτυπωτές και φαξ**. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή για να ανοίξετε το παράθυρο, επιλέξτε την εργασία εκτύπωσης που θέλετε και κάντε κλικ στο κουμπί **Διαγραφή** ή **Άκυρο**.

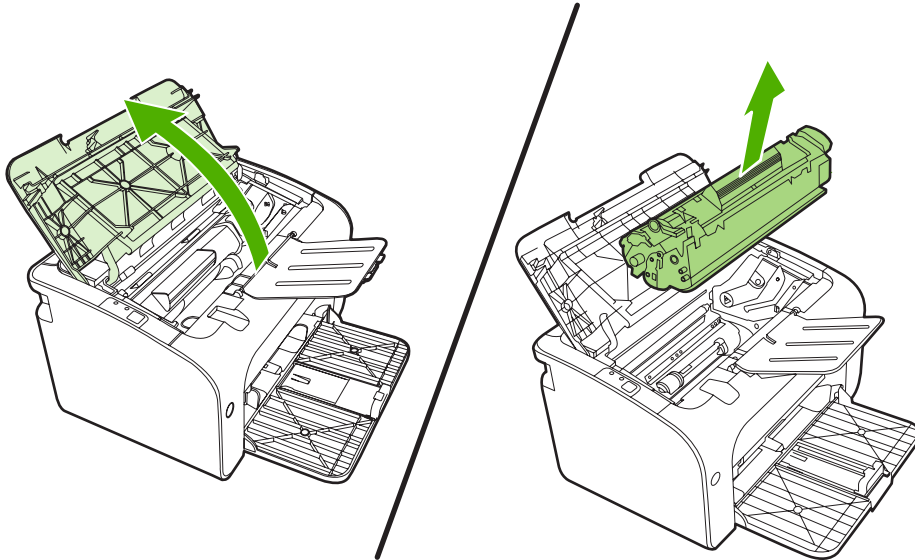
Αν οι φωτεινές ενδείξεις κατάστασης στον πίνακα ελέγχου εξακολουθούν να αναβοσβήνουν αφού έχει ακυρωθεί η εργασία εκτύπωσης, αυτό σημαίνει ότι ο υπολογιστής εξακολουθεί να στέλνει την εργασία στη συσκευή. Είτε θα πρέπει να διαγράψετε την εργασία από την ουρά εκτύπωσης είτε να περιμένετε έως ότου ο υπολογιστής ολοκληρώσει την αποστολή δεδομένων. Η συσκευή θα επιστρέψει στην κατάσταση ετοιμότητας.

6 Διαχείριση και συντήρηση

- [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη](#)
- [Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή](#)
- [Ενσωματωμένος Web server \(μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο\)](#)
- [Διαχείριση αναλωσίμων](#)
- [Καθαρισμός της συσκευής](#)
- [Αλλαγή του κυλίνδρου εισαγωγής](#)
- [Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής](#)
- [Αλλαγή του προστατευτικού διαχωρισμού του εκτυπωτή](#)
- [Λειτουργία EconoMode](#)

Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη

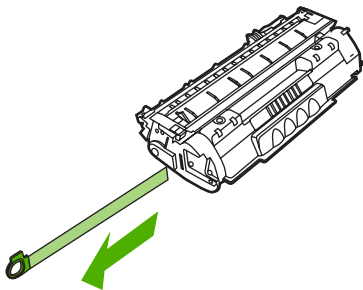
1. Ανοίξτε τη θύρα της κασέτας γραφίτη και αφαιρέστε την παλιά κασέτα γραφίτη. Δείτε τις πληροφορίες ανακύκλωσης στο εσωτερικό του κουτιού της κασέτας γραφίτη. Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στην κασέτα γραφίτη, ελαχιστοποιήστε την έκθεσή της στο άμεσο φως του ήλιου καλύπτοντάς τη με ένα φύλλο χαρτί.



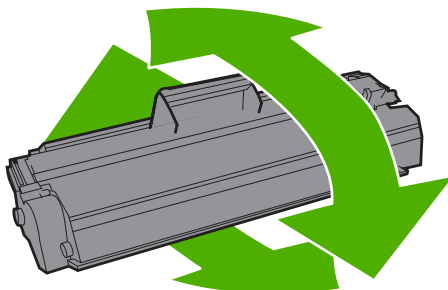
2. Αφαιρέστε την καινούργια κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, κρατήστε την κασέτα γραφίτη σε κάθε άκρη.

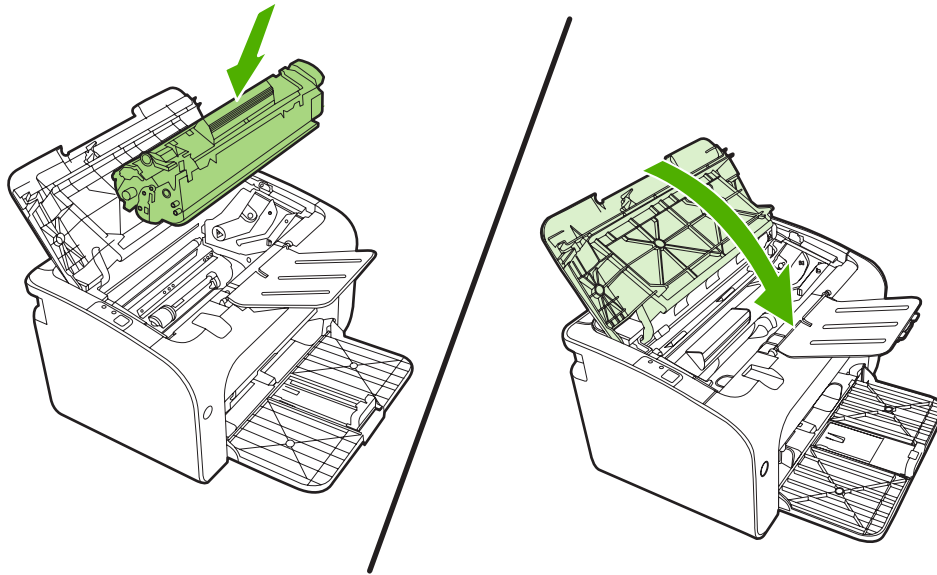
3. Τραβήξτε τη γλωττίδα μέχρι να βγει ολόκληρη η ταινία από την κασέτα. Τοποθετήστε τη γλωττίδα μέσα στο κουτί της κασέτας γραφίτη που θα επιστρέψετε για ανακύκλωση.



4. Ανακινήστε ελαφρά την κασέτα γραφίτη εμπρός-πίσω για να ανακατανομηθεί ισόποσα ο γραφίτης μέσα στην κασέτα.



5. Τοποθετήστε την κασέτα γραφίτη στη συσκευή και κλείστε τη θύρα της κασέτας γραφίτη.



△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.

📄 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν στην εκτυπωμένη σελίδα εμφανίζονται άτονες ή αχνές περιοχές, αυτό σημαίνει ότι η στάθμη του γραφίτη έχει μειωθεί. Ενδέχεται να μπορείτε να βελτιώσετε την ποιότητα εκτύπωσης προσωρινά με την ανακατανομή του γραφίτη. Για να κάνετε ανακατανομή του γραφίτη, αφαιρέστε την κασέτα από τη συσκευή και ανακινήστε την απαλά μπρος και πίσω.

Σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή

Σελίδα επίδειξης

Η σελίδα επίδειξης περιλαμβάνει παραδείγματα κειμένου και γραφικών. Για να εκτυπώσετε τη σελίδα επίδειξης, επιλέξτε την από την αναπτυσσόμενη λίστα **Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών** στην καρτέλα **Υπηρεσίες** στις **Προτιμήσεις εκτυπωτή**.

Σελίδα ρυθμίσεων

Η σελίδα ρυθμίσεων παραθέτει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και ιδιότητες της συσκευής. Περιλαμβάνει επίσης μια αναφορά καταγραφής της κατάστασης. Για να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων, κάντε ένα από τα εξής:

- Πατήστε το κουμπί **Εκκίνηση** όταν η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη στη συσκευή και δεν εκτυπώνονται άλλες εργασίες (HP LaserJet σειράς P1500 μόνο).
- Επιλέξτε την από την αναπτυσσόμενη λίστα **Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών** στην καρτέλα **Υπηρεσίες** στις **Προτιμήσεις εκτυπωτή**.

Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων

Μπορείτε να εκτυπώσετε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων επιλέγοντάς την από την αναπτυσσόμενη λίστα **Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών** στην καρτέλα **Υπηρεσίες** στις **Προτιμήσεις εκτυπωτή**. Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων παρέχει τις παρακάτω πληροφορίες:

- Το εκτιμώμενο ποσοστό γραφίτη που απομένει στην κασέτα
- Τον αριθμό σελίδων και εργασιών εκτύπωσης που έχουν πραγματοποιηθεί
- Πληροφορίες παραγγελίας και ανακύκλωσης

Ενσωματωμένος Web server (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο)


Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο web server (EWS) για να προβάλλετε την κατάσταση συσκευής και δικτύου και να διαχειρίζεστε τις λειτουργίες εκτύπωσης από τον υπολογιστή σας.

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης συσκευής
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων
- Προβολή και αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων της συσκευής
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου

Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε λογισμικό στον υπολογιστή. Αρκεί να χρησιμοποιήσετε ένα από τα παρακάτω προγράμματα περιήγησης στο web:

- Internet Explorer 6.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Netscape Navigator 7.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Firefox 1.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Mozilla 1.6 (και νεότερες εκδόσεις)
- Opera 7.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Safari 1.2 (και νεότερες εκδόσεις)
- Konqueror 3.2 (και νεότερες εκδόσεις)


Ο ενσωματωμένος web server λειτουργεί όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο βάσει TCP/IP. Ο ενσωματωμένος web server δεν υποστηρίζει συνδέσεις βάσει IPX ή απευθείας συνδέσεις USB.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Internet για να εκκινήσετε και να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο Web server. Ωστόσο, αν κάνετε κλικ σε μια σύνδεση σε οποιαδήποτε από τις σελίδες, θα πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet για να μπορέσετε να μεταβείτε στην τοποθεσία Web η οποία σχετίζεται με τη σύνδεση.

Άνοιγμα του ενσωματωμένου Web server

Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο Web server, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα της συσκευής στο πεδίο διεύθυνσης ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης Web. Για εύρεση της διεύθυνσης IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων από τη συσκευή, πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί **Εκκίνηση** ενώ είναι αναμμένη η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας και δεν εκτυπώνονται άλλες εργασίες.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 υποστηρίζουν μόνο IPv6. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα <http://www.hp.com/support/ljp1500>.

 **ΥΠΟΔΕΙΞΗ** Μόλις ανοίξετε τη URL, δημιουργήστε ένα σελιδοδείκτη ώστε να μπορείτε να επιστρέψετε σε αυτήν την τοποθεσία Web γρήγορα.

Ο ενσωματωμένος Web server διαθέτει τρεις καρτέλες οι οποίες περιέχουν ρυθμίσεις και πληροφορίες για τη συσκευή: την καρτέλα **Information** (Πληροφορίες), την καρτέλα **Settings** (Ρυθμίσεις) και την καρτέλα **Networking** (Δικτύωση).

Καρτέλα «Information»

Η ομάδα σελίδων πληροφοριών περιλαμβάνει τις ακόλουθες σελίδες:

- **Device Status** (Κατάσταση συσκευής) εμφανίζει την κατάσταση της συσκευής και των αναλωσίμων HP.
- **Device Configuration** (Διαμόρφωση συσκευής) εμφανίζει τις πληροφορίες που υπάρχουν στη σελίδα ρυθμίσεων.
- **Supplies Status** (Κατάσταση αναλωσίμων) εμφανίζει την κατάσταση αναλωσίμων HP και παρέχει κωδικούς παραγγελίας νέων. Για να παραγγείλετε νέα αναλώσιμα, κάντε κλικ στο **Order Supplies** (Παραγγελία αναλωσίμων) στο πάνω δεξιό τμήμα του παραθύρου.
- **Network Summary** (Σύνοψη δικτύου) εμφανίζει τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στη σελίδα σύνοψης δικτύου.

Καρτέλα «Settings»

Χρησιμοποιήστε αυτή την καρτέλα για να ρυθμίσετε τη συσκευή από τον υπολογιστή σας. Αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο, να συμβουλευέστε πάντα το διαχειριστή της συσκευής πριν κάνετε οποιαδήποτε αλλαγή στις ρυθμίσεις σε αυτήν την καρτέλα.

Η καρτέλα **Settings** (Ρυθμίσεις) περιλαμβάνει τη σελίδα **Printing** (Εκτύπωση) όπου μπορείτε να δείτε και να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εργασίας εκτύπωσης και τις ρυθμίσεις PCL 5e.

Καρτέλα «Networking»

Οι διαχειριστές δικτύου μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτήν την καρτέλα για να ελέγχουν τις σχετικές ρυθμίσεις της συσκευής όταν είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο βάσει IP.

Συνδέσεις

Συνδέσεις υπάρχουν στο πάνω δεξιό τμήμα των σελίδων κατάστασης. Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις συνδέσεις πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet. Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου (dial-up) και δεν συνδεθήκατε όταν εκκινήσατε τον ενσωματωμένο Web server, πρέπει να συνδεθείτε πριν προσπαθήσετε να επισκεφθείτε αυτές τις τοποθεσίες Web. Μπορεί να χρειαστεί να τερματίσετε τη λειτουργία του ενσωματωμένου Web server και να τον εκκινήσετε ξανά.

- **Order Supplies** (Παραγγελία αναλωσίμων). Κάντε κλικ σε αυτήν τη σύνδεση για να συνδεθείτε με την τοποθεσία Sure Supply και να παραγγείλετε γνήσια αναλώσιμα HP από την HP ή από έναν μεταπωλητή της επιλογής σας.
- **Product Support** (Υποστήριξη προϊόντων). Σας συνδέει στην τοποθεσία υποστήριξης για το προϊόν. Μπορείτε να αναζητήσετε βοήθεια σχετικά με γενικά θέματα.

Διαχείριση αναλωσίμων

Για πληροφορίες εγγύησης σχετικά με αυτά τα αναλώσιμα, δείτε [Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη στη σελίδα 87](#).

Διάρκεια ζωής αναλωσίμων

HP LaserJet σειράς P1000: Η μέση απόδοση για τις τυπικές ανταλλακτικές κασέτες μαύρου γραφίτη είναι 1500 σελίδες, σύμφωνα με το ISO/IEC 19752. Η πραγματική απόδοση εξαρτάται από τη συγκεκριμένη χρήση.


HP LaserJet σειράς P1500: Η μέση απόδοση για τις τυπικές ανταλλακτικές κασέτες μαύρου γραφίτη είναι 2000 σελίδες, σύμφωνα με το ISO/IEC 19752. Η πραγματική απόδοση εξαρτάται από τη συγκεκριμένη χρήση.

Έλεγχος και παραγγελία αναλωσίμων

Ελέγξτε την κατάσταση αναλωσίμων από τον πίνακα ελέγχου εκτυπώνοντας μια σελίδα κατάστασης αναλωσίμων από το λογισμικό της συσκευής. Η Hewlett-Packard συστήνει να παραγγέψετε ανταλλακτική κασέτα γραφίτη όταν εμφανίζεται για πρώτη φορά το μήνυμα «Low» (Χαμηλή στάθμη) για μια κασέτα γραφίτη. Για τυπική χρήση, το μήνυμα παραγγελίας υποδηλώνει ότι απομένουν περίπου δύο εβδομάδες διάρκειας ζωής.

Εφόσον χρησιμοποιείτε γνήσιες κασέτες γραφίτη HP, μπορείτε να εξασφαλίσετε τους ακόλουθους τύπους πληροφοριών αναλωσίμων:

- Ποσότητα γραφίτη που απομένει στην κασέτα
- Υπολογιζόμενες σελίδες που απομένουν
- Αριθμός σελίδων που έχουν εκτυπωθεί
- Άλλες πληροφορίες αναλωσίμων

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν η στάθμη του γραφίτη που απομένει είναι χαμηλή, εμφανίζεται μια προειδοποίηση στην οθόνη του υπολογιστή κατά την εκτύπωση.

Εάν τα επίπεδα των αναλωσίμων είναι χαμηλά, παραγγείλετε πάλι αναλώσιμα μέσω του τοπικού αντιπροσώπου της HP, είτε τηλεφωνικά είτε online. Για τους αριθμούς παραγγελίας, δείτε την ενότητα [Παραγγελία αναλωσίμων και εξαρτημάτων στη σελίδα 86](#). Για να παραγγείλετε online, μεταβείτε στην τοποθεσία <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.

Οδηγίες αποθήκευσης αναλωσίμων

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για την αποθήκευση κασετών γραφίτη:

- Μη βγάλετε την κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία της μέχρι τη στιγμή που θα χρησιμοποιηθεί.
- Για να αποτρέψετε την πρόκληση βλάβης, μην εκθέτετε την κασέτα γραφίτη σε φως για περισσότερα από μερικά λεπτά.
- Για τις θερμοκρασίες λειτουργίας και αποθήκευσης, δείτε [Πίνακας Γ-5 Προδιαγραφές περιβάλλοντος στη σελίδα 100](#).
- Αποθηκεύετε το αναλώσιμο σε οριζόντια θέση.
- Αποθηκεύστε το αναλώσιμο σε σκοτεινό, ξηρό μέρος, μακριά από θερμότητα και μαγνητικές πηγές.

Αντικατάσταση και ανακύκλωση αναλωσίμων

Κατά την τοποθέτηση μιας νέας κασέτας γραφίτη HP, ακολουθήστε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο κουτί της κασέτας γραφίτη ή δείτε τον *Οδηγό έναρξης χρήσης*.

Ανακύκλωση αναλωσίμων:

- Τοποθετήστε το χρησιμοποιημένο αναλώσιμο στο κουτί που ήταν συσκευασμένο το νέο αναλώσιμο.
- Συμπληρώστε την εσώκλειστη ετικέτα επιστροφής
- Στείλτε το χρησιμοποιημένο αναλώσιμο στην HP για ανακύκλωση

Για πλήρεις πληροφορίες, δείτε τον οδηγό ανακύκλωσης που περιλαμβάνεται σε κάθε νέο αναλώσιμο της HP. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ανακύκλωσης της HP, δείτε την ενότητα [Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης στη σελίδα 111](#).

Ανακατανομή γραφίτη

Εάν στην εκτυπωμένη σελίδα εμφανίζονται δυσδιάκριτες ή αχνές περιοχές, ενδέχεται να μπορέσετε να βελτιώσετε προσωρινά την ποιότητα εκτύπωσης με ανακατανομή του γραφίτη.

1. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης από τον εκτυπωτή.
2. Για ανακατανομή του γραφίτη, ανακινήστε ελαφρά την κασέτα εκτύπωσης από εμπρός προς τα πίσω.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν πέσει γραφίτης στα ρούχα σας, αφαιρέστε τον με ένα στεγνό πανί και πλύνετε τα ρούχα σε κρύο νερό. *Με ζεστό νερό, ο γραφίτης εισχωρεί στο ύφασμα.*

3. Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης στον εκτυπωτή και κλείστε τη θύρα της. Εάν η εκτύπωση παραμένει αχνή ή είναι κακής ποιότητας, τοποθετήστε νέα κασέτα εκτύπωσης.

Πολιτική της HP για αναλώσιμα τρίτων κατασκευαστών

Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση αναλωσίμων άλλων κατασκευαστών, είτε καινούριων είτε ανακατασκευασμένων. Εάν δεν είναι προϊόντα της HP, η HP δεν μπορεί να επηρεάσει το σχεδιασμό ή την ποιότητά τους. Τυχόν συντήρηση ή επισκευή που απαιτείται ως αποτέλεσμα της χρήσης αναλωσίμων άλλων κατασκευαστών δεν καλύπτεται από την εγγύηση της συσκευής.

Ρύθμιση της συσκευής για αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών

Όταν έχει εγκατασταθεί κασέτα γραφίτη άλλου κατασκευαστή, εμφανίζεται ένα μήνυμα στον υπολογιστή σας. Για να εκτυπώσετε, πατήστε **OK** την πρώτη φορά που θα εγκατασταθεί αυτό το αναλώσιμο άλλου κατασκευαστή.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Καθώς οι δείκτες κατάστασης δεν εμφανίζουν τότε ένα αναλώσιμο άλλου κατασκευαστή έχει χαμηλή στάθμη ή είναι άδειο, η συσκευή ενδέχεται να μη σταματήσει την εκτύπωση. Εάν η συσκευή εκτυπώσει με άδεια κασέτα γραφίτη, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη.
-

Τοποθεσία web της HP για την προστασία από πλαστά αναλώσιμα

Εάν οι δείκτες κατάστασης αναλωσίμων εμφανίσουν ότι κάποια κασέτα γραφίτη δεν είναι προϊόν της HP ενώ εσείς πιστεύατε ότι είναι γνήσια, επισκεφθείτε την τοποθεσία web της HP για την προστασία από πλαστά αναλώσιμα, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/anticounterfeit>.

Καθαρισμός της συσκευής

Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής με καθαρό, υγρό πανί, όποτε είναι απαραίτητο.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση την αμμωνία στη συσκευή ή γύρω από αυτή.

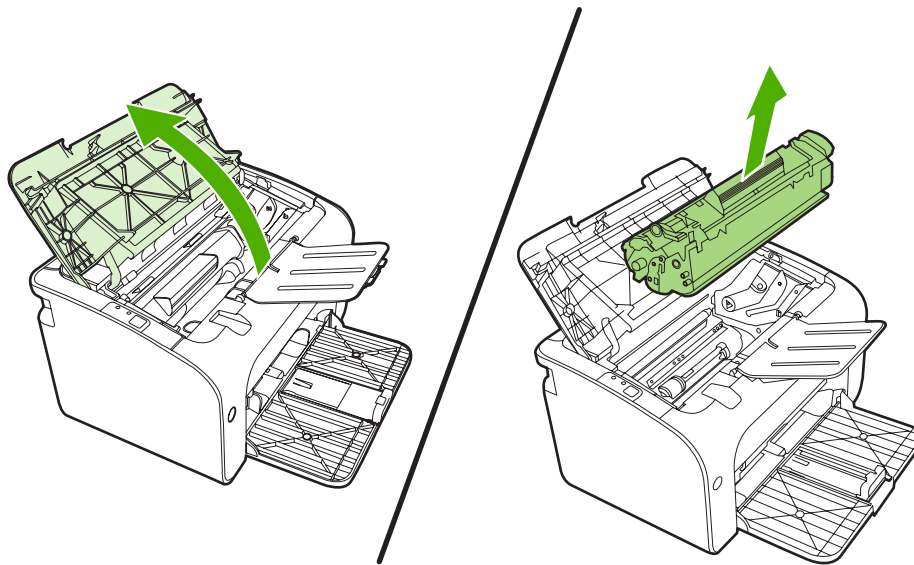
Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, μπορεί να συσσωρευτεί χαρτί, γραφίτης και σωματίδια σκόνης στο εσωτερικό της συσκευής. Με την πάροδο του χρόνου, η συσσώρευση αυτή μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ποιότητα της εκτύπωσης, όπως για παράδειγμα στίγματα ή κηλίδες γραφίτη και εμπλοκές χαρτιού. Για τη διόρθωση και αποφυγή αυτού του τύπου προβλημάτων, καθαρίζετε την περιοχή της κασέτας γραφίτη και τη διαδρομή μέσων της συσκευής.

Καθαρισμός της περιοχής της κασέτας γραφίτη

Δεν χρειάζεται να καθαρίζετε συχνά την περιοχή της κασέτας γραφίτη. Ωστόσο, ο καθαρισμός της περιοχής μπορεί να βελτιώσει την ποιότητα των εκτυπωμένων σελίδων.

- △ **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Πριν αρχίσετε να καθαρίζετε τη συσκευή, σβήστε τη αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας και περιμένετε να κρυώσει η συσκευή.

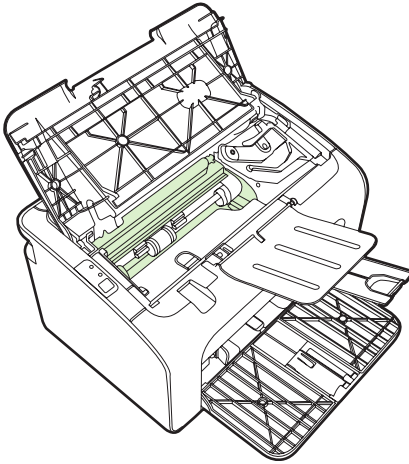
1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή. Ανοίξτε τη θύρα της κασέτας γραφίτη και αφαιρέστε την κασέτα.



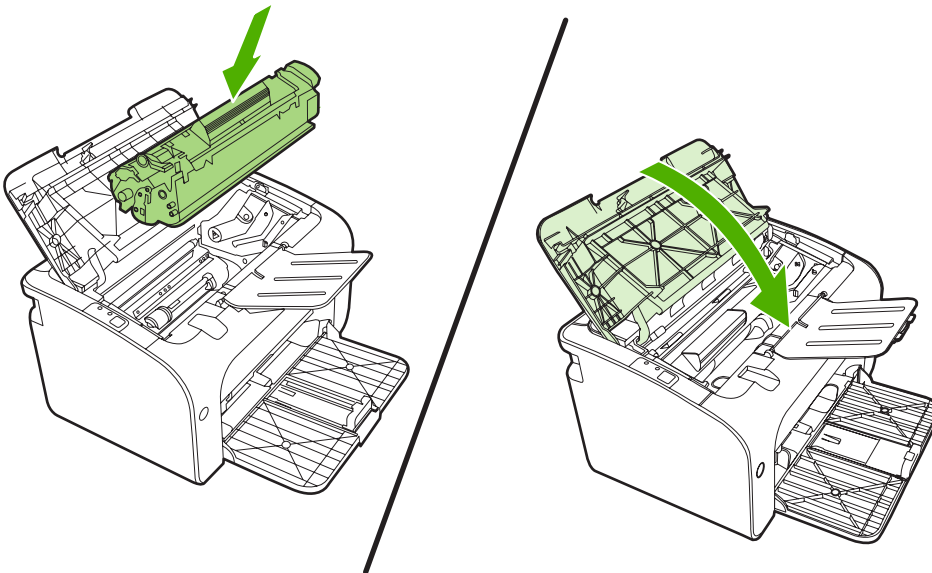
- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην αγγίζετε τον κύλινδρο μεταφοράς μαύρου σπόγγου που βρίσκεται μέσα στη συσκευή. Μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε την κασέτα γραφίτη στο φως. Καλύψτε την με ένα φύλλο χαρτιού.

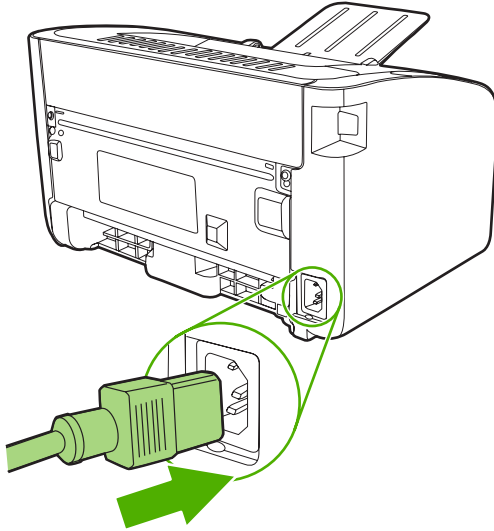
2. Καθαρίστε τυχόν κατάλοιπα από την περιοχή της διαδρομής του χαρτιού και από την κοιλότητα της κασέτας γραφίτη με ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι.



3. Τοποθετήστε την κασέτα γραφίτη στη θέση της και κλείστε τη θύρα της.

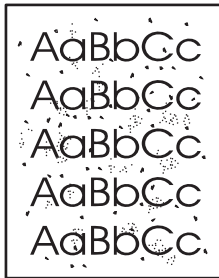



4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή.




Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού της συσκευής

Αν στις εκτυπώσεις παρουσιάζονται στίγματα ή κηλίδες γραφίτη, καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού. Στη διαδικασία αυτή γίνεται χρήση μιας διαφάνειας για την απομάκρυνση της σκόνης και του γραφίτη από τη διαδρομή του χαρτιού. Μη χρησιμοποιείτε ειδικό χαρτί εγγράφων ή τραχύ χαρτί.



 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, χρησιμοποιήστε μια διαφάνεια. Εάν δεν έχετε διαφάνειες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε φωτοαντιγραφικό χαρτί (70 με 90 g/m²) το οποίο έχει λεία επιφάνεια.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αδρανής και ότι η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη.
2. Τοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου.
3. Εκτυπώστε μια σελίδα καθαρισμού. Ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή **Προτιμήσεις εκτύπωσης** στα Windows 2000 και XP).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η διαδικασία καθαρισμού διαρκεί περίπου 2 λεπτά. Η σελίδα καθαρισμού θα σταματά κατά διαστήματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού. Μην απενεργοποιήσετε τη συσκευή αν δεν τελειώσει πρώτα η διαδικασία καθαρισμού. Μπορεί να χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία καθαρισμού αρκετές φορές για να καθαρίσει εντελώς η συσκευή.

Αλλαγή του κυλίνδρου εισαγωγής

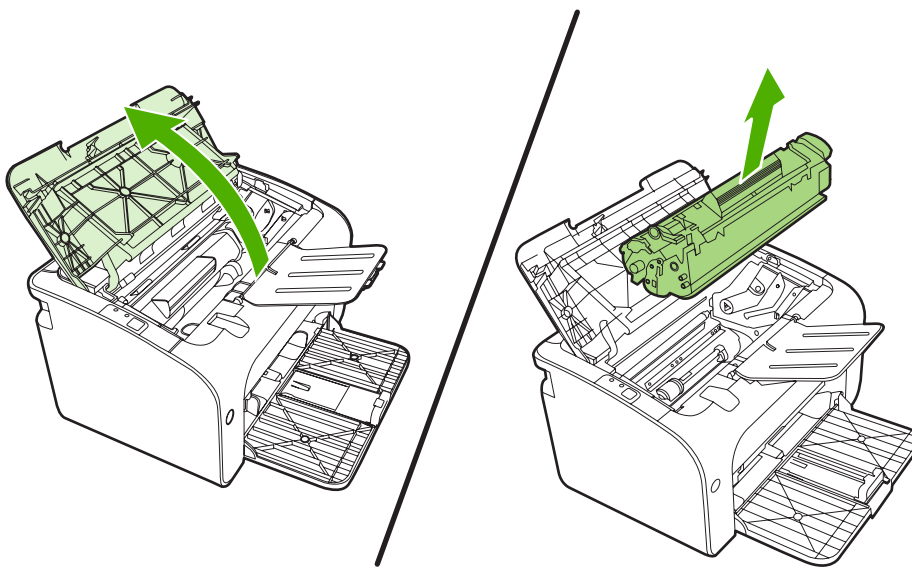
Η κανονική χρήση με μέσα εκτύπωσης καλής ποιότητας προκαλεί φθορά. Η χρήση μέσων κακής ποιότητας απαιτεί συχνότερη αντικατάσταση του κυλίνδρου εισαγωγής.

Εάν η συσκευή αποτυγχάνει συχνά στην εισαγωγή του χαρτιού (δεν γίνεται τροφοδοσία χαρτιού), ενδέχεται να πρέπει να αλλάξετε ή να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής. Για να παραγγείλετε νέο κύλινδρο εισαγωγής, δείτε την ενότητα [Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής στη σελίδα 55](#).

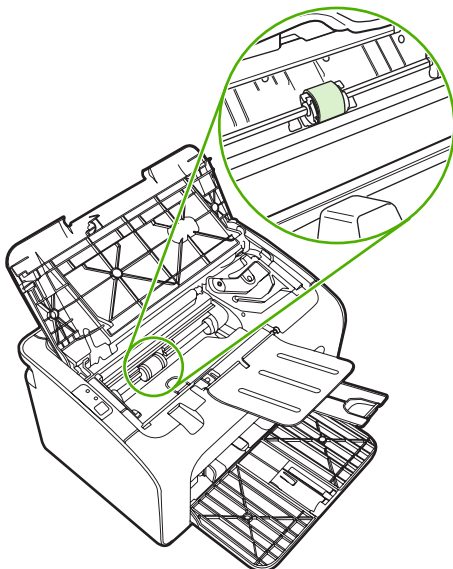
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Αν δεν ολοκληρώσετε αυτή τη διαδικασία, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.

1. Ανοίξτε τη θύρα της κασέτας γραφίτη και αφαιρέστε την παλιά κασέτα γραφίτη. Δείτε τις πληροφορίες ανακύκλωσης στο εσωτερικό του κουτιού της κασέτας γραφίτη.

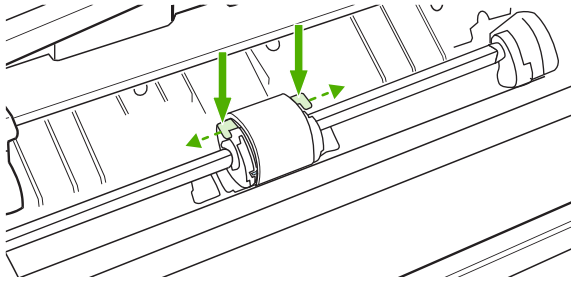
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην αφήνετε την κασέτα εκτεθειμένη στο φως. Καλύψτε την κασέτα γραφίτη με ένα φύλλο χαρτιού.



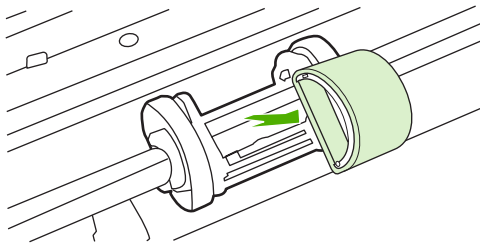
2. Βρείτε τον κύλινδρο εισαγωγής.



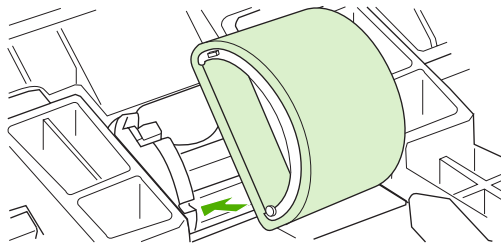
3. Απελευθερώστε τις μικρές άσπρες γλωττίδες που βρίσκονται στις δύο πλευρές του κυλίνδρου εισαγωγής και περιστρέψτε τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα μπροστά.



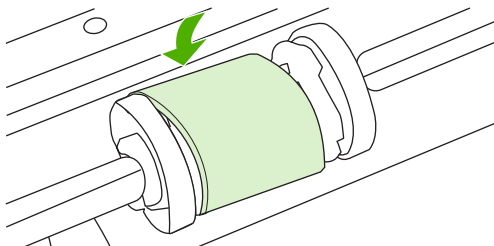
4. Τραβήξτε μαλακά τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα επάνω και προς τα έξω.



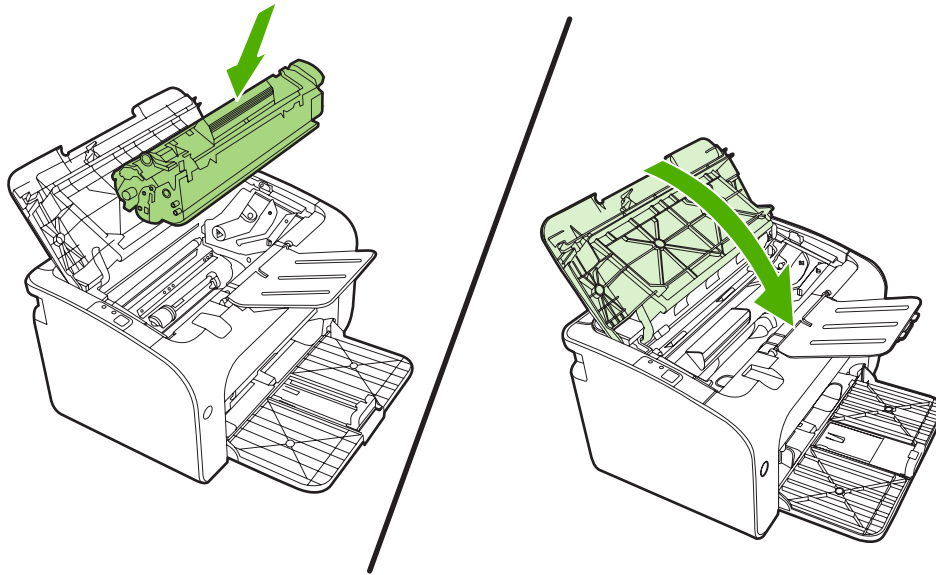
5. Τοποθετήστε το νέο κύλινδρο εισαγωγής στην υποδοχή. Οι κυκλικές και τετράγωνες υποδοχές σε κάθε πλευρά αποτρέπουν τη λανθασμένη τοποθέτηση του κυλίνδρου.



6. Περιστρέψτε το επάνω μέρος του νέου κυλίνδρου εισαγωγής έως ότου και οι δύο πλευρές ασφαλιστούν στη θέση τους.



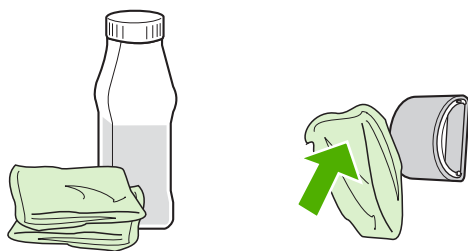
7. Τοποθετήστε την κασέτα γραφίτη στη συσκευή και κλείστε τη θύρα της κασέτας γραφίτη.



Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής

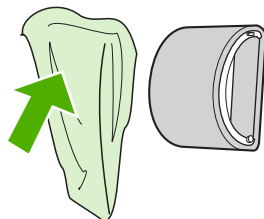
Εάν θέλετε να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής πριν αποφασίσετε να τον αντικαταστήσετε, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή και αφαιρέστε τον κύλινδρο εισαγωγής, όπως περιγράφεται στα βήματα 1 έως 5 στον [Αλλαγή του κυλίνδρου εισαγωγής στη σελίδα 52](#).
2. Βρέξτε ένα πανί χωρίς χνούδι σε ισοπροπυλική αλκοόλη και καθαρίστε τον κύλινδρο, τρίβοντάς τον.

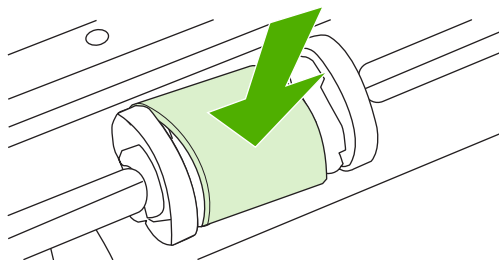


⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Το οινόπνευμα είναι εύφλεκτο. Κρατήστε το οινόπνευμα και το πανί μακριά από φλόγα. Πριν κλείσετε τη συσκευή και επανασυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας αφήστε το οινόπνευμα να στεγνώσει πλήρως.

3. Σκουπίστε τον κύλινδρο εισαγωγής χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι για να απομακρύνετε τους ελεύθερους ρύπους.



4. Αφήστε τον κύλινδρο εισαγωγής να στεγνώσει πλήρως πριν τον επανατοποθετήσετε στη συσκευή.





5. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή.

Αλλαγή του προστατευτικού διαχωρισμού του εκτυπωτή

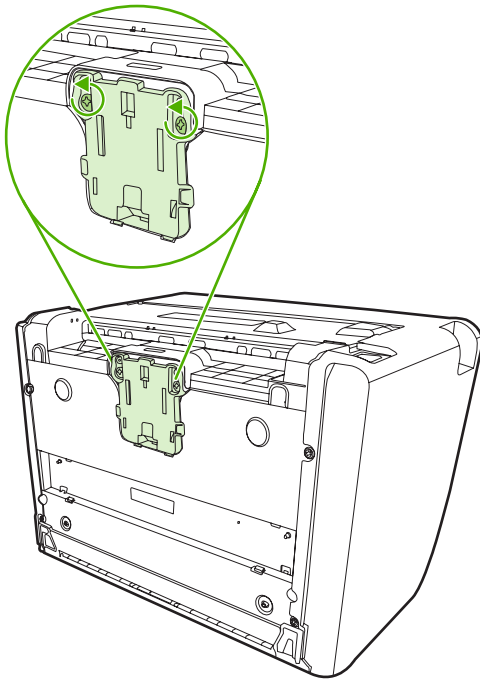
Η κανονική χρήση με καλά μέσα προκαλεί φθορά. Η χρήση μέσων χαμηλής ποιότητας ενδέχεται να απαιτεί πιο συχνή αλλαγή του προστατευτικού διαχωρισμού.

Εάν η συσκευή τραβά συχνά πολλά φύλλα χαρτί ταυτόχρονα, ενδέχεται να πρέπει να αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμό.

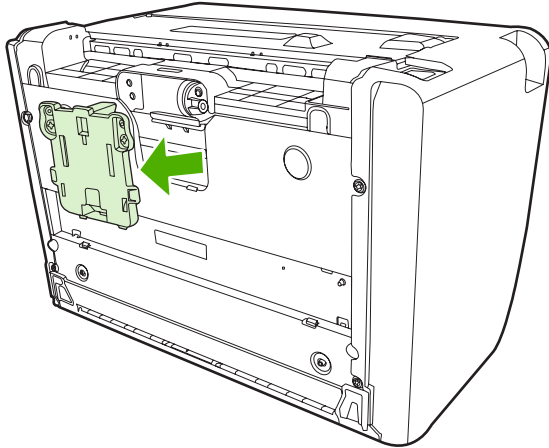
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Πριν αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμό, καθαρίστε τον κύλινδρο εισαγωγής. Δείτε [Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής στη σελίδα 55](#).

 **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Πριν αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμό απενεργοποιήστε τη συσκευή αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας και περιμένετε να κρυώσει η συσκευή.

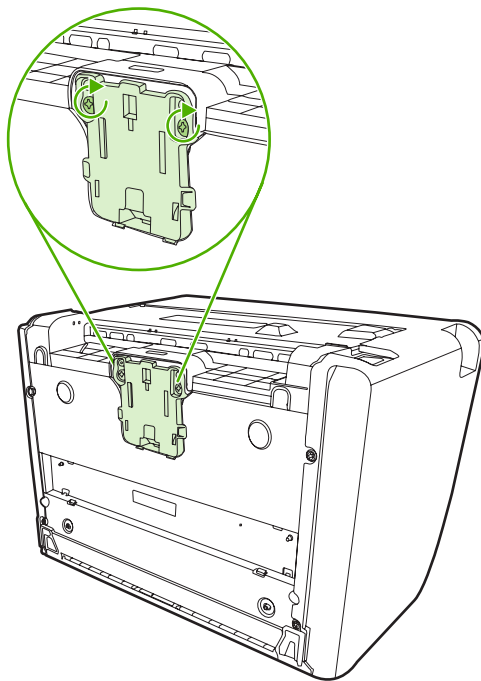
1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα τοίχου.
2. Αφαιρέστε το χαρτί και κλείστε τον κύριο δίσκο εισόδου. Τοποθετήστε τη συσκευή με την πρόσοψη προς τα κάτω.
3. Στο κάτω μέρος της συσκευής, ξεβιδώστε τις δύο βίδες που κρατούν το προστατευτικό διαχωρισμό στη θέση του.



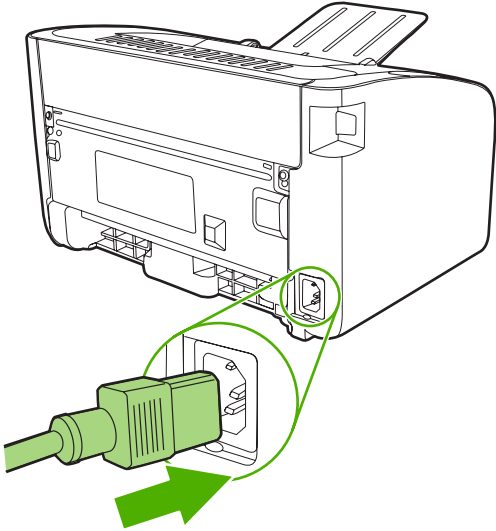
4. Αφαιρέστε τον κύλινδρο διαχωρισμού.



5. Τοποθετήστε το νέο κύλινδρο διαχωρισμού και βιδώστε τον στη θέση του.



6. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα τοίχου και ενεργοποιήστε τη συσκευή.




Λειτουργία EconoMode

Με τη λειτουργία EconoMode, η συσκευή καταναλώνει λιγότερο γραφίτη ανά σελίδα. Χρησιμοποιώντας αυτήν την επιλογή μπορεί να παραταθεί η διάρκεια ζωής του δοχείου γραφίτη, ενώ ταυτόχρονα μειώνεται το κόστος ανά σελίδα. Ωστόσο, μειώνεται και η ποιότητα της εκτύπωσης. Η εικόνα που εκτυπώνεται είναι πιο αχνή, είναι όμως κατάλληλη για την εκτύπωση πρόχειρων εκτυπώσεων ή δοκιμών.

Η HP δεν συνιστά τη χρήση της λειτουργίας EconoMode διαρκώς. Εάν η λειτουργία EconoMode χρησιμοποιείται συνέχεια, είναι πιθανό τα μηχανικά μέρη της κασέτας γραφίτη να φθαρούν πριν την κατανάλωση του γραφίτη. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης αρχίσει, υπό αυτές τις συνθήκες, να μειώνεται, πρέπει να εγκαταστήσετε νέα κασέτα γραφίτη, ακόμα κι αν εξακολουθεί να υπάρχει απόθεμα γραφίτη στην κασέτα.

1. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία EconoMode ανοίξτε τις **Ιδιότητες** (ή **Προτιμήσεις εκτύπωσης**) στα Windows 2000 και XP).
2. Στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα** ή στην καρτέλα **Τελείωμα** (στην καρτέλα **Paper Type/Quality** σε κάποια προγράμματα οδήγησης για Mac), ενεργοποιήστε το πλαίσιο επιλογής **EconoMode**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι δυνατότητες του εκτυπωτή από όλα τα προγράμματα οδήγησης ή όλα τα λειτουργικά συστήματα. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή για πληροφορίες σχετικά με το ποιες δυνατότητες του εκτυπωτή είναι διαθέσιμες από το συγκεκριμένο πρόγραμμα οδήγησης.

7 Επίλυση προβλημάτων

- [Λίστα ελέγχου επίλυσης προβλημάτων](#)
- [Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης](#)
- [Αποκατάσταση εμπλοκών](#)
- [Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης](#)
- [Επίλυση προβλημάτων μέσω εκτύπωσης](#)
- [Η εκτυπωμένη σελίδα διαφέρει από αυτήν που εμφανίζεται στην οθόνη](#)
- [Προβλήματα λογισμικού εκτυπωτή](#)
- [Συνήθη προβλήματα σε Macintosh](#)
- [Επίλυση προβλημάτων ρύθμισης δικτύου](#)

Λίστα ελέγχου επίλυσης προβλημάτων

Βήμα 1: Έχει εγκατασταθεί σωστά η συσκευή;

- Έχει συνδεθεί η συσκευή σε πρίζα που λειτουργεί σωστά;
- Ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση on;
- Έχει εγκατασταθεί σωστά η κασέτα γραφίτη; Ανατρέξτε στην ενότητα [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη στη σελίδα 42](#).
- Έχει τοποθετηθεί χαρτί στο δίσκο εισόδου και αν ναι, έχει τοποθετηθεί σωστά; Δείτε την ενότητα [Τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 31](#).

Ναι

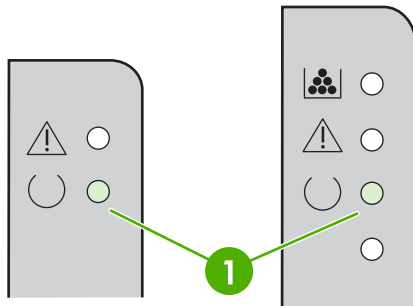
Αν απαντήσατε «Ναι» στις πιο πάνω ερωτήσεις, πηγαίστε στην ενότητα [Βήμα 2: Είναι αναμμένη η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας; στη σελίδα 62](#).

Όχι

Εάν η συσκευή δεν ενεργοποιείται, δείτε την ενότητα [Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64](#).

Βήμα 2: Είναι αναμμένη η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας;

Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας (1) ανάβει στον πίνακα ελέγχου.



Ναι

Μεταβείτε στην ενότητα [Βήμα 3: Μπορείτε να εκτυπώσετε σελίδα ρυθμίσεων; στη σελίδα 63](#).

Όχι

Αν οι φωτεινές ενδείξεις του πίνακα ελέγχου δεν μοιάζουν με αυτές της εικόνας, ανατρέξτε στην ενότητα [Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης στη σελίδα 65](#).

Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, ανατρέξτε στην ενότητα [Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64](#).

Βήμα 3: Μπορείτε να εκτυπώσετε σελίδα ρυθμίσεων;

Για να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων, κάντε ένα από τα εξής:

- Πατήστε το κουμπί **Εκκίνηση** όταν η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη στη συσκευή και δεν εκτυπώνονται άλλες εργασίες (HP LaserJet σειράς P1500 μόνο).
- Επιλέξτε την από την αναπτυσσόμενη λίστα **Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών** στην καρτέλα **Υπηρεσίες** στις **Προτιμήσεις εκτυπωτή**.

Ναι	Εάν η σελίδα ρυθμίσεων εκτυπώθηκε, μεταβείτε στην ενότητα Βήμα 4: Η ποιότητα εκτύπωσης είναι αποδεκτή στη σελίδα 63.
Όχι	<p>Αν δεν εκτυπώθηκε χαρτί, δείτε την ενότητα Επίλυση προβλημάτων μέσω εκτύπωσης στη σελίδα 76.</p> <p>Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, ανατρέξτε στην ενότητα Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64.</p>

Βήμα 4: Η ποιότητα εκτύπωσης είναι αποδεκτή

Ναι	Αν η ποιότητα εκτύπωσης είναι αποδεκτή, πηγαίνετε στην ενότητα Βήμα 5: Επικοινωνεί η συσκευή με τον υπολογιστή ; στη σελίδα 63.
Όχι	<p>Αν η ποιότητα εκτύπωσης είναι κακή, δείτε την ενότητα Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης στη σελίδα 71.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις εκτύπωσης είναι κατάλληλες για το μέσο εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε. Για πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις για τους διάφορους τύπους μέσων εκτύπωσης, δείτε την ενότητα Υποστηριζόμενα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 23.</p> <p>Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, ανατρέξτε στην ενότητα Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64.</p>

Βήμα 5: Επικοινωνεί η συσκευή με τον υπολογιστή;

Δοκιμάστε να εκτυπώσετε ένα έγγραφο από μια εφαρμογή λογισμικού.

Ναι	Αν εκτυπώνεται το έγγραφο, πηγαίνετε στην ενότητα Βήμα 6: Η εκτυπωμένη σελίδα είναι όπως την περιμένατε στη σελίδα 64.
Όχι	<p>Αν δεν εκτυπώνεται το έγγραφο, δείτε την ενότητα Προβλήματα λογισμικού εκτυπωτή στη σελίδα 80.</p> <p>Αν χρησιμοποιείτε υπολογιστή Macintosh, δείτε την ενότητα Συνήθη προβλήματα σε Macintosh στη σελίδα 81.</p> <p>Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, ανατρέξτε στην ενότητα Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64.</p>

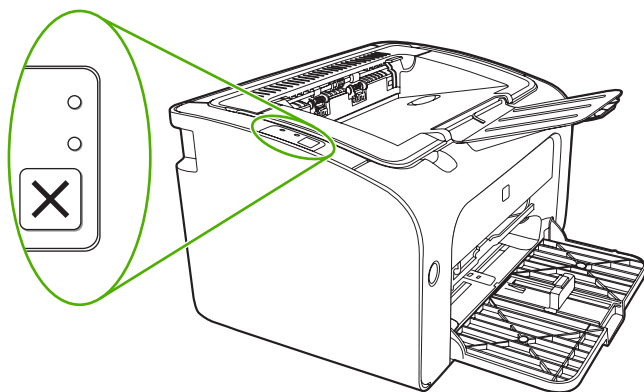
Βήμα 6: Η εκτυπωμένη σελίδα είναι όπως την περιμένετε

Ναι	Το πρόβλημα πρέπει να έχει λυθεί. Αν το πρόβλημα δεν έχει λυθεί, δείτε την ενότητα Η εκτυπωμένη σελίδα διαφέρει από αυτήν που εμφανίζεται στην οθόνη στη σελίδα 78 .
Όχι	Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, ανατρέξτε στην ενότητα Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64 .




Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP

- Στις Ηνωμένες Πολιτείες, μεταβείτε στην τοποθεσία <http://www.hp.com/support/ljp1000> για τα προϊόντα HP LaserJet σειράς P1000 ή στην τοποθεσία <http://www.hp.com/support/ljp1500> για τα προϊόντα HP LaserJet σειράς P1500.
- Στον υπόλοιπο κόσμο, μεταβείτε στην τοποθεσία <http://www.hp.com/>.

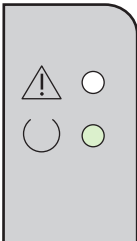
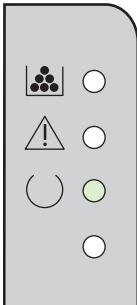
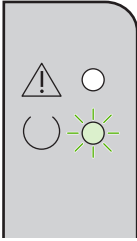
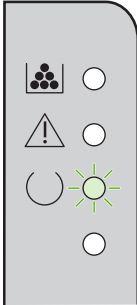
Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης



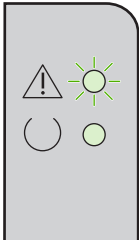
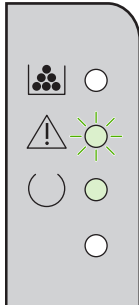
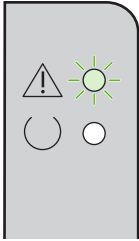
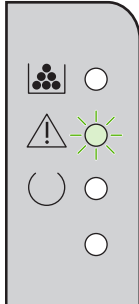
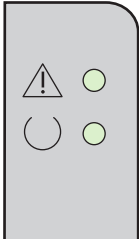
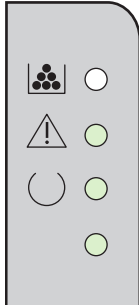
Πίνακας 7-1 Υπόμνημα φωτεινών ενδείξεων κατάστασης

	Σύμβολο για «σβηστή φωτεινή ένδειξη»
	Σύμβολο για «αναμμένη φωτεινή ένδειξη»
	Σύμβολο για «φωτεινή ένδειξη που αναβοσβήνει»

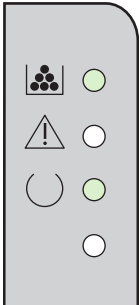
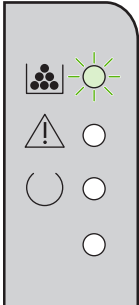
Πίνακας 7-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου

HP LaserJet σειράς P1000 κατάσταση φωτεινής ένδειξης	HP LaserJet σειράς P1500 κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση συσκευής	Ενέργεια
		Ετοιμότητα Η συσκευή είναι έτοιμη χωρίς καμία εργασία εκτύπωσης σε εκκρεμότητα.	Για να εκτυπώσετε μια σελίδα ρυθμίσεων, πατήστε και αφήστε το κουμπί Εκκίνηση (μοντέλα δικτύου HP LaserJet P1500 μόνο).
		Επεξεργασία δεδομένων Η συσκευή επεξεργάζεται ή λαμβάνει δεδομένα.	Για να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία, πατήστε το κουμπί Ακύρωση (HP LaserJet σειράς P1006/P1009/P1500 μόνο).

Πίνακας 7-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

HP LaserJet σειράς P1000 κατάσταση φωτεινής ένδειξης	HP LaserJet σειράς P1500 κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση συσκευής	Ενέργεια
		Τροφοδοσία με το χέρι ή επαναλαμβανόμενο σφάλμα Αυτή η κατάσταση προκύπτει μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις: <ul style="list-style-type: none"> • Τροφοδοσία με το χέρι • Γενικό επαναλαμβανόμενο σφάλμα 	Για αποκατάσταση του σφάλματος και εκτύπωση των διαθέσιμων δεδομένων, πατήστε το κουμπί Εκκίνηση (HP LaserJet σειράς P1500 μόνο). Εάν η ανάκτηση ολοκληρωθεί με επιτυχία, η συσκευή μεταβαίνει στην κατάσταση επεξεργασίας δεδομένων και ολοκληρώνει την εργασία. Εάν η ανάκτηση δεν είναι επιτυχής, η συσκευή επιστρέφει στην κατάσταση επαναλαμβανόμενου σφάλματος. Δοκιμάστε να αφαιρέσετε τυχόν μέσα από τη διαδρομή μέσων και να απενεργοποιήσετε και να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
		Προσοχή HP LaserJet σειράς P1000: <ul style="list-style-type: none"> • Η θύρα κασέτας γραφίτη είναι ανοιχτή • Εμπλοκή χαρτιού • Δεν έχει τοποθετηθεί κασέτα • Έχει τελειώσει το χαρτί HP LaserJet σειράς P1500: <ul style="list-style-type: none"> • Η θύρα κασέτας γραφίτη είναι ανοιχτή • Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού • Έχει τελειώσει το χαρτί 	Κλείστε τη θύρα κασέτας γραφίτη, αποκαταστήστε την εμπλοκή χαρτιού, τοποθετήστε την κασέτα ή προσθέστε χαρτί.
		Ανεπανόρθωτο σφάλμα Η συσκευή αντιμετώπισε μη επανορθώσιμο σφάλμα.	<ul style="list-style-type: none"> • Απενεργοποιήστε τη συσκευή, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και έπειτα ενεργοποιήστε τη συσκευή. • Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, δείτε την ενότητα Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP στη σελίδα 94.

Πίνακας 7-2 Μηνύματα φωτεινών ενδείξεων του πίνακα ελέγχου (συνέχεια)


HP LaserJet σειράς P1000 κατάσταση φωτεινής ένδειξης	HP LaserJet σειράς P1500 κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κατάσταση συσκευής	Ενέργεια
		Χαμηλή ποσότητα γραφίτη Οι φωτεινές ενδείξεις εκκίνησης, ετοιμότητας και προσοχής ενεργούν ανεξάρτητα από την κατάσταση χαμηλής ποσότητας γραφίτη (HP LaserJet σειράς P1500 μόνο).	Παραγγίλετε νέα κασέτα γραφίτη και έχετε τη διαθέσιμη για χρήση. Δείτε την ενότητα Παραγγελία αναλωσίμων και εξαρτημάτων στη σελίδα 86.
		Δεν υπάρχει γραφίτης Η κασέτα γραφίτη έχει αφαιρεθεί από τη συσκευή (HP LaserJet σειράς P1500 μόνο).	Επανατοποθετήστε την κασέτα στη συσκευή.

Αποκατάσταση εμπλοκών

Περιστασιακά, μπορεί να παρουσιαστεί εμπλοκή του μέσου κατά την εκτύπωση. Σας ενημερώνουν οι φωτεινές ενδείξεις του πίνακα ελέγχου.

Στη συνέχεια αναφέρονται κάποιες από τις αιτίες εμπλοκής:

- Οι δίσκοι εισόδου δεν έχουν φορτωθεί σωστά ή είναι υπερβολικά γεμάτοι.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, να αφαιρείτε πάντα όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου και να ευθυγραμμίζετε ολόκληρη τη στοίβα. Αυτό βοηθά στην αποτροπή τροφοδοσίας πολλών σελίδων ταυτόχρονα και μειώνει τις εμπλοκές μέσων.


- Τα μέσα εκτύπωσης δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP.
- Ίσως η συσκευή χρειάζεται καθαρισμό, προκειμένου να απομακρυνθούν τα ίχνη χαρτιού και άλλα σωματίδια από τη διαδρομή χαρτιού.

Μετά από εμπλοκή μέσου ενδέχεται να παραμείνει γραφίτης στη συσκευή. Ο γραφίτης αυτός καθαρίζει μετά από την εκτύπωση μερικών σελίδων.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Αν λερώσετε τα ρούχα σας με γραφίτη, πλύνετε τα με κρύο νερό. *Το ζεστό νερό επιτρέπει την απορρόφηση του γραφίτη στις ίνες του υφάσματος.*

Συνήθεις περιοχές εμπλοκής μέσου

- **Περιοχή κασέτας γραφίτη:** Δείτε την ενότητα [Αφαίρεση μπλοκαρισμένης σελίδας στη σελίδα 68](#).
- **Περιοχές δίσκου εισόδου:** Εάν η σελίδα εξέχει ακόμη από το δίσκο εισόδου, δοκιμάστε να την αφαιρέσετε μαλακά από το δίσκο εισόδου χωρίς να τη σκίσετε. Εάν νιώσετε αντίσταση, δείτε την ενότητα [Αφαίρεση μπλοκαρισμένης σελίδας στη σελίδα 68](#).
- **Διαδρομή εξόδου:** Εάν η σελίδα εξέχει από το δίσκο εξόδου, δείτε την ενότητα [Αφαίρεση μπλοκαρισμένης σελίδας στη σελίδα 68](#).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μετά από εμπλοκή μέσου ενδέχεται να παραμείνει γραφίτης στη συσκευή. Ο γραφίτης αυτός καθαρίζει μετά από την εκτύπωση μερικών σελίδων.

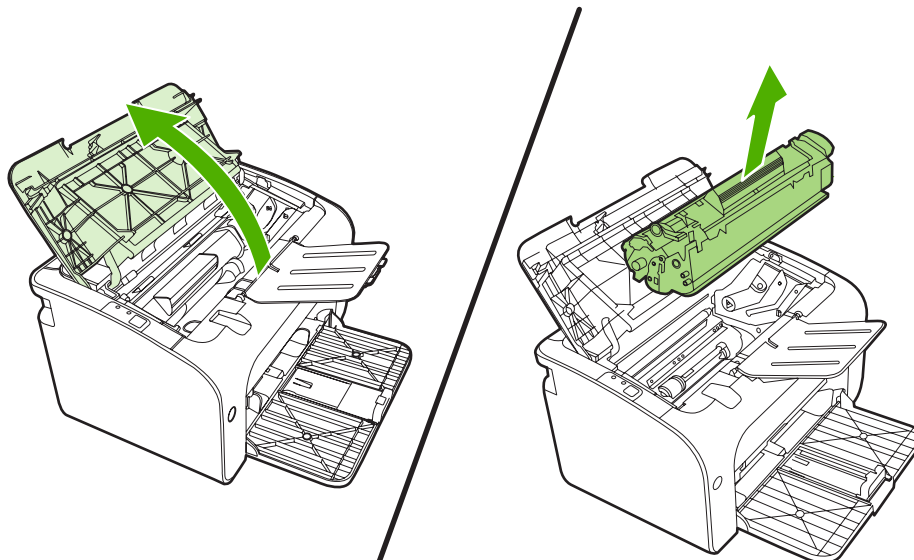
Αφαίρεση μπλοκαρισμένης σελίδας

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι εμπλοκές χαρτιού μπορεί να προκαλέσουν την ύπαρξη ασταθή γραφίτη στη σελίδα. Αν λερώσετε τα ρούχα σας με γραφίτη, πλύνετε τα με κρύο νερό. *Το ζεστό νερό επιτρέπει την απορρόφηση του γραφίτη στις ίνες του υφάσματος.*

Για να αποκαταστήσετε μια εμπλοκή στην περιοχή της κασέτας γραφίτη

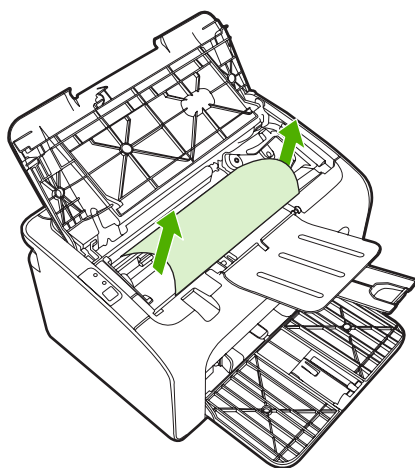
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως τσιμπιδάκια ή πένσες με αιχμηρά άκρα για να απομακρύνετε τα μέσα εκτύπωσης που έχουν εμπλακεί. Οι ζημιές που προκαλούν δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

1. Πατήστε το κουμπί της θύρας κασέτας γραφίτη και αφαιρέστε την κασέτα γραφίτη από τη συσκευή.

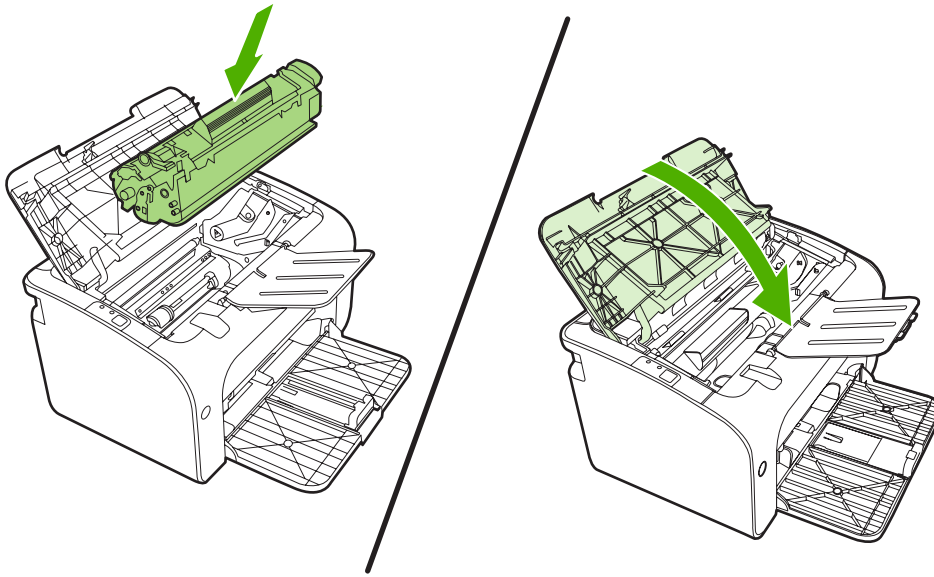



△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να μην προκληθεί βλάβη στην κασέτα γραφίτη, ελαχιστοποιήστε την έκθεσή της στο φως.

2. Και με τα δύο χέρια, πιάστε σφιχτά την πιο ορατή πλευρά του μέσου εκτύπωσης (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση) και ελευθερώστε το, τραβώντας το προσεκτικά από τη συσκευή.




3. Τοποθετήστε την κασέτα γραφίτη στη θέση της και κλείστε τη θύρα της.



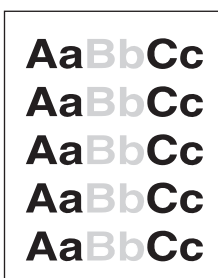
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, να αφαιρείτε πάντα όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και να ευθυγραμμίζετε ολόκληρη τη στοιβή.

Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης

Η ενότητα αυτή παρέχει πληροφορίες σχετικά με την αναγνώριση και τη διόρθωση ελαττωμάτων εκτύπωσης.

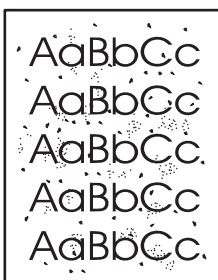
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αν το πρόβλημα δεν διορθώνεται με τα βήματα αυτά, επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή ή αντιπρόσωπο της HP.

Αχνή ή ξεθωριασμένη εκτύπωση



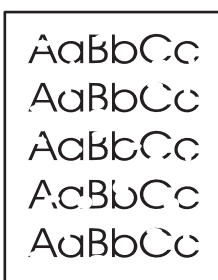
- Η κασέτα γραφίτη πλησιάζει στο τέλος της ζωής της.
- Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές μέσω εκτύπωσης της Hewlett-Packard (για παράδειγμα, το μέσο είναι υπερβολικά υγρό ή τραχύ).
- Αν η εκτύπωση ολόκληρης της σελίδας είναι αχνή, η ρύθμιση πυκνότητας της εκτύπωσης είναι πολύ χαμηλή ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία EconoMode. Ρυθμίστε την πυκνότητα της εκτύπωσης και απενεργοποιήστε τη λειτουργία EconoMode από τις ιδιότητες εκτυπωτή.

Στίγματα γραφίτη



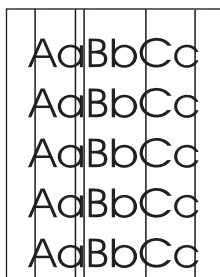
- Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές μέσω εκτύπωσης της Hewlett-Packard (για παράδειγμα, το μέσο είναι υπερβολικά υγρό ή τραχύ).
- Ενδέχεται η συσκευή να χρειάζεται καθαρισμό. Δείτε την ενότητα [Καθαρισμός της συσκευής στη σελίδα 49](#).

Κενά



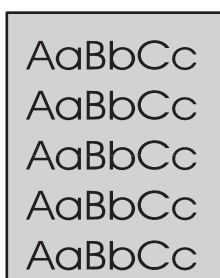
- Το συγκεκριμένο φύλλο χαρτιού μπορεί να είναι ελαττωματικό. Προσπαθήστε να εκτυπώσετε πάλι την εργασία.
- Η περιεκτικότητα του μέσου εκτύπωσης σε υγρασία παρουσιάζει διακυμάνσεις ή το μέσο εκτύπωσης παρουσιάζει σημεία υγρασίας στην επιφάνειά του. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε σε νέο μέσο εκτύπωσης.
- Η παρτίδα του μέσου εκτύπωσης είναι ελαττωματική. Η διαδικασία κατασκευής μπορεί να δημιουργήσει ορισμένες περιοχές που δεν συγκρατούν το γραφίτη. Δοκιμάστε με άλλον τύπο ή μάρκα μέσου εκτύπωσης.
- Η κασέτα γραφίτη μπορεί να είναι ελαττωματική.

Κάθετες γραμμές



Το φωτοευαίσθητο τύμπανο μέσα στην κασέτα γραφίτη έχει πιθανώς γρατσουνιστεί. Τοποθετήστε μια νέα κασέτα γραφίτη της HP. Δείτε την ενότητα [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη στη σελίδα 42](#).

Γκρίζο φόντο



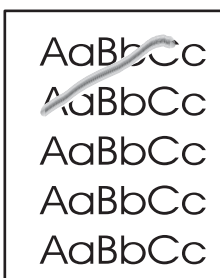
- Βεβαιωθείτε ότι το ο δίσκος 1 βρίσκεται στη θέση του.
 - Μειώστε τη ρύθμιση πυκνότητας εκτύπωσης μέσω του ενσωματωμένου Web server. Με αυτόν τον τρόπο μειώνεται η ένταση των σκιάσεων στο φόντο.
 - Δοκιμάστε να εκτυπώσετε σε χαρτί μικρότερου βάρους.
 - Ελέγξτε το περιβάλλον της συσκευής. Οι πολύ ξηρές (χαμηλή υγρασία) συνθήκες μπορεί να αυξήσουν την ένταση των σκιάσεων στο φόντο.
 - Τοποθετήστε μια νέα κασέτα γραφίτη της HP. Δείτε την ενότητα [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη στη σελίδα 42](#).
-

Μουντζούρες γραφίτη



- Αν εμφανιστούν μουντζούρες γραφίτη στην πάνω άκρη του μέσου εκτύπωσης, αυτό σημαίνει ότι έχουν συσσωρευτεί ρύποι στους οδηγούς μέσω εκτύπωσης. Σκουπίστε τους οδηγούς μέσω εκτύπωσης με ένα στεγνό πανί, χωρίς χνούδι.
 - Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.
 - Τοποθετήστε νέα κασέτα γραφίτη της HP. Δείτε την ενότητα [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη στη σελίδα 42](#).
 - Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.
-

Ασταθής γραφίτης



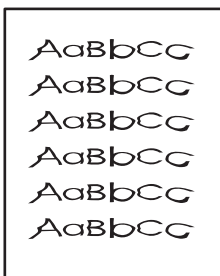
- Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής. Δείτε την ενότητα [Καθαρισμός της συσκευής στη σελίδα 49](#).
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης. Δείτε την ενότητα [Υποστηριζόμενα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 23](#).
- Τοποθετήστε νέα κασέτα γραφίτη της HP. Δείτε την ενότητα [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη στη σελίδα 42](#).
- Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.
- Συνδέστε τη συσκευή απευθείας σε πρίζα AC και όχι σε πολύπριζο ή συσκευή προστασίας από τις απότομες μεταβολές του ρεύματος.

Κάθετα επαναλαμβανόμενα ελαττώματα



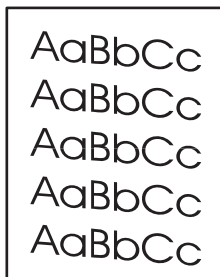
- Η κασέτα γραφίτη ίσως έχει καταστραφεί. Εάν εμφανίζεται ένα επαναλαμβανόμενο σημάδι στο ίδιο σημείο της σελίδας, τοποθετήστε νέα κασέτα γραφίτη της HP. Δείτε την ενότητα [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη στη σελίδα 42](#).
- Τα εξαρτήματα στο εσωτερικό μπορεί να έχουν γραφίτη στην επιφάνειά τους. Αν τα ελαττώματα εμφανίζονται στο πίσω μέρος της σελίδας, το πρόβλημα κατά πάσα πιθανότητα θα διορθωθεί μόνο του μετά από την εκτύπωση μερικών ακόμη σελίδων.
- Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.

Παραμορφωμένοι χαρακτήρες



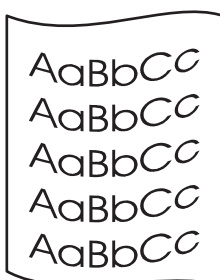
- Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι και παρουσιάζουν κοίλη εμφάνιση, το χαρτί μπορεί να είναι πολύ σιλπνό. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε σε διαφορετικό μέσο εκτύπωσης. Δείτε την ενότητα [Υποστηριζόμενα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 23](#).
- Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι και παρουσιάζουν κυματοειδή μορφή, η συσκευή ενδεχομένως να χρειάζεται συντήρηση. Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Αν οι χαρακτήρες είναι παραμορφωμένοι, επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή ή αντιπρόσωπο της HP. Δείτε την ενότητα [Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64](#).

Λοξή σελίδα



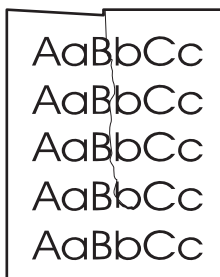
- Βεβαιωθείτε ότι τα φύλλα χαρτιού είναι σωστά τοποθετημένα και ότι οι οδηγοί χαρτιού δεν είναι πολύ σφιχτοί ή πολύ χαλαροί στη στοίβα του μέσου εκτύπωσης.
- Ο δίσκος εισόδου μπορεί να είναι πολύ γεμάτος.
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.

Κύρτωση ή κυματισμός



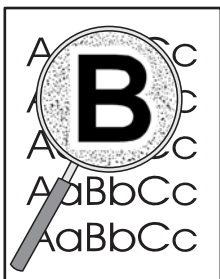
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης. Η υψηλή θερμοκρασία και η αυξημένη υγρασία δημιουργούν κυματισμούς στο χαρτί.
- Τα μέσα εκτύπωσης ίσως έχουν παραμείνει στο δίσκο εισόδου για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης που βρίσκεται στο δίσκο. Επίσης, δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.
- Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη ίσως είναι πολύ υψηλή. Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού. Αν το πρόβλημα επιμένει, επιλέξτε έναν τύπο μέσου εκτύπωσης ο οποίος απαιτεί χαμηλότερη θερμοκρασία σταθεροποιητή γραφίτη, όπως π.χ. οι διαφάνειες ή το ελαφρύ χαρτί.

Ζάρες ή τσαλακώματα



- Βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης είναι κατάλληλα τοποθετημένο. Δείτε την ενότητα [Υποστηριζόμενα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 23](#).
- Ελέγξτε τον τύπο και την ποιότητα του μέσου εκτύπωσης.
- Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης στο δίσκο. Επίσης, δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.
- Στους φακέλους, αυτό μπορεί να προκληθεί από θύλακες αέρα στο εσωτερικό του φακέλου. Αφαιρέστε το φάκελο, ισιώστε τον και δοκιμάστε να εκτυπώσετε ξανά.

Διάχυτος γραφίτης στο περίγραμμα



- Αν υπάρχουν μεγάλες ποσότητες διάχυτου γραφίτη γύρω από τους χαρακτήρες, ίσως το μέσο αντιστέκεται στο γραφίτη. (Η διάχυση μικρών ποσοτήτων γραφίτη είναι φυσιολογική για την εκτύπωση laser.) Δοκιμάστε διαφορετικό τύπο μέσου εκτύπωσης. Δείτε την ενότητα [Υποστηριζόμενα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 23](#).
 - Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης στο δίσκο.
 - Χρησιμοποιήστε χαρτί ειδικά σχεδιασμένο για εκτυπωτές laser.
-

Επίλυση προβλημάτων μέσω εκτύπωσης

Τα παρακάτω προβλήματα με μέσα εκτύπωσης προκαλούν απόκλιση στην ποιότητα εκτύπωσης, εμπλοκές ή βλάβη στη συσκευή.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Κακή ποιότητα εκτύπωσης ή προσκόλληση γραφίτη	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό ή ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα.	Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4% έως 6%.
Παραλείψεις κατά σημεία, εμπλοκές ή κύρτωση	Το χαρτί δεν έχει αποθηκευτεί σωστά.	Αποθηκεύετε το χαρτί σε επίπεδη θέση, μέσα στο αδιάβροχο περιτύλιγμά του.
	Το χαρτί διαφέρει από μία πλευρά στην άλλη.	Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.
Υπερβολική κύρτωση	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, έχει λάθος εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις	Χρησιμοποιείτε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.
	Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.	Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.
Εμπλοκές, βλάβη στη συσκευή	Το χαρτί έχει εγκοπές ή είναι διάτρητο.	Χρησιμοποιήστε χαρτί χωρίς εγκοπές ή διατρήσεις.
Προβλήματα στην τροφοδοσία	Το χαρτί έχει οδοντωτές άκρες.	Χρησιμοποιήστε χαρτί υψηλής ποιότητας, κατασκευασμένο για εκτυπωτές laser.
	Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.	Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.
	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό, εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις ή ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα.	Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4% έως 6%.. Χρησιμοποιείτε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.
Η εκτύπωση είναι στραβή (λοξή).	Οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά ρυθμισμένοι.	Αφαιρέστε όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου, ισιώστε τη στοίβα και τοποθετήστε και πάλι τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου. Ρυθμίστε τους οδηγούς μέσων εκτύπωσης στο πλάτος και στο μήκος του μέσου εκτύπωσης το οποίο χρησιμοποιείτε και προσπαθήστε να εκτυπώσετε ξανά.
Υπάρχει τροφοδοσία περισσότερων από ενός φύλλου κάθε φορά.	Ο δίσκος μέσων εκτύπωσης ενδέχεται να είναι υπερφορτωμένος.	Αφαιρέστε μερικά μέσα εκτύπωσης από το δίσκο.
	Τα μέσα μπορεί να είναι τσαλακωμένα, διπλωμένα ή κατεστραμμένα.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν είναι τσαλακωμένο, τσακισμένο ή κατεστραμμένο. Δοκιμάστε εκτύπωση σε μέσα από νέο ή άλλο πακέτο.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν τραβάει το μέσο από το δίσκο εισόδου μέσω εκτύπωσης.	Η συσκευή ενδέχεται να είναι σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας και εκτυπώστε πάλι την εργασία.
	Ίσως έχουν συσσωρευτεί ρύποι στον κύλινδρο εισαγωγής ή ο κύλινδρος εισαγωγής έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της HP. Δείτε την ενότητα Επικοινωνία με το Τμήμα Υποστήριξης της HP στη σελίδα 64 ή δείτε το έντυπο υποστήριξης που βρίσκεται στη συσκευασία.
	Το χειριστήριο ελέγχου μήκους χαρτιού στο βασικό δίσκο είναι ρυθμισμένο σε μήκος μεγαλύτερο από το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης.	Ρυθμίστε το χειριστήριο μήκους χαρτιού στο σωστό μήκος.

Η εκτυπωμένη σελίδα διαφέρει από αυτήν που εμφανίζεται στην οθόνη

Παραμορφωμένο, λάθος ή ελλιπές κείμενο

- Μπορεί να επιλέχθηκε λάθος πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή κατά την εγκατάσταση του λογισμικού. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης στις **Ιδιότητες** του εκτυπωτή.
- Εάν το κείμενο ενός συγκεκριμένου αρχείου εκτυπώνεται παραμορφωμένο, ίσως υπάρχει πρόβλημα με το συγκεκριμένο αρχείο. Εάν το κείμενο μιας συγκεκριμένης εφαρμογής εκτυπώνεται παραμορφωμένο, ίσως υπάρχει πρόβλημα με αυτήν την εφαρμογή. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.
- Ίσως υπάρχει πρόβλημα με την εφαρμογή λογισμικού. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε από άλλη εφαρμογή λογισμικού.
- Το καλώδιο USB ίσως είναι χαλαρό ή ελαττωματικό.
 - Αποσυνδέστε το καλώδιο και επανασυνδέστε το και στα δύο άκρα.
 - Δοκιμάστε να εκτυπώσετε μια εργασία που ξέρετε ότι δεν παρουσιάζει προβλήματα.
 - Αν είναι εφικτό, συνδέστε το καλώδιο και τη συσκευή σε κάποιον άλλον υπολογιστή και δοκιμάστε να εκτυπώσετε μια εργασία που ξέρετε ότι δεν παρουσιάζει προβλήματα.
 - Δοκιμάστε ένα νέο καλώδιο USB 2.0 μήκους 3 m ή λιγότερο.
 - Απενεργοποιήστε τη συσκευή και τον υπολογιστή. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB και ελέγξτε και τα δύο άκρα του καλωδίου για τυχόν φθορές. Επανασυνδέστε το καλώδιο, στερεώνοντάς το καλά στις υποδοχές. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συνδέεται απευθείας με τον υπολογιστή. Αποσυνδέστε τυχόν μεταγωγείς, μονάδες αντιγράφων ασφαλείας σε ταινία, κλειδιά ασφαλείας ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή είναι συνδεδεμένη μεταξύ της θύρας USB του υπολογιστή και της συσκευής. Οι συσκευές αυτές ορισμένες φορές παρεμβάλλονται στην επικοινωνία μεταξύ υπολογιστή και συσκευής. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και τον υπολογιστή.

Λείπουν γραφικά ή κείμενο ή οι σελίδες είναι κενές

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο σας δεν περιέχει κενές σελίδες.
- Η ταινία ασφαλείας μπορεί να βρίσκεται ακόμα στην κασέτα γραφίτη. Αφαιρέστε την κασέτα γραφίτη και τραβήξτε τη γλωττίδα που βρίσκεται στο άκρο της κασέτας μέχρι να αφαιρεθεί ολόκληρη η ταινία. Επανατοποθετήστε την κασέτα γραφίτη. Δείτε την ενότητα [Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη στη σελίδα 42](#) για οδηγίες. Για να ελέγξετε τη συσκευή, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Δείτε την ενότητα [Σελίδα ρυθμίσεων στη σελίδα 44](#) για οδηγίες για την εκτύπωση σελίδας ρυθμίσεων.
- Οι ρυθμίσεις γραφικών στις **Ιδιότητες** του εκτυπωτή ίσως να μην είναι σωστές για τον τύπο της εργασίας την οποία εκτυπώνετε. Δοκιμάστε μια διαφορετική ρύθμιση γραφικών στις ιδιότητες του εκτυπωτή.
- Καθαρίστε τη συσκευή, ειδικότερα τις επαφές μεταξύ της κασέτας γραφίτη και του τροφοδοτικού.


Η μορφή της σελίδας διαφέρει από αυτή ενός άλλου εκτυπωτή HP LaserJet

Αν χρησιμοποιούσατε παλαιότερο ή διαφορετικό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή HP LaserJet (λογισμικό εκτυπωτή) για τη δημιουργία εγγράφων ή εάν οι ρυθμίσεις για τις **Ιδιότητες** στο λογισμικό είναι διαφορετικές, η μορφή της σελίδας ενδέχεται να αλλάξει όταν δοκιμάσετε να πραγματοποιήσετε εκτύπωση με το νέο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή τις νέες ρυθμίσεις. Για την αντιμετώπιση αυτού του προβλήματος, δοκιμάστε τα ακόλουθα:

- Δημιουργήστε έγγραφα ή εκτυπώστε τα χρησιμοποιώντας το ίδιο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (λογισμικό εκτυπωτή) και τις ίδιες ρυθμίσεις στις **Ιδιότητες** ανεξάρτητα από το ποιον εκτυπωτή HP LaserJet χρησιμοποιείτε για να τα εκτυπώσετε.
- Αλλάξτε την ανάλυση, το μέγεθος χαρτιού, τις ρυθμίσεις γραμματοσειρών και άλλες ρυθμίσεις.

Ποιότητα γραφικών

Οι ρυθμίσεις γραφικών ίσως είναι ακατάλληλες για την εργασία εκτύπωσης. Στις **Ιδιότητες** του εκτυπωτή, ελέγξτε τις ρυθμίσεις γραφικών, όπως για παράδειγμα την ανάλυση και κάντε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Κατά τη μετατροπή από μια μορφή γραφικών σε μια άλλη μπορεί να χαθεί ποσοστό της ανάλυσης.

Προβλήματα λογισμικού εκτυπωτή

Πίνακας 7-3 Προβλήματα λογισμικού εκτυπωτή

Πρόβλημα	Λύση
Το εικονίδιο του εκτυπωτή δεν είναι ορατό μέσα στο φάκελο Εκτυπωτής	<ul style="list-style-type: none">Επανεγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή. Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στην Έναρξη, επιλέξτε Προγράμματα, κάντε κλικ στο HP, επιλέξτε τον εκτυπωτή σας και στη συνέχεια κάντε κλικ στην επιλογή Κατάργηση εγκατάστασης. Εγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή από το CD-ROM. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κλείστε όλες τις εφαρμογές οι οποίες εκτελούνται εκείνη τη στιγμή. Για να κλείσετε μια εφαρμογή η οποία έχει ένα εικονίδιο στη γραμμή εργασιών, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο και επιλέξτε Close (Κλείσιμο) ή Disable (Απενεργοποίηση).Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια διαφορετική θύρα USB στον υπολογιστή.
Εμφανίστηκε ένα μήνυμα σφάλματος κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.	<ul style="list-style-type: none">Επανεγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή. Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στην Έναρξη, επιλέξτε Προγράμματα, κάντε κλικ στο HP, επιλέξτε τον εκτυπωτή σας και στη συνέχεια κάντε κλικ στην επιλογή Κατάργηση εγκατάστασης. Εγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή από το CD-ROM. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κλείστε όλες τις εφαρμογές οι οποίες εκτελούνται εκείνη τη στιγμή. Για να κλείσετε μια εφαρμογή η οποία έχει ένα εικονίδιο στη γραμμή εργασιών, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο και επιλέξτε Close (Κλείσιμο) ή Disable (Απενεργοποίηση).Ελέγξτε το μέγεθος του ελεύθερου χώρου στη μονάδα δίσκου στην οποία εγκαθιστάτε το λογισμικό του εκτυπωτή. Αν χρειάζεται, ελευθερώστε όσο χώρο μπορείτε και επανεγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή.Αν χρειάζεται, εκτελέστε το πρόγραμμα «Ανασυγκρότηση μονάδας δίσκου» και επανεγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή.
Ο εκτυπωτής βρίσκεται στην κατάσταση ετοιμότητας, αλλά δεν εκτυπώνεται τίποτα	<ul style="list-style-type: none">Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή και επαληθεύστε τη λειτουργικότητα του εκτυπωτή.Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι σωστά τοποθετημένα και ότι πληρούν τις προδιαγραφές. Αυτό ισχύει για τα καλώδια USB, τα καλώδια δικτύου και τα καλώδια τροφοδοσίας. Δοκιμάστε ένα νέο καλώδιο.

Συνήθη προβλήματα σε Macintosh

Πίνακας 7-4 Προβλήματα με Mac OS X

Το πρόγραμμα οδήγησης δεν αναφέρεται στο Print Center ή στο Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Το λογισμικό ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε ότι οι προσθήκες PM και PE βρίσκονται στον ακόλουθο φάκελο στο σκληρό δίσκο: <code>Library/Printers/hp/laserjet/<product_name></code> . Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Δείτε τον <i>Οδηγό έναρξης χρήσης</i> .

Το όνομα της συσκευής, η διεύθυνση IP ή το όνομα Rendezvous ή Bonjour δεν εμφανίζονται στη λίστα εκτυπωτών στο Print Center ή στο Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι έτοιμη.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν η σύνδεση είναι μέσω διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να κάνετε απευθείας σύνδεση στον υπολογιστή ή σε διαφορετική θύρα.
Ενδέχεται να έχει επιλεγεί λάθος τύπος σύνδεσης.	Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί USB, IP Printing ή Rendezvous ή Bonjour, ανάλογα με τον τύπο σύνδεσης μεταξύ της συσκευής και του υπολογιστή.
Χρησιμοποιείται λάθος όνομα συσκευής, διεύθυνση IP ή όνομα Rendezvous ή Bonjour.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να ελέγξετε το όνομα συσκευής, τη διεύθυνση IP ή το όνομα Rendezvous ή Bonjour. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα Rendezvous ή Bonjour στη σελίδα ρυθμίσεων ταιριάζει με το όνομα συσκευής, τη διεύθυνση IP ή το όνομα Rendezvous ή Bonjour στο Print Center ή στο Printer Setup Utility.
Το καλώδιο διασύνδεσης ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή χαμηλής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Το πρόγραμμα οδήγησης δεν εγκαθιστά αυτόματα την επιλεγμένη συσκευή στο Print Center ή στο Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι έτοιμη.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν η σύνδεση είναι μέσω διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να κάνετε απευθείας σύνδεση στον υπολογιστή ή σε διαφορετική θύρα.
Το λογισμικό ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε ότι το PPD του εκτυπωτή βρίσκεται στον παρακάτω φάκελο του σκληρού δίσκου: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , όπου <code><lang></code> είναι ο διψήφιος κωδικός της γλώσσας που χρησιμοποιείτε. Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Δείτε τον <i>Οδηγό έναρξης χρήσης</i> .
Το αρχείο περιγραφής εκτυπωτή PostScript (PPD) έχει καταστραφεί.	Διαγράψτε το αρχείο PPD από τον παρακάτω φάκελο στο σκληρό δίσκο: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , όπου <code><lang></code> είναι ο διψήφιος κωδικός της γλώσσας που χρησιμοποιείτε. Επαναλάβετε την εγκατάσταση του λογισμικού. Δείτε τον <i>Οδηγό έναρξης χρήσης</i> .

Πίνακας 7-4 Προβλήματα με Mac OS X (συνέχεια)

Το πρόγραμμα οδήγησης δεν εγκαθιστά αυτόματα την επιλεγμένη συσκευή στο Print Center ή στο Printer Setup Utility.

Αιτία	Λύση
Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι έτοιμη.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν η σύνδεση είναι μέσω διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να κάνετε απευθείας σύνδεση στον υπολογιστή ή σε διαφορετική θύρα.
Το καλώδιο διασύνδεσης ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή χαμηλής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Η εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στη συσκευή που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Η ουρά εκτύπωσης μπορεί να έχει διακοπεί.	Επανεκκινήστε την ουρά εκτύπωσης. Ανοίξτε το print monitor και επιλέξτε Start Jobs .
Χρησιμοποιείται λάθος όνομα εκτυπωτή ή διεύθυνση IP. Ενδέχεται να έχει λάβει την εργασία εκτύπωσης άλλη συσκευή με το ίδιο ή παρόμοιο όνομα, διεύθυνση IP ή όνομα Rendezvous ή Bonjour.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να ελέγξετε το όνομα συσκευής, τη διεύθυνση IP ή το όνομα Rendezvous ή Bonjour. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα Rendezvous ή Bonjour στη σελίδα ρυθμίσεων ταιριάζει με το όνομα συσκευής, τη διεύθυνση IP ή το όνομα Rendezvous ή Bonjour στο Print Center ή στο Printer Setup Utility.

Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μια κάρτα USB τρίτου κατασκευαστή.

Αιτία	Λύση
Αυτό το σφάλμα προκύπτει όταν δεν έχει εγκατασταθεί το λογισμικό για εκτυπωτές USB.	Όταν προσθέσετε μια κάρτα USB τρίτου κατασκευαστή, ίσως χρειαστείτε το λογισμικό USB Adapter Card Support της Apple. Η πλέον πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού διατίθεται από την τοποθεσία της Apple στο Web.

Όταν η σύνδεση έχει γίνει με καλώδιο USB, η συσκευή δεν εμφανίζεται στο Print Center ή στο Printer Setup Utility αφού επιλεγεί το πρόγραμμα οδήγησης.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα οφείλεται είτε σε ένα στοιχείο υλικού είτε σε ένα στοιχείο λογισμικού.	Αντιμέτωπιση προβλημάτων λογισμικού <ul style="list-style-type: none">• Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής σας Macintosh υποστηρίζει τις συσκευές USB.• Βεβαιωθείτε ότι το λειτουργικό σύστημα Macintosh είναι Mac OS X V10.2 ή νεότερη έκδοση.• Βεβαιωθείτε ότι ο Macintosh διαθέτει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple. Αντιμέτωπιση προβλημάτων υλικού <ul style="list-style-type: none">• Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.• Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο USB.

Πίνακας 7-4 Προβλήματα με Mac OS X (συνέχεια)

Όταν η σύνδεση έχει γίνει με καλώδιο USB, η συσκευή δεν εμφανίζεται στο Print Center ή στο Printer Setup Utility αφού επιλεγεί το πρόγραμμα οδήγησης.

Αιτία	Λύση
	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="817 302 1468 357">• Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.<li data-bbox="817 378 1468 514">• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υπερβολικός αριθμός συσκευών USB που εξαντλούν την τροφοδοσία της αλυσίδας. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή στον οποίο γίνεται η σύνδεση.<li data-bbox="817 535 1468 667">• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν περισσότεροι από δύο διανομείς USB χωρίς τροφοδοσία συνδεδεμένοι εν σειρά στην αλυσίδα. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή στον οποίο γίνεται η σύνδεση. <p data-bbox="865 688 1468 743">ΣΗΜΕΙΩΣΗ Το πληκτρολόγιο των υπολογιστών iMac είναι διανομέας USB χωρίς τροφοδοσία.</p>

Επίλυση προβλημάτων ρύθμισης δικτύου

Εάν ο υπολογιστής δεν μπορεί να εντοπίσει τη δικτυωμένη συσκευή, πραγματοποιήστε τα εξής βήματα:

1. Ελέγξτε τα καλώδια για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένα. Ελέγξτε όλες τις παρακάτω συνδέσεις:
 - Καλώδια τροφοδοσίας
 - Καλώδια μεταξύ της συσκευής και του διανομέα ή του μεταγωγέα
 - Καλώδια μεταξύ του διανομέα ή του κουτιού εναλλαγής και του υπολογιστή
 - Καλώδια από και προς το μόντεμ ή τη σύνδεση Internet, εφόσον υπάρχει
2. Επιβεβαιώστε ότι οι δικτυακές συνδέσεις του υπολογιστή λειτουργούν κανονικά (Windows μόνο):
 - Στην επιφάνεια εργασίας των Windows, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **My Network Places** (Θέσεις δικτύου) ή **Network Neighborhood** (Περιοχή δικτύου).
 - Κάντε κλικ στη σύνδεση **Entire Network** (Όλο το δίκτυο).
 - Κάντε κλικ στη σύνδεση **Entire Contents** (Όλα τα περιεχόμενα).
 - Κάντε διπλό κλικ σε ένα από τα εικονίδια δικτύου και βεβαιωθείτε ότι εμφανίζονται κάποιες συσκευές.
3. Επιβεβαιώστε ότι η δικτυακή σύνδεση είναι ενεργή:
 - Ελέγξτε τη φωτεινή ένδειξη δικτύου στην υποδοχή δικτύου (RJ-45) στο πίσω μέρος της συσκευής.
 - Εάν κάποια από τις φωτεινές ενδείξεις ανάβει σταθερά, η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο.
 - Εάν και οι δύο φωτεινές ενδείξεις δικτύου είναι σβηστές, ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων από τη συσκευή προς την πύλη, το μεταγωγέα ή το διανομέα για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλείς.
 - Εάν οι συνδέσεις είναι ασφαλείς, απενεργοποιήστε τη συσκευή για 10 δευτερόλεπτα τουλάχιστον και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη ξανά.
4. Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων δικτύου. Δείτε την ενότητα [Σελίδα ρυθμίσεων στη σελίδα 44](#).
 - Στη σελίδα ρυθμίσεων δικτύου, ελέγξτε εάν έχει αντιστοιχιστεί στη συσκευή μια μη μηδενική διεύθυνση IP.
 - Εάν η σελίδα ρυθμίσεων δικτύου δεν έχει μια έγκυρη, μη μηδενική διεύθυνση IP, επαναφέρετε την εσωτερική θύρα δικτύου HP στις εργοστασιακές προεπιλογές πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά **Εκκίνηση** και **Ακύρωση**.

Αφού η αλληλουχία των φωτεινών ενδείξεων προσοχής, ετοιμότητας και εκκίνησης ολοκληρωθεί, η συσκευή επιστρέφει σε κατάσταση ετοιμότητας και η επαναφορά έχει ολοκληρωθεί.
 - Δύο λεπτά αφού η συσκευή τεθεί σε κατάσταση ετοιμότητας, εκτυπώστε άλλη μια σελίδα ρυθμίσεων δικτύου και ελέγξτε εάν έχει εκχωρηθεί στη συσκευή μια έγκυρη διεύθυνση IP.
 - Εάν η διεύθυνση IP εξακολουθεί να είναι μηδενική, επικοινωνήστε με το Τμήμα Υποστήριξης της HP. Δείτε την ενότητα [Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP στη σελίδα 94](#).

A Εξαρτήματα και αναλώσιμα

- Παραγγελία αναλωσίμων και εξαρτημάτων

Παραγγελία αναλωσίμων και εξαρτημάτων

Μπορείτε να αυξήσετε τις δυνατότητες της συσκευής με προαιρετικά εξαρτήματα και αναλώσιμα. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα και αναλώσιμα ειδικά σχεδιασμένα για τα προϊόντα HP LaserJet σειράς P1000 και P1500 προκειμένου να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση.

Οι συσκευές αυτές διαθέτουν τη λειτουργία Smart Printing Supplies. Η σελίδα Supplies Status (κατάσταση αναλωσίμων) περιέχει πληροφορίες σχετικά με την ποσότητα γραφίτη στην κασέτα γραφίτη, τους κωδικούς αναλωσίμων για παραγγελία και υποδεικνύει εάν η κασέτα γραφίτη είναι γνήσιο αναλώσιμο HP.

Πίνακας A-1 Πληροφορίες παραγγελίας

	Αναλώσιμο	Περιγραφή ή χρήση	Αριθμός παραγγελίας
Αναλώσιμα εκτύπωσης	Χαρτί πολλαπλής χρήσης HP Multipurpose paper	Χαρτί HP για πολλές διαφορετικές χρήσεις (1 κουτί 10 δεσμίδων, με 500 φύλλα σε κάθε δεσμίδα). Για να παραγγείλετε ένα δείγμα, καλέστε, στις ΗΠΑ, τον αριθμό 1-800-471-4701.	HPM1120
	Χαρτί HP LaserJet	Χαρτί ανώτερης ποιότητας Premium HP για χρήση με εκτυπωτές HP LaserJet (1 κουτί 10 δεσμίδων, με 500 φύλλα σε κάθε δεσμίδα). Για να παραγγείλετε ένα δείγμα, στις ΗΠΑ, καλέστε τον αριθμό 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Φιλμ διαφανειών HP LaserJet	Φιλμ διαφανειών HP για χρήση σε ασπρόμαυρους εκτυπωτές HP LaserJet.	92296T (letter) 92296U (A4)
Κασέτες γραφίτη για το HP LaserJet σειράς P1000	Έξυπνες κασέτες γραφίτη	Ανταλλακτικές κασέτες γραφίτη για το HP LaserJet σειράς P1000.	CB435A (κασέτα 1500 σελίδων)
Κασέτες γραφίτη για το HP LaserJet σειράς P1500	Έξυπνες κασέτες γραφίτη	Ανταλλακτικές κασέτες γραφίτη για το HP LaserJet σειράς P1500.	CB436A (κασέτα 2000 σελίδων)
Συμπληρωματική τεκμηρίωση	<i>HP LaserJet family print media guide (Οδηγός μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet)</i>	Ένας οδηγός για τη χρήση του χαρτιού και των άλλων μέσων εκτύπωσης με τους εκτυπωτές HP LaserJet.	5963-7863 ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μπορείτε να κάνετε λήψη του εγγράφου από τη διεύθυνση http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ .
Ανταλλακτικά	Κύλινδρος εισαγωγής χαρτιού	Παραλαμβάνει χαρτί από το δίσκο και το τροφοδοτεί στη συσκευή.	RL1-1442-000CN (σειρά P1000), RL1-1497-000CN (σειρά P1500)
	Συγκρότημα προστατευτικού διαχωρισμού του εκτυπωτή	Χρησιμοποιείται για να αποτρέψει την τροφοδότηση πολλών φύλλων ταυτόχρονα στη διαδρομή εκτύπωσης.	RM1-4006-000CN (σειρά P1000), RM1-4207-000CN (σειρά P1500)

B Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard

ΠΡΟΪΟΝ HP

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Εκτυπωτές HP LaserJet σειράς P1000 και P1500

Ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς

Η HP εγγυάται σε σας, τον πελάτη και τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα βοηθητικά εξαρτήματα της HP δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή τους μετά την ημερομηνία αγοράς τους και για το διάστημα που προσδιορίζεται παραπάνω. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει, κατά την κρίση της, σε επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων που θα αποδειχθούν ελαττωματικά. Τα προϊόντα με τα οποία θα αντικατασταθούν τα προηγούμενα μπορεί να είναι καινούργια ή αντίστοιχης απόδοσης με καινούργιο προϊόν.

Η HP σάς εγγυάται ότι το λογισμικό της HP δεν θα αστοχήσει κατά την εκτέλεση των εντολών προγραμματισμού τις οποίες περιέχει, μετά την ημερομηνία αγοράς και για την περίοδο η οποία καθορίζεται παραπάνω, εξαιτίας ελαττωμάτων υλικών και κατασκευής, εφόσον εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει σε αντικατάσταση του λογισμικού που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του λόγω τέτοιων ελαττωμάτων.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων HP θα είναι απρόσκοπτη και χωρίς σφάλματα. Αν η HP δεν έχει τη δυνατότητα, μέσα σε εύλογο χρόνο, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν στην κατάσταση που περιγράφεται από την εγγύηση, δικαιούστε επιστροφής του ποσού αγοράς, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα επιστραφεί έγκαιρα στη HP.

Τα προϊόντα της HP μπορεί να περιέχουν ανακατασκευασμένα εξαρτήματα, ισοδύναμης απόδοσης με τα καινούργια ή εξαρτήματα που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν περιστασιακά.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα που οφείλονται σε (α) ακατάλληλη ή ανεπαρκή συντήρηση ή μικρορρύθμιση, (β) λογισμικό, σύστημα διασύνδεσης, εξαρτήματα ή αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή, (γ) μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εργασίας.

Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης για το συγκεκριμένο προϊόν και σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP εμπορεύεται το προϊόν. Το επίπεδο εξυπηρέτησης βάσει εγγύησης που θα λάβετε μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές. Η HP δεν πρόκειται να τροποποιήσει το προϊόν όσον αφορά τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του, ώστε να λειτουργεί σε χώρα/περιοχή για την οποία δεν υπήρξε εξ αρχής καμία τέτοια πρόβλεψη, για νομικούς και κανονιστικούς λόγους. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολίτες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται ο περιορισμός της διάρκειας μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Μπορεί επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από χώρα/περιοχή σε χώρα/περιοχή, από πολιτεία σε πολιτεία ή από επαρχία σε επαρχία.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολίτες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή παρεπόμενων ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Εγγύηση σέρβις Customer Self Repair

Τα προϊόντα της HP είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να περιέχουν πολλά εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί να τα επισκευάσει από μόνος του (Customer Self Repair – CSR), έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται ο χρόνος επισκευής και να αυξάνεται η ευελιξία στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου διάγνωσης προβλημάτων, η HP διαπιστώσει ότι η επισκευή μπορεί να γίνει με τη χρήση εξαρτήματος CSR, η HP θα σας αποστείλει απευθείας το ανταλλακτικό αυτό για να κάνετε την αντικατάσταση. Υπάρχουν δύο είδη εξαρτημάτων CSR: 1) Εξαρτήματα που ο χρήστης πρέπει να τα επισκευάσει υποχρεωτικά από μόνος του. Εάν ζητήσετε από την HP να αντικαταστήσει τα εξαρτήματα αυτά, θα χρεωθείτε το κόστος αποστολής και εργασίας. 2) Εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί προαιρετικά να επισκευάσει από μόνος του. Και αυτά τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε ο χρήστης να μπορεί να τα επισκευάζει από μόνος του. Εάν, ωστόσο, επιθυμείτε να τα αντικαταστήσει η HP για λογαριασμό σας, αυτό μπορεί να γίνει χωρίς πρόσθετη χρέωση, ανάλογα με τον τύπο της εγγύησης σέρβις με την οποία καλύπτεται το προϊόν σας.

Με βάση τη διαθεσιμότητα και την περιοχή όπου βρίσκεστε, τα εξαρτήματα CSR θα παραδίδονται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Ανάλογα με την περιοχή όπου βρίσκεστε, μπορεί να προσφέρεται και παράδοση αυθημερόν ή μέσα σε τέσσερις ώρες, με κάποια χρέωση. Εάν χρειάζεστε βοήθεια, μπορείτε να απευθυνθείτε στο κέντρο τεχνικής βοήθειας HP Technical Support Center και κάποιος τεχνικός θα σας βοηθήσει από το τηλέφωνο. Η HP αναφέρει στα έντυπα που συνοδεύουν κάθε εξάρτημα CSR εάν το εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί στην HP. Στις περιπτώσεις όπου το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να επιστραφεί στην HP, θα πρέπει να το αποστείλετε στην HP μέσα σε καθορισμένο χρονικό διάστημα, συνήθως (5) εργάσιμες ημέρες. Το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί μαζί με τα έντυπα που το συνόδευαν, στο υλικό συσκευασίας αποστολής που παρέχεται. Εάν το ελαττωματικό εξάρτημα δεν επιστραφεί, ίσως η HP να σας χρεώσει για την αντικατάσταση. Εάν έχετε εγγύηση customer self repair, η HP θα πληρώσει τα έξοδα αποστολής και επιστροφής του εξαρτήματος και θα καθορίσει τη μεταφορική εταιρεία ή την εταιρεία κούριερ που θα χρησιμοποιηθεί.

Άδεια χρήσης λογισμικού της Hewlett-Packard

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΗΣ HP ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΔΙΑΤΥΠΩΝΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΥΠΟΔΗΛΩΝΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΑΥΤΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ.

ΟΡΟΙ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΗΣ HP

Οι Όροι Άδειας οι οποίοι ακολουθούν, διέπουν τη χρήση του Λογισμικού, εκτός αν έχετε υπογράψει χωριστό συμβόλαιο με τη Hewlett-Packard.

Παραχώρηση Άδειας. Η Hewlett-Packard σας παραχωρεί άδεια χρήσης ενός αντιγράφου του Λογισμικού. «Χρήση» σημαίνει αποθήκευση, φόρτωση, εγκατάσταση, εκτέλεση ή προβολή του Λογισμικού. Δεν επιτρέπεται να τροποποιήσετε το Λογισμικό ή να απενεργοποιήσετε οποιοδήποτε χαρακτηριστικό άδειας ή ελέγχου του Λογισμικού. Αν η άδεια χρήσης του Λογισμικού παραχωρείται για «ταυτόχρονη χρήση», δεν πρέπει να επιτρέπεται σε περισσότερους από το μέγιστο αριθμό εξουσιοδοτημένων χρηστών να χρησιμοποιούν το Λογισμικό ταυτόχρονα.

Κυριότητα. Το Λογισμικό ανήκει στη Hewlett-Packard και έχει κατοχυρωθεί ως προς τα πνευματικά δικαιώματα από τη Hewlett-Packard ή τους προμηθευτές της. Η άδεια χρήσης δεν σας παρέχει κανέναν τίτλο ή ιδιοκτησία του Λογισμικού και δεν αποτελεί πώληση κανενός δικαιώματος επί του Λογισμικού. Οι προμηθευτές της Hewlett-Packard μπορούν να προστατεύσουν τα δικαιώματά τους σε περίπτωση οποιασδήποτε παραβίασης αυτών των Όρων Άδειας.

Αντίτυπα και Προσαρμογές. Μπορείτε να δημιουργήσετε αντίτυπα ή προσαρμογές του Λογισμικού για λόγους αρχειοθέτησης και μόνο ή όταν η δημιουργία αντιτύπων ή προσαρμογών αποτελεί βασικό βήμα της εγκεκριμένης Χρήσης του Λογισμικού. Πρέπει να αντιγράφετε όλες τις ειδοποιήσεις περί πνευματικών δικαιωμάτων του πρωτότυπου Λογισμικού σε όλα τα αντίτυπα και τις προσαρμογές. Δεν επιτρέπεται η αντιγραφή του Λογισμικού σε οποιοδήποτε δημόσιο δίκτυο.

Απαγορεύεται η Αποκωδικοποίηση και η Αποκρυπτογράφηση. Δεν επιτρέπεται να αποκωδικοποιήσετε ούτε να απομεταγλωττίσετε το Λογισμικό χωρίς προηγούμενη γραπτή συναίνεση της HP. Υπό ορισμένες δικαιοδοσίες ενδέχεται να μην απαιτείται η έγκριση της HP για περιορισμένη αποκωδικοποίηση ή αποσυμπίληση. Κατόπιν αίτησης της HP, είστε υποχρεωμένοι να της παράσχετε εύλογα λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με οποιαδήποτε αποκωδικοποίηση ή αποσυμπίληση. Δεν επιτρέπεται η αποκρυπτογράφηση του Λογισμικού εκτός εάν η αποκρυπτογράφηση αποτελεί απαραίτητο μέρος της λειτουργίας του Λογισμικού.

Μεταβίβαση. Η άδεια χρήσης σας εκπνέει αυτόματα, μετά από οποιαδήποτε μεταβίβαση του Λογισμικού. Μετά τη μεταβίβαση θα πρέπει να παραδώσετε το Λογισμικό, μαζί με τυχόν αντίτυπα ή σχετική τεκμηρίωση, στο άτομο που δέχεται τη μεταβίβαση. Το άτομο αυτό πρέπει να αποδεχτεί τους παρόντες Όρους Άδειας Χρήσης ως προϋπόθεση της μεταβίβασης.

Τερματισμός. Η HP έχει το δικαίωμα να τερματίσει την άδεια χρήσης η οποία σας εκχωρήθηκε, αν ειδοποιηθεί για έλλειψη συμμόρφωσης με οποιονδήποτε από τους παρόντες Όρους Άδειας Χρήσης. Μετά τον τερματισμό της άδειας είστε υποχρεωμένοι να καταστρέψετε αμέσως το Λογισμικό, μαζί με όλα τα υπάρχοντα αντίτυπα, τις προσαρμογές και τα συγχωνευμένα τμήματα σε οποιαδήποτε μορφή.

Απαιτήσεις Εξαγωγής. Δεν επιτρέπεται να εξαγάγετε ή να επανεξαγάγετε το Λογισμικό ή οποιοδήποτε αντίγραφο ή προσαρμογή αυτού κατά παράβαση των ισχυόντων νόμων ή κανονισμών.

Περιορισμένα Δικαιώματα της Κυβέρνησης των ΗΠΑ. Το Λογισμικό και η συνοδευτική τεκμηρίωση έχουν αναπτυχθεί εξ ολοκλήρου με ιδιωτικά έξοδα. Η παράδοσή τους καθώς και η παραχώρηση άδειας χρήσης τους γίνονται ως «εμπορικό λογισμικό υπολογιστών» όπως ορίζεται από τους κανονισμούς DFARS 252.227-7013 (Οκτώβριος 1988), DFARS 252.211-7015 (Μάιος 1991) ή DFARS 252.227-7014 (Ιούνιος 1995), ως «εμπορικό αντικείμενο» όπως ορίζεται από τον κανονισμό FAR 2.101(a) (Ιούνιος 1987) ή ως «Περιορισμένο λογισμικό υπολογιστών» όπως ορίζεται από τον κανονισμό FAR 52.227-19

(Ιούνιος 1987) (ή οποιονδήποτε ισότιμο κανονισμό ή συμβατική ρήτρα), οποιοδήποτε από τα παραπάνω ισχύει. Έχετε μόνον τα δικαιώματα εκείνα τα οποία προβλέπονται για τέτοιου είδους Λογισμικό και τη συνοδευτική τεκμηρίωσή του από τους ισχύοντες κανονισμούς DFARs ή FAR ή από τη συμβατική συμφωνία παραχώρησης άδειας χρήσης για λογισμικό της HP για το εν λόγω προϊόν.

Περιορισμένη εγγύηση για κασέτες γραφίτη και τύμπανα απεικόνισης

Αυτή η κασέτα γραφίτη HP καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για κασέτες γραφίτη που (α) έχουν ανακαινιστεί, έχουν ανακατασκευαστεί ή έχουν πειραχτεί με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να λάβετε υπηρεσίες βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό ή θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP

Ηλεκτρονικές υπηρεσίες

Για 24ωρη πρόσβαση σε πληροφορίες με χρήση μόντεμ ή σύνδεσης Internet

World Wide Web: Για λήψη ενημερωμένου λογισμικού προϊόντων της HP, πληροφορίες προϊόντων και υποστήριξης και προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500> (Η τοποθεσία είναι στα αγγλικά.)

Ηλεκτρονικά εργαλεία αντιμετώπισης προβλημάτων

Το HP Instant Support Professional Edition (ISPE) είναι μια σουίτα εργαλείων επίλυσης προβλημάτων μέσω Web για επιτραπέζιους υπολογιστές και προϊόντα εκτύπωσης. Τα εργαλεία ISPE σας βοηθούν να εντοπίσετε, να διαγνώσετε και να επιλύσετε γρήγορα προβλήματα που αφορούν τους υπολογιστές και τους εκτυπωτές. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στα εργαλεία ISPE από τη διεύθυνση <http://instantsupport.hp.com>.

Τηλεφωνική υποστήριξη

Η Hewlett-Packard παρέχει δωρεάν τηλεφωνική υποστήριξη κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης. Όταν καλείτε, συνδέεστε με μια ειδική ομάδα που είναι πρόθυμη να σας βοηθήσει. Για τον αριθμό τηλεφώνου για τη χώρα/περιοχή σας, ανατρέξτε στο έντυπο που συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία μαζί με το προϊόν ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com> και επιλέξτε **Επικοινωνία με την HP**. Προτού καλέσετε την HP, έχετε έτοιμες τις εξής πληροφορίες: ονομασία προϊόντος και αριθμό σειράς, ημερομηνία αγοράς και περιγραφή του προβλήματος.

Μπορείτε επίσης να βρείτε υποστήριξη στο Internet στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500>. Κάντε κλικ στο πλαίσιο **υποστήριξη & προγράμματα οδήγησης**.

Βοηθητικά προγράμματα λογισμικού, προγράμματα οδήγησης και ηλεκτρονικές πληροφορίες

Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500>. (Οι τοποθεσίες είναι στα αγγλικά αλλά υπάρχει δυνατότητα λήψης προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτών σε διάφορες γλώσσες.)

Για πληροφορίες μέσω τηλεφώνου, ανατρέξτε στο έντυπο που συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία μαζί με τη συσκευή.

Άμεση παραγγελία εξαρτημάτων ή αναλωσίμων από την HP

Παραγγέλλετε αναλώσιμα από τις εξής τοποθεσίες Web:

Βόρεια Αμερική: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na>

Λατινική Αμερική: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la>

Ευρώπη και Μέση Ανατολή: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea>

Χώρες/περιοχές Ασίας-Ειρηνικού: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap>

Παραγγέλλετε εξαρτήματα από τη διεύθυνση <http://www.hp.com> και επιλέξτε **Αναλώσιμα & εξαρτήματα**. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε την ενότητα [Παραγγελία αναλωσίμων και εξαρτημάτων στη σελίδα 86](#).

Για παραγγελία αναλωσίμων ή εξαρτημάτων μέσω τηλεφώνου, καλέστε στους εξής αριθμούς:

Ηνωμένες Πολιτείες: 1-800-538-8787

Καναδάς: 1-800-387-3154

Για να βρείτε τους αριθμούς τηλεφώνου για άλλες χώρες/περιοχές, ανατρέξτε στο έντυπο που συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία μαζί με τη συσκευή.

Πληροφορίες εξυπηρέτησης HP

Για εξυπηρέτηση για το προϊόν HP που διαθέτετε σε άλλες χώρες/περιοχές, καλέστε τον αριθμό τηλεφώνου του τμήματος υποστήριξης πελατών της HP για τη χώρα/περιοχή σας. Δείτε το έντυπο που συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία μαζί με τη συσκευή.

Συμβόλαια συντήρησης της HP

Καλέστε: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (ΗΠΑ)] ή 1-800-268-1221 (Καναδάς).

Εξυπηρέτηση εκτός εγγύησης: 1-800-633-3600.

Διευρυμένη εξυπηρέτηση: Καλέστε στο 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (ΗΠΑ) ή στο 1-800-268-1221 (Καναδάς). Εναλλακτικά, μεταβείτε στην τοποθεσία Web HP Supportpack and Carepak™ Services στη διεύθυνση <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

Διαθεσιμότητα υποστήριξης και εξυπηρέτησης

Η HP παρέχει ποικιλία επιλογών εξυπηρέτησης και υποστήριξης για αγορά σε όλο τον κόσμο. Η διαθεσιμότητα αυτών των προγραμμάτων διαφοροποιείται ανάλογα με την τοποθεσία.

Υπηρεσίες και συμβόλαια συντήρησης HP Care Pack™

Η HP διαθέτει διάφορες επιλογές εξυπηρέτησης και υποστήριξης που ικανοποιούν ένα ευρύ φάσμα αναγκών. Αυτές οι επιλογές δεν εντάσσονται στη βασική εγγύηση. Οι υπηρεσίες υποστήριξης διαφοροποιούνται ανά τοποθεσία. Για τα περισσότερα προϊόντα η HP προσφέρει υπηρεσίες και συμβόλαια συντήρησης HP Care Pack τόσο εντός εγγύησης όσο και μετά την εγγύηση.

Για τον προσδιορισμό των επιλογών συντήρησης και υποστήριξης για αυτή τη συσκευή, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hpexpress-services.com/10467a> και πληκτρολογήστε τον αριθμό μοντέλου της συσκευής. Στη Βόρεια Αμερική, μπορείτε να λάβετε πληροφορίες για τα συμβόλαια συντήρησης μέσω του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών της HP. Καλέστε στο 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (ΗΠΑ) ή στο 1-800-268-1221 (Καναδάς). Σε άλλες χώρες/περιοχές επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών HP για την κάθε χώρα/περιοχή. Ανατρέξτε στο έντυπο της συσκευασίας ή μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com> για τον αριθμό τηλεφώνου του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών HP στη δική σας χώρα/περιοχή.

Οδηγίες επανασυναρμολόγησης της συσκευής

- Αφαιρέστε και φυλάξτε όλα τα καλώδια, τους δίσκους και τα πρόσθετα εξαρτήματα τα οποία είναι εγκατεστημένα στη συσκευή.
 - Αφαιρέστε και φυλάξτε την κασέτα γραφίτη.
-
- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, αποθηκεύστε την κασέτα στην αρχική της συσκευασία ή αποθηκεύστε την με τέτοιο τρόπο ώστε να μην εκτίθεται στο φως.
-
- Αν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας. *Ζημιές που πιθανόν να προκληθούν κατά τη μεταφορά λόγω ανεπαρκούς συσκευασίας, βαρύνουν τον πελάτη. Αν δεν διαθέτετε πια τα υλικά συσκευασίας της συσκευής, απευθυνθείτε σε ένα τοπικό γραφείο αποστολής δεμάτων για οδηγίες επανασυναρμολόγησης της συσκευής.*
 - Η Hewlett-Packard συνιστά να ασφαλίσετε τα προς αποστολή αντικείμενα.

Γ Προδιαγραφές συσκευής

Πίνακας Γ-1 Προδιαγραφές διαστάσεων¹

Προδιαγραφή	HP LaserJet σειράς P1000	HP LaserJet σειράς P1500
Βάρος συσκευής (χωρίς κασέτα)	4,7 kg	5,4 kg
Βάρος συσκευής, με κασέτα	5,2 kg	5,9 kg
Ύψος συσκευής	195 mm	225 mm
Βάθος συσκευής με κλειστό το δίσκο χαρτιού	238 mm	245 mm
Βάθος συσκευής, με εκτεταμένο το δίσκο χαρτιού για χαρτί μεγέθους letter	344 mm	355 mm
Βάθος συσκευής, με εκτεταμένο το δίσκο χαρτιού για χαρτί μεγέθους A4	353 mm	355 mm
Βάθος συσκευής, με πλήρη έκταση του δίσκου χαρτιού για χαρτί μεγέθους legal	411 mm	413 mm
Πλάτος συσκευής	349 mm	379 mm

¹ Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Για τρέχουσες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500>.

⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Οι απαιτήσεις ισχύος εξαρτώνται από τη χώρα/περιοχή στην οποία πωλείται η συσκευή. Μη μετατρέψετε την τάση λειτουργίας. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και να καταστήσει άκυρη την εγγύηση του προϊόντος.

Πίνακας Γ-2 Προδιαγραφές απαιτήσεων ηλεκτρισμού¹

Αναλώσιμο	Μοντέλα 110 V	Μοντέλα 220 V
Απαιτήσεις ισχύος	110-127 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Ονομαστικό ρεύμα για το HP LaserJet σειράς P1000	4,9 A	2,9 A
Ονομαστικό ρεύμα για το HP LaserJet σειράς P1500	4,9 A	2,9 A

¹ Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Για τρέχουσες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500>.

Πίνακας Γ-3 Κατανάλωση ρεύματος (μέσος όρος, σε Watt)¹

Μοντέλο προϊόντος	Εκτύπωση ²	Ετοιμότητα ²	Εξοικονόμηση ενέργειας	Απενεργοποιημένο
HP LaserJet σειράς P1000	285 W	4 W	4 W	0,8 W
HP LaserJet σειράς P1500	380 W	5 W	5 W	0,8 W

¹ Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Για τρέχουσες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500>.

² Η ισχύς που αναφέρεται είναι η υψηλότερη τιμή που έχει μετρηθεί για τη μονόχρωμη εκτύπωση με χρήση όλων των τυπικών τάσεων.

³ Χρόνος επαναφοράς από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για την έναρξη εκτύπωσης < 8 δευτερόλεπτα

⁴ Μέγιστη απώλεια θερμότητας για όλα τα μοντέλα στην κατάσταση ετοιμότητας = 62 BTU/Ωρα

Πίνακας Γ-4 Ακουστικές εκπομπές¹

Επίπεδο στάθμης θορύβου για το HP LaserJet σειράς P1000	Δήλωση κατά ISO 9296¹
Εκτύπωση (14 PPM) ²	$L_{WA} = 6,29$ ντεσιμπέλ (A) [62,9 dB (A)]
Ετοιμότητα	Αθόρυβο
Επίπεδο στάθμης θορύβου για το HP LaserJet σειράς P1500	Δήλωση κατά ISO 9296¹
Εκτύπωση (22 PPM) ³	$L_{WA} = 6,3$ ντεσιμπέλ (A) [63 dB (A)]
Ετοιμότητα	Αθόρυβο
Στάθμη πίεσης θορύβου (SPL)- Θέση κοντά στη συσκευή για το HP LaserJet σειράς P1000	Δήλωση κατά ISO 9296¹
Εκτύπωση (14 PPM) ²	$L_{pAm} = 50$ dB(A)
Ετοιμότητα	Αθόρυβο
Στάθμη πίεσης θορύβου (SPL)- Θέση κοντά στη συσκευή για το HP LaserJet σειράς P1500	Δήλωση κατά ISO 9296
Εκτύπωση (22 PPM) ³	$L_{pAm} = 50$ dB(A)
Ετοιμότητα	Αθόρυβο

¹ Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Για τρέχουσες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500>.

² Διαμόρφωση που δοκιμάστηκε: HP LaserJet σειράς P1000, συνεχής μονόχρωμη εκτύπωση σε χαρτί A4 με ταχύτητα 14 PPM.

³ Διαμόρφωση που δοκιμάστηκε: HP LaserJet σειράς P1500, συνεχής μονόχρωμη εκτύπωση σε χαρτί A4 με ταχύτητα 22 PPM.

Πίνακας Γ-5 Προδιαγραφές περιβάλλοντος

	Συνιστάται ¹	Λειτουργίας ¹	Αποθήκευσης ¹
Θερμοκρασία:	17,5°C έως 25°C	10°C έως 32,5°C	0°C έως 40°C

Πίνακας Γ-5 Προδιαγραφές περιβάλλοντος (συνέχεια)

	Συνιστάται ¹	Λειτουργίας ¹	Αποθήκευσης ¹
Σχετική υγρασία	30% έως 70% (χωρίς συμπύκνωση)	10% έως 90% (χωρίς συμπύκνωση)	10% έως 90% (χωρίς συμπύκνωση)

¹ Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Για τρέχουσες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία <http://www.hp.com/support/ljp1000> ή <http://www.hp.com/support/ljp1500>.


Δ Πληροφορίες περί κανονισμών

- [Συμμόρφωση με τους κανονισμούς FCC](#)
- [Δηλώσεις συμμόρφωσης για το HP LaserJet σειράς P1000](#)
- [Δηλώσεις Συμμόρφωσης για το HP LaserJet σειράς P1500](#)
- [Υποχρεωτικές δηλώσεις](#)
- [Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων](#)

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Δηλώσεις συμμόρφωσης για το HP LaserJet σειράς P1000

Δήλωση Συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC Οδηγία 17050-1 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή: Hewlett-Packard Company
Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Ονομασία προϊόντος: HP LaserJet σειράς P1002/P1003/P1004/P1005/P1006/P1009

Ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου³⁾: BOISB-0605-00

Προαιρετικός εξοπλισμός προϊόντος: ΟΛΕΣ ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Κασέτα γραφίτη: CB435A

πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος:

Ασφάλεια: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Προϊόν Κλάσης 1 Laser/LED)
GB4943-2001

EMC CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 Κλάση B¹⁾
(Ηλεκτρομαγνητική EN 61000-3-2:2000 + A2
συμβατότητα): EN 61000-3-3:1995 + A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Title 47 CFR, Μέρος 15 Κλάση B²⁾ / ICES-003, Τεύχος 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το προϊόν αυτό πληροί τις προϋποθέσεις της Οδηγίας 2004/108/EOK περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και της Οδηγίας 2006/95/EOK περί χαμηλής τάσης και φέρει την ανάλογη σήμανση CE.

1) Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα Συστήματα Προσωπικών Υπολογιστών της Hewlett-Packard.

2) Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) δεν επιτρέπεται να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) θα πρέπει να αποδέχεται κάθε παρεμβολή την οποία πιθανόν θα λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων και των παρεμβολών οι οποίες ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

3) Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.

Boise, Idaho 83714, USA

14 Ιουνίου 2006

Για θέματα κανονισμών **MONO**, επικοινωνήστε:

Αυστραλία: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Ευρώπη: Απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο πωλήσεων και εξυπηρέτησης της Hewlett-Packard ή στη Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Γερμανία, (FAX: +49-7031-14-3143)

ΗΠΑ: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Τηλ.: 208-396-6000)

Δηλώσεις Συμμόρφωσης για το HP LaserJet σειράς P1500

Δήλωση Συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC Οδηγία 17050-1 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή: Hewlett-Packard Company
Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Ονομασία προϊόντος: HP LaserJet σειράς P1503/P1504/P1505/P1506
Ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου ³⁾: BOISB-0604-00
Επιλογές προϊόντων: ΟΛΕΣ ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Κασέτα γραφίτη: CB436A

πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές προϊόντος:

Ασφάλεια: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Προϊόν Κλάσης 1 Laser/LED)
GB4943-2001

EMC CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 Κλάση B¹⁾
(Ηλεκτρομαγνητική EN 61000-3-2:2000 + A2
συμβατότητα): EN 61000-3-3:1995 + A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Title 47 CFR, Μέρος 15 Κλάση B²⁾ / ICES-003, Τεύχος 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το προϊόν αυτό πληροί τις προϋποθέσεις της Οδηγίας 2004/108/EOK περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και της Οδηγίας 2006/95/EOK περί χαμηλής τάσης και φέρει την ανάλογη σήμανση CE.

1) Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της Hewlett-Packard.

2) Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) δεν επιτρέπεται να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) θα πρέπει να αποδέχεται κάθε παρεμβολή την οποία πιθανόν θα λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων και των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

3) Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τους αριθμούς του προϊόντος.

Boise, Idaho 83714, USA

14 Ιουνίου 2006

Για θέματα κανονισμών MONO, επικοινωνήστε:

Αυστραλία: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Ευρώπη: Απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο πωλήσεων και εξυπηρέτησης της Hewlett-Packard ή στη διεύθυνση Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Γερμανία, (ΦΑΞ: +49-7031-14-3143)

ΗΠΑ: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Τηλ.: 208-396-6000)

Υποχρεωτικές δηλώσεις

Δήλωση ασφάλειας laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των Η.Π.Α. (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser τα οποία έχουν κατασκευαστεί από την 1η Αυγούστου 1976 και μετά. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις Η.Π.Α. Ο εκτυπωτής είναι πιστοποιημένος ως προϊόν laser Κλάσης 1 σύμφωνα με το Πρότυπο Απόδοσης Ακτινοβολίας το οποίο έχει θεσπίσει το υπουργείο Υγείας των ΗΠΑ βάσει του νόμου του 1968 περί «Ελέγχου ακτινοβολίας για την υγεία και την ασφάλεια».

Επειδή η ακτινοβολία η οποία εκπέμπεται μέσα στον εκτυπωτή περιορίζεται εξ ολοκλήρου μέσα στα προστατευτικά περιβλήματα και τα εξωτερικά καλύμματα, η δέσμη laser δεν μπορεί να διαφύγει προς τα έξω σε καμιά φάση της κανονικής λειτουργίας του εκτυπωτή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Η χρήση των χειριστηρίων, οι ρυθμίσεις και οι λοιπές διαδικασίες που δεν προσδιορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορούν να εκθέσουν το χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Καναδικοί κανονισμοί DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM). »

Κορεατική δήλωση EMI

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Δήλωση laser για τη Φινλανδία

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P1000- ja P1500-sarjat -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P1000- ja P1500-sarjat -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Πίνακας ουσιών (Κίνα)


根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

Πίνακας Δ-1 有毒有害物质表

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	O	X	X	O	O
控制面板	O	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

O:表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

 ΣΗΜΕΙΩΣΗ 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων

Προστασία του περιβάλλοντος

Η εταιρεία HewlettPackard Company έχει δεσμευτεί να προσφέρει προϊόντα ποιότητας με σεβασμό προς το περιβάλλον. Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε με διάφορα ειδικά χαρακτηριστικά, ώστε να ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Προστασία από το όζον

Αυτό το προϊόν δεν εκλύει σημαντικά επίπεδα όζοντος (O₃).

Κατανάλωση ισχύος

Η χρήση ενέργειας μειώνεται σημαντικά κατά τη λειτουργία ετοιμότητας/αναμονής (Ready/Sleep), εξοικονομώντας όχι μόνο φυσικούς πόρους, αλλά και χρήματα, χωρίς να επηρεάζεται η υψηλή απόδοση του εκτυπωτή. Για να δείτε την κατάσταση πιστοποίησης ENERGY STAR® για αυτό το προϊόν, ανατρέξτε στο φύλλο δεδομένων προϊόντος ή στο φύλλο προδιαγραφών. Τα πιστοποιημένα προϊόντα αναφέρονται επίσης και στη διεύθυνση:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Κατανάλωση γραφίτη

Η λειτουργία πρόχειρης εκτύπωσης (Economode) χρησιμοποιεί σημαντικά λιγότερο γραφίτη και αυτό παρατείνει τη διάρκεια ζωής της κασέτας γραφίτη.

Χρήση χαρτιού

Η μη αυτόματη/προαιρετική δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης και η λειτουργία εκτύπωσης πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτιού μειώνουν την κατανάλωση χαρτιού και τις αντίστοιχες απαιτήσεις φυσικών πόρων.

Πλαστικά


Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα του εκτυπωτή τα οποία έχουν βάρος άνω των 25 γραμμαρίων έχουν σημανθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να διευκολύνεται η αναγνώρισή τους για την ανακύκλωση στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του εκτυπωτή.

Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Με το πρόγραμμα HP Planet Partners, μπορείτε εύκολα να επιστρέψετε και να ανακυκλώσετε τις άδειες κασέτες HP LaserJet, χωρίς χρέωση. Σε κάθε νέα συσκευασία κασέτας γραφίτη και αναλωσίμων HP LaserJet περιλαμβάνονται πληροφορίες και οδηγίες σχετικά με το πρόγραμμα σε διάφορες γλώσσες. Επίσης βοηθάτε στην μείωση της επιβάρυνσης του περιβάλλοντος όταν επιστρέψετε πολλές κασέτες μαζί, αντί κάθε μία χωριστά.

Η HP έχει δεσμευτεί να προσφέρει διαρκώς προϊόντα και υπηρεσίες υψηλής ποιότητας και φιλικά προς το περιβάλλον, από το σχεδιασμό και την παρασκευή των προϊόντων μέχρι την διανομή, τη χρήση από τον πελάτη και την ανακύκλωση. Με τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα HP Planet Partners, εξασφαλίζουμε ότι οι κασέτες σας HP LaserJet ανακυκλώνονται κατάλληλα, επεξεργάζονται για την ανάκτηση πλαστικού και μετάλλου για χρήση σε νέα προϊόντα και αποφεύγεται η απόθεση εκατομμυρίων τόνων απορριμμάτων στις χωματερές. Καθώς αυτή η κασέτα ανακυκλώνεται και

χρησιμοποιείται σε νέα υλικά, δεν θα σας επιστραφεί. Ευχαριστούμε για την περιβαλλοντικά υπεύθυνη στάση σας!

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Χρησιμοποιήστε την ετικέτα επιστροφής για να επιστρέψετε μόνο γνήσιες κασέτες HP LaserJet. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ετικέτα για δοχεία μελάνης HP, κασέτες τρίτων κατασκευαστών, αναπληρωμένες ή ανακατασκευασμένες κασέτες ή επιστροφές που καλύπτονται από την εγγύηση. Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση των δοχείων μελάνης HP επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης

Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο

Η εσώκλειστη ετικέτα στο κουτί της κασέτας γραφίτη HP προορίζεται για την επιστροφή και την ανακύκλωση μίας ή περισσότερων κασετών HP, μετά από τη χρήση. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Επιστροφές πολλών κασετών (δύο έως οκτώ)

1. Πακετάρετε κάθε κασέτα HP LaserJet στο αρχικό της κουτί και τσάντα.
2. Δέστε μέχρι οκτώ μεμονωμένα κουτιά μαζί, χρησιμοποιώντας σπάγκο ή ταινία συσκευασίας (συνολικό βάρος έως 32 κιλά).
3. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

Ή

1. Χρησιμοποιήστε το δικό σας κατάλληλο κιβώτιο ή ζητήστε ένα δωρεάν κιβώτιο μαζικής αποστολής από τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle> ή το τηλέφωνο 1-800-340-2445 (χωράει μέχρι οκτώ κασέτες HP LaserJet).
2. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

Μεμονωμένες επιστροφές

1. Πακετάρετε την κασέτα HP LaserJet στην αρχική της συσκευασία.
2. Τοποθετήστε την ετικέτα αποστολής στο μπροστινό μέρος του κουτιού της συσκευασίας.

Αποστολή

Για όλες τις επιστροφές ανακύκλωσης κασετών HP LaserJet, δώστε το πακέτο στην UPS κατά τη διάρκεια της επόμενης αποστολής ή παραλαβής ή στείλτε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο παραλαβής της UPS. Για την τοποθεσία του τοπικού κέντρου παραλαβής της UPS, καλέστε 1-800-7425877 ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.ups.com>. Εάν επιστρέψετε με ετικέτα USPS, δώστε το πακέτο σε ένα ταχυδρόμο της ταχυδρομικής υπηρεσίας των ΗΠΑ ή αφήστε το πακέτο σε ένα γραφείο της ταχυδρομικής υπηρεσίας των ΗΠΑ. Για περισσότερες πληροφορίες ή για να παραγγείλετε επιπλέον ετικέτες ή κιβώτια για μαζικές επιστροφές, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle> ή καλέστε 1-800-340-2445. Εάν ζητήσετε παραλαβή από τη UPS θα χρεωθεί με την ισχύουσα χρέωση παραλαβής. Οι πληροφορίες μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

Επιστροφές εκτός ΗΠΑ

Για να συμμετέχετε στο πρόγραμμα επιστροφών και ανακύκλωσης HP Planet Partners, ακολουθήστε τις απλές οδηγίες στον οδηγό ανακύκλωσης (βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευασίας του νέου αναλωσίμου του εκτυπωτή σας) ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>. Επιλέξτε τη

χώρα/περιοχή σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής των αναλωσίμων εκτύπωσης HP LaserJet.

Χαρτί

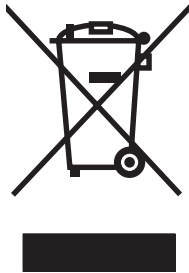
Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού με την προϋπόθεση ότι το χαρτί πληροί τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο *Οδηγός μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το Πρότυπο EN12281:2002.

Περιορισμοί υλικών

Αυτός ο εκτυπωτής της HP δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Αυτό το προϊόν της HP δεν περιέχει μπαταρία.

Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Αυτό το σύμβολο επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του, υποδηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά σας απόβλητα. Αντιθέτως, αναλαμβάνετε την ευθύνη απόρριψης των αποβλήτων εξοπλισμού με την παράδοσή τους σε κάποιο κατάλληλο σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ξεχωριστή περισυλλογή και ανακύκλωση των αποβλήτων εξοπλισμού μετά την απόρριψή τους βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και εξασφαλίζει ότι η ανακύκλωσή τους γίνεται κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται η ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα εξοπλισμού με σκοπό την ανακύκλωσή τους, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, με την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών αποβλήτων ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το συγκεκριμένο προϊόν.

Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Μπορείτε να λάβετε Φύλλα δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS) για αναλώσιμα που περιέχουν χημικές ουσίες (για παράδειγμα, γραφίτη) από την τοποθεσία Web της HP, στη διεύθυνση www.hp.com/go/msds ή www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Για περισσότερες πληροφορίες

Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα σχετικά με το περιβάλλον:

- Φύλλο περιβαλλοντικού προφίλ προϊόντος για αυτόν τον εκτυπωτή, καθώς και για πολλά άλλα, σχετικά με αυτόν τον εκτυπωτή, προϊόντα της HP
- Δέσμευση της HP για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα διαχείρισης περιβάλλοντος της HP
- Πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων της HP, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των οποίων έχει λήξει
- Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/environment ή www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Ευρετήριο

A

άδεια χρήσης, λογισμικό 91
ακύρωση εργασίας
εκτύπωσης 40
αλλαγή
κύλινδρος εισαγωγής 52
προστατευτικό
διαχωρισμού 56
αναγομωμένες κασέτες
γραφίτη 48
ανακατανομή γραφίτη 48
ανακύκλωση
Επιστροφές αναλωσίμων
εκτύπωσης της HP και
περιβαλλοντικό
πρόγραμμα 111
ανάλυση
προδιαγραφές 3
αναλώσιμα
ανακύκλωση 110
διάρκεια ζωής 47
επαναχρησιμοποίηση 48
αναλώσιμα, παραγγελία 86
ανοικτή τηλεφωνική γραμμή για
προστασία από απάτες 48
Ανοικτή τηλεφωνική γραμμή της HP
για προστασία από απάτες 48
ανταλλακτικά 86
αντικατάσταση κασετών
γραφίτη 48
αποθήκευση
κασέτες γραφίτη 47
αποκατάσταση εμπλοκών 68
απόρριψη μετά την ολοκλήρωση
της διάρκειας ζωής 112
απόρριψη, μετά την ολοκλήρωση
της διάρκειας ζωής 112

απουσία
γραφικά 78
κείμενο 78
αριθμοί τηλεφώνου
ανοικτή τηλεφωνική γραμμή
της HP για προστασία από
απάτες 48
υποστήριξη 94
αυτοκόλλητες ετικέτες
προδιαγραφές 27
αφαίρεση μιας μπλοκαρισμένης
σελίδας 68

B

Βαρύ χαρτί HP LaserJet
Tough 28
βελτίωση ποιότητας
εκτύπωσης 71

Γ

γραφικά
απουσία 78
κακή ποιότητα 79
γραφίτης
ασταθής γραφίτης 73
διάχυτος στο περίγραμμα 75
μουντζούρες 72
στίγματα 71
χαμηλή στάθμη 71

Δ

δηλώσεις κανονισμών
δηλώσεις συμμόρφωσης 105,
106
διαδρομή μέσων, καθαρισμός 51
διάρκειες ζωής, αναλώσιμα 47
διαφάνειες
προδιαγραφές 28
διαφάνειες για επιδιασκόπιο
προδιαγραφές 28

διεύθυνση IP 81
διπλής όψης εκτύπωση, μη
αυτόματη 34
δίσκοι
χαρακτηριστικά 3
δίσκοι εισόδου
χαρακτηριστικά 3
δίσκοι εισόδου χαρτιού
τροφοδοσία, επίλυση
προβλημάτων 76
χαρακτηριστικά 3
δίσκοι, έξοδος
χαρακτηριστικά 3
δίσκος εισόδου
τοποθέτηση μέσω
εκτύπωσης 31
τοποθέτηση μέσω στην
υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης
προτεραιότητας 31
δίσκος εξόδου
χαρακτηριστικά 3
δίσκος εξόδου χαρτιού
χαρακτηριστικά 3

E

εγγύηση
άδεια χρήσης 91
κασέτα γραφίτη 93
παρατεταμένη 96
προϊόν 88
Customer self repair 90
ειδικά μέσα
διαφάνειες 28
επιστολόχαρτα 28
ετικέτες 27
φάκελοι 27
εκτύπωση
ακύρωση 40
ανά N 36

και στις δύο όψεις του χαρτιού
(μη αυτόματη) 34
πολλές σελίδες σε ένα φύλλο
χαρτιού 36
πολυσέλιδα φυλλάδια 37
σε ειδικά μέσα 33
σελίδα επίδειξης 44
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 44
σελίδα ρυθμίσεων 44
υδατογραφήματα 38
εκτύπωση ανά N 36
εκτύπωση διπλής όψης, μη
αυτόματη 34
εκτυπωτής
επισκόπηση 5
καθαρισμός 49
πίνακας ελέγχου 9
προβλήματα λογισμικού 80
εμπλοκές, αποκατάσταση 68
ενσωματωμένος web server
επισκόπηση 20
χρήση 45
ενσωματωμένος Web server
καρτέλα Information 46
καρτέλα Networking 46
κατάσταση αναλωσίμων 46
κατάσταση συσκευής 46
σελίδα ρυθμίσεων 46
υποστήριξη προϊόντων 46
order supplies (παραγγελία
αναλωσίμων) 46
Settings (Ρυθμίσεις),
καρτέλα 46
εξαρτήματα, παραγγελία 86
εξυπηρέτηση
συμβόλαια 96
επανασυσκευασία της
συσκευής 97
επίλυση
απουσία γραφικών ή
κειμένου 78
ασταθής γραφίτης 73
αχνή ή ξεθωριασμένη
εκτύπωση 71
γκρίζο φόντο 72
διάχυτος γραφίτης στο
περίγραμμα 75
ελλιπές κείμενο 78
ζάρες 74

η εκτυπωμένη σελίδα διαφέρει
από αυτήν που εμφανίζεται
στην οθόνη 78
κάθετα επαναλαμβανόμενα
ελαττώματα 73
κάθετες γραμμές 72
κακή ποιότητα γραφικών 79
κενά 71
κενές σελίδες 78
κυματισμός 74
κύρτωση 74
λοξή σελίδα 74
μουντζούρες γραφίτη 72
παραμορφωμένο κείμενο 78
παραμορφωμένοι
χαρακτήρες 73
προβλήματα λογισμικού
εκτυπωτή 80
στίγματα γραφίτη 71
στραβές σελίδες 76
τροφοδοσία, προβλήματα 76
τσαλακώματα 74
Macintosh, προβλήματα 81
επίλυση προβλημάτων
αντικατάσταση κασετών
γραφίτη 47
εκτυπωμένη σελίδα και
προσδοκίες 64
επικοινωνία με το Τμήμα
Υποστήριξης της HP 64
επικοινωνία μεταξύ συσκευής
και υπολογιστή 63
ποιότητα εκτύπωσης 63
ρύθμιση συσκευής 62
σελίδα επίδειξης 63
φωτεινή ένδειξη
ετοιμότητας 62
επισκόπηση, εκτυπωτής 5
επιστολόχαρτα
εκτύπωση 28
εργασίες εκτύπωσης 29
ετικέτες
προδιαγραφές 27
ετικέτες ταχυδρομείου
προδιαγραφές 27
Ευρωπαϊκή Ένωση, απόρριψη
αποβλήτων 112

H
ηλεκτρονική βοήθεια, ιδιότητες
εκτυπωτή 18
ηλεκτρονική υποστήριξη
πελατών 94

Θ
θύρα USB
αντιμετώπιση προβλημάτων
Macintosh 82
τύπος 3
θύρες
τύποι 3
θύρες διασύνδεσης
τύποι 3
θύρες, αντιμετώπιση
προβλημάτων Macintosh 82

I
ιδιότητες εκτυπωτή
ηλεκτρονική βοήθεια 18

K
καθαρισμός
διαδρομή μέσων 51
εκτυπωτής 49
κύλινδρος εισαγωγής 55
καρτέλα Information
(ενσωματωμένος Web
server) 46
καρτέλα Networking
(ενσωματωμένος Web
server) 46
καρτέλα Settings (ενσωματωμένος
Web server) 46
κασέτα γραφίτη
παραγγελία 86
κασέτες
αναμενόμενη διάρκεια
ζωής 47
ανοικτή τηλεφωνική γραμμή
της HP για προστασία από
απάτες 48
αντικατάσταση 48
επαναχρησιμοποίηση 48
κασέτες γραφίτη
αναμενόμενη διάρκεια
ζωής 47
ανοικτή τηλεφωνική γραμμή
της HP για προστασία από
απάτες 48

αντικατάσταση 48
εγγύηση 93
κασέτες γραφίτη άλλων
κατασκευαστών 48
κασέτες εκτύπωσης
επαναχρησιμοποίηση 48
κασέτες, γραφίτη
εγγύηση 93
κείμενο
απουσία 78
παραμορφωμένο 78
κενές σελίδες 78
κεφαλές
ανακύκλωση 110
κεφαλές εκτύπωσης
ανακύκλωση 110
κουκίδες ανά ίντσα (dpi)
προδιαγραφές 3
κύλινδρος εισαγωγής
αλλαγή 52
καθαρισμός 55
κύριος δίσκος εισόδου
τοποθέτηση χαρτιού 31
κυρτές σελίδες 76

Λ

λειτουργία EconoMode 59
λειτουργικά συστήματα,
υποστηριζόμενα 14
λογισμικό
άδεια χρήσης λογισμικού 91
προβλήματα 80
προγράμματα οδήγησης
εκτυπωτή, Windows 18
υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 14
Macintosh 21
Windows 18
λοξές σελίδες 76

Μ

μέσα εκτύπωσης
αποκατάσταση
εμπλοκών 68
διαφάνειες 28
επιστολόχαρτα 28
ετικέτες 27
τοποθέτηση χαρτιού 31

τύποι οι οποίοι μπορεί να
προκαλέσουν ζημιά στη
συσκευή 26
τύποι τους οποίους πρέπει να
αποφεύγετε 26
φάκελοι 27
μη αυτόματη εκτύπωση διπλής
όψης 34
μπαταρίες που
περιλαμβάνονται 112

Π

πάνω δίσκος εξόδου
χαρακτηριστικά 3
παραγγελία αναλωσίμων και
εξαρτημάτων 86
παραμορφωμένο κείμενο 78
παρατεταμένη εγγύηση 96
Περιορισμοί υλικών 112
πίνακας ελέγχου
συνδυασμοί φωτεινών
ενδείξεων κατάστασης 65
πίσω θύρα εξόδου
χαρακτηριστικά 3
ποιότητα
προδιαγραφές 3
ποιότητα εκτύπωσης
ασταθής γραφίτης 73
αχνή ή ξεθωριασμένη
εκτύπωση 71
γκρίζο φόντο 72
διάχυτος γραφίτης στο
περίγραμμα 75
ζάρες 74
κάθετα επαναλαμβανόμενα
ελαττώματα 73
κάθετες γραμμές 72
κενά 71
κυματισμός 74
κύρτωση 74
λειτουργία EconoMode 59
λοξή σελίδα 74
μουντζούρες γραφίτη 72
παραμορφωμένοι
χαρακτήρες 73
προδιαγραφές 3
ρυθμίσεις 30
στίγματα γραφίτη 71
τσαλακώματα 74

πολλές σελίδες, εκτύπωση σε ένα
φύλλο χαρτιού 36
πολυσέλιδα φυλλάδια,
εκτύπωση 37
πρόγραμμα οδήγησης
Macintosh, εγκατάσταση 21
Macintosh, επίλυση
προβλημάτων 81
Macintosh, πρόσβαση 21
Windows, εγκατάσταση 19
πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή
Macintosh 21
Windows 18
Πρόγραμμα περιβαλλοντικής
διαχείρισης προϊόντων 110
προγράμματα οδήγησης
ρυθμίσεις 19
προδιαγραφές
διαφάνειες 28
ετικέτες 27
μέσα εκτύπωσης 23
φάκελοι 27
χαρακτηριστικά συσκευής 3
προϊόν
λογισμικό 13
προϊόντα χωρίς υδράργυρο 112
προστατευτικό διαχωρισμού
αλλαγή 56
προτιμήσεις εκτυπωτή
πρόσβαση 18
προτυπωμένο χαρτί
εκτύπωση σε 28

Ρ

ρυθμίσεις
ποιότητα εκτύπωσης 30
προγράμματα οδήγησης 19
ρυθμίσεις εκτύπωσης, αλλαγή 18

Σ

σελίδα επίδειξης 44
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 44
σελίδα ρυθμίσεων 44
σελίδες πληροφοριών
σελίδα επίδειξης 44
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 44
σελίδα ρυθμίσεων 44

σελίδες πληροφοριών εκτυπωτή
Σελίδα επίδειξης 44
σελίδα κατάστασης
αναλωσίμων 44
σελίδα ρυθμίσεων 44
σελίδες, λοξές 76
συμβάσεις, συντήρηση 96
συμβόλαια, συντήρηση 96
συμμόρφωση με τους κανονισμούς
FCC 104
συνδέσεις δικτύου 16
σύνδεση στο δίκτυο 16
συνδυασμοί φωτεινών
ενδείξεων 65
συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων
κατάστασης 65
συντήρηση
αντικατάσταση κασετών
γραφίτη 47
συμβόλαια 96
συσκευή
επανασυσκευασία 97
προδιαγραφές 99
συνδέσεις 16
σφάλματα
λογισμικό 80

T

τεχνική υποστήριξη
συμβόλαια συντήρησης 96
τμήμα εξυπηρέτησης πελατών
της HP 94
τοποθεσίες Web
υποστήριξη πελατών 94
Τοποθεσίες Web
Φύλλο δεδομένων ασφαλείας
υλικού (MSDS) 112
τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης
δίσκος εισόδου 150
φύλλων 31
υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης
προτεραιότητας 31
τροφοδοσία, επίλυση
προβλημάτων 76

Y

υδατογραφήματα, εκτύπωση 38
υποδοχή τροφοδοσίας άμεσης
προτεραιότητας
τοποθέτηση μέσων 31

υποστήριξη
συμβόλαια συντήρησης 96
υποστήριξη πελατών
συμβόλαια συντήρησης 96
υποχρεωτικές δηλώσεις
δήλωση laser για τη
Φινλανδία 108
καναδικό κανονισμοί
DOC 107
Κορεατική δήλωση EMI 107
πρόγραμμα περιβαλλοντικής
διαχείρισης προϊόντων 110
συμμόρφωση με τους
κανονισμούς FCC 104

Φ

φάκελοι
προδιαγραφές 27
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας
Υλικού (MSDS) 112

X

χαρτί
βαρύ χαρτί HP LaserJet
Tough 28
επιστολόχαρτα 28

D

dpi (κουκίδες ανά ίντσα)
προδιαγραφές 3

E

EWS. *Βλέπετε* ενσωματωμένος
web server

H

HP SupportPack 96

M

Macintosh
λογισμικό 21
προβλήματα, επίλυση 81
πρόγραμμα οδήγησης,
εγκατάσταση 21
πρόγραμμα οδήγησης, επίλυση
προβλημάτων 81
πρόγραμμα οδήγησης,
πρόσβαση 21
USB, αντιμετώπιση
προβλημάτων κάρτας 82

S

SupportPack, HP 96

W

Web server, ενσωματωμένος 45
Windows
πρόγραμμα οδήγησης,
εγκατάσταση 19
ρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης 19

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB410-90991

